# l'hebdo du SAINT-MAURICE

Shawinigan 21 mai 1980

Soixante-cinquième année numéro 21

Courrier de deuxième classe. Enregistrement no. 0970. Shawinigan Port de retour garanti. C.P. 67 Shawinigan

JOURNAUX SÉLECT DU QUÉBEC

LES HEBDOS RÉGIONAUX

ASSOCIATION DES ÉDITEURS DE LA PRESSE HEBDOMADAIRE RÉGIONALE FRANCOPHONE

21,436 copies certifiées par OFFICE DE LA DISTRIBUTION CERTIFIÉE ODC

## NOUVEAU PRÉSIDENT

Lors d'une conférence de presse, en début de semaine, la Chambre de commerce de Shawinigan a fait connaître son nouvel exécutif 1980-81. Le nouveau président, M. Yvon Lemire (photo ci-contre), et son équipe entreront en fonction en septembre prochain. L'HEBDO profite de l'occasion pour les féliciter et leur souhaiter bonne chance!

Les gagnants de Banco-Noël reviennent

# ENCHANTÉS DES BAHAMAS

(Photo par Bob Fugère de l'HEBDO)

Reportage de 3 pages à l'intérieur


- Suzanne Lafrenière retrace la vie de Moïsette Olier —page 43
- Le culturel se porte bien à l'Institut secon daire Montfort —page 25
- Des nouveaux HLM à Shawinigan —page 2
- Une nouvelle saison débute au Parc National —page 3


## SOMMAIRE


Editorial . . . . . p.4
Ils m'ont dit . . . . . p.5
Jolie voisine . . . . . p.5
Voyages . . . . . p.8
Sports . . . . . p.44-45
Restauration . . . . . p.38
A votre service . . . . . p.54
Naissance . . . . . p.52
Nécrologie . . . . . p.53
Jeux . . . . . p.52-53



SALON Elen 604, 4e Rue Shawinigan 537-5484

VISA

**50%** de réduction sur manteaux imperméables en magasin

**POUR LES TEMPS PLUS CHAUD**

**CHOIX DE** robes de mères de mariés incomparables

**pour vous mesdemoiselles au travail** venez vous choisir une petite robe jolie et pas chère.

Elen

master charge

Les 24 et 25 mai au Centre Commercial de T-R-O

# Téléthon des maladies infantiles

René Matton

L'agglomération trifluvienne sera l'hôte ce week-end d'un important téléthon.

En effet, grâce au regroupement des clubs de services de Trois-Rivières ainsi qu'à l'apport de commerçants et de médias d'information dont l'HEBDO Cap-de-la-Madeleine Trois-Rivières se tiendra les 24 et 25 mai sur le mail du Centre d'achats de Trois-Rivières-Ouest (face à Woolco), le téléthon annuel destiné à recueillir des fonds pour les recherches sur les maladies infantiles.

Présenté depuis 4 ans, sur les ondes de la station anglophone montréalaise CFCF, ce téléthon aura cette fois des ramifications dans plusieurs grands centres du Québec dont Montréal, Chicoutimi, Sherbrooke, Rimouski et bien entendu Trois-Rivières.

**EN BREF**

**-Le public est invité à faire des dons lors du téléthon, pour ce faire, il s'agira de composer le numéro de téléphone 378-5481 (pour la région de Trois-Rivières et 537-5101 pour la région de Shawinigan ou encore de se rendre sur le mail du Centre d'achats de T.R.O.)**

-L'Association des clubs de service de la région apporte une immense collaboration à cet événement. A la barre de cette association on retrouve Jules Tardif président ainsi que des gens du calibre des Michel Boisvert, Louis Gince, Jean-Guy Doucet, Michelle Fiset, Pierre Sincennes, Lucille Lemaire, Jean-Guy Moquin, Claude Aubry et Pierre Lefebvre.

**-Toute une brochette de précieux collaborateurs au téléthon ces Antoinette Piquette, Etienne Hamelin, Normand Ouellet, Jean Beaudet, Guy Harvey, Charles Parent, Gaétan Leblanc et compagnie.**

-Et la liste des collaborateurs ne cesse de s'allonger: André Labonté de CKTM-TV animera le téléthon avec son orgue, Claude Savaria animera la vente aux enchères, François Lahaie supervisera l'éclairage alors que les Guy Harvey, André Rancourt de CJTR, Yvon Leblanc de CFCQ-FM et Gilles Morin de CIGB-FM animeront a tour de rôle les diverses étapes du téléthon des maladies infantiles.

**-D'autres noms d'animateurs de radio et de télé devraient s'ajouter à la liste d'ici le 25 mai.**

-L'accueil au téléthon sera faite par un groupe de gentilles hôtesses du Cegep de Trois-Rivières .

**-L'entreprise de cablodistribution La Belle Vision de Trois-Rivières diffusera sur ses ondes tout le téléthon**

-Des membres des clubs sociaux de la région (Lions, Kiwanis, Richelieu, Optimistes et Rotary) assureront tout au cours du téléthon le bon ordre.

**-Tout le système électrique pour le téléthon sera installé bénévolement par la firme Guimond Electrique.**

-Pour sa part, le service des loisirs de l'UQTR fournira les barrières qui serviront a entourer l'enceinte ou se déroulera le téléthon.

**-De nombreux artistes collaborent bénévolement à ce téléthon en réalisant différents numéros, spectacles ou tour de chant. Les artistes sont: André Dauphinais, André Laflamme, accordéoniste, François Lord, guitariste, Gilles Fréchette, organiste, René Drolet, André Labonté à l'orgue, Mme Swiben et ses danseurs, René Provencher et son choeur de 40 personnes Delatrie le caricaturiste, Michel Morin, Bertrand Fugère chanteur, Jacques Mercure, Sylvie Jasmin, Michel Pleau et son orchestre, Serge Vincent chanteur, Mme Bouchard chanteuse, l'Ecole des Petits Artistes de Trois-Rivières, Daniel Lauzier chanteur, Jean-Pierre Plourde, Nicobec, Nancy Prévost, Caroline Beaudet, les Joyeux Gignoles au théâtre, Claude et Alain Gendron, Suzanne Fournier, Patrick Chiasson à l'orgue, Mario Diamond et ses mimes, Guy Leclerc et Josée Dargis, le professeur Jean et Denise Pelletier, Sylvie Gravel chanteuse, Chantal et Marcel Noury, Michèle Deschamps et sa troupe de ballet-jazz, Jeanne Marcotte chanteuse, Marcel Leblanc, chanteur, François Noël danseur, J.L. Rouette, Albert Michaud, Ernest Rouette, Jean-François Lacoursière, Lisette Dion, Dany Dubois, chanteur et Suzie Genest chanteuse.**

**À quelques heures de la présentation du téléthon, le comité organisateur met la touche finale. Ici nous voyons assis au centre, le président Jules Tardif entouré de son comité organisateur formé entre autres des Étienne Hamelin et Antoinette Paquette.**

Conférence de Pierre Grenier

# La place des handicapés

Pierre Grenier donnait, mardi le 13 mai, une mini-conférence aux étudiants d'une classe de psychologie du CEGEP de Shawinigan. Pierre est un handicapé physique qui fréquente le collège, et qui a déjà fait à plusieurs reprises des causeries sur les handicapés.

Carole Trudel

Ce sont deux étudiantes, Sylvie Bordeleau et Claude Therriault qui avaient invité le conférencier afin de susciter de la part des gens présents, des réactions à un diaporama préparé par eux et, traitant de la place des handicapés dans la société.

Le document audio-visuel, d'une durée d'environ vingt minutes, s'est concentré sur la visite des trois ateliers protégés de la région, et sur les activités qu'ont la possibibité d'y exercer les personnes handicapées physiques ou mentales. Plusieurs fois au cours du diaporama, les auteurs ont posé la question à savoir si oui ou non, les handicapés occupaient la place qui leur revenait dans notre société.

Ainsi, les étudiants suggèraient qu'il serait peut-être préférable d'intégrer les handicapés dans nos industries plutôt que de les confiner dans des ateliers.

Ce à quoi Pierre Grenier a répondu par l'affirmative.

"Les handicapés sont prêts, affirme-t-il, depuis longtemps. La plupart des travailleurs également. Ce sont les employeurs qui ne le sont pas. Car il en coûterait des sommes appréciables pour adapter certaines machines et escaliers aux handicapés".

Toujours selon Pierre Grenier, les gens ne sont pas encore tout à fait ouvert aux handicapés. Ils sont encore génés et ont même de la pitié quelques fois. Ce dont, ajoute Pierre, on n'a pas besoin.

"Il faudrait habituer les enfants très jeunes à cotoyer les handicapés, cela aiderait. D'éliminer les écoles pour handicapés seulement, serait déjà un premier pas dans une bonne direction."

# Nos vieux... dans du neuf!

Le ministre de l'Industrie, du Commerce et du Tourisme du Québec et député de Saint-Maurice M. Yves Duhaime a inauguré officiellement jeudi dernier un premier projet d'habitation sociale de 40 logements situé au 3833 Bellevue P laza à Shawinigan, en compagnie du maire de Shawinigan M. Dominique Grenier, des locataires de l'immeuble, de représentants de la municipalité et d'autres organismes du mileiu.

Paul-André Garceau

L'immeuble inauguré jeudi dernier est un projet d'habitation de 40 logements destinés aux personnes retraitées et aux personnes handicapées à faible revenu.

La réalisation de ce projet a coûté plus de $1,2 million. Le gouvernement du Québec, par l'intermédiaire de la Société d'habitation du Québec, prévoit mettre dans quelques mois plus de 200 nouveaux logements sociaux à la disposition des familles et des personnes retraitées à faible revenu dans le comté de Saint-Maurice.

Par ailleurs, l'administration du projet d'habitation sera confiée à un organisme local soit l'office municipal d'habitation bien que la Société d'habitation du Québec soit propriétaire des logements sociaux qu'elle construit.

**HABITATION GLENADA**

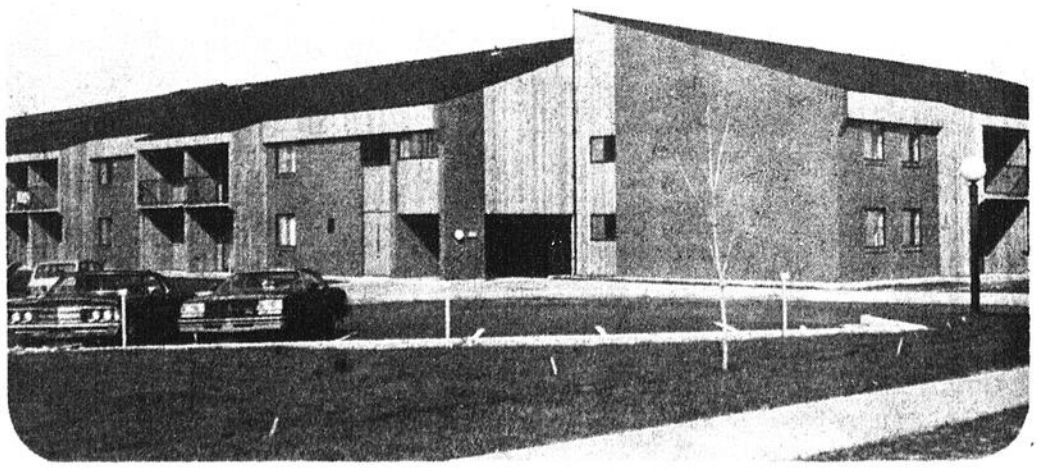
Le président de l'Office municipal d'habitation, M. Pierre Lemire nous précisait lors d'une brève allocution que les nouveaux HLM porteraient le nom de "Habitation Glenada". Selon M. Lemire, le mot Glenada signifierait en terme écossais: Petite vallée. Pour sa part, ADA se référerait au nom de l'épouse du premier gérant de la Shawinigan Water and Power.

Le président de l'office municipal d'habitation devait par ailleurs préciser que le nom de Habitation Glenada avait été trouvé par Mlle Thérèse Lemire.

**PERSONNES HONOREES**

Dans le but de commémorer le travail de l'Abbé Charlemagne l'Heureux de Saint-Charles Garnier, une des salles des HLM portera son nom.

Pour sa part, la salle communautaire du rez-de-chaussée sera désignée sous le nom de M. Arthur Dion, un paroissien qui travaille à la réalisation du projet depuis plusieurs années.



**Vue panoramique des nouveaux HLM pour personnes âgées, situés sur la rue Bellevue Plaza à Shawinigan.**

Au Parc National de la Mauricie

# Une nouvelle saison

Avec l'arrivée du printemps, le Parc National de la Mauricie s'anime. Le succès connu l'hiver dernier, 50,000 personnes ayant utilisées les équipements du parc, laisse présager une saison exceptionnelle en 1980.

Marcel Courchesne

Déjà la majorité des installations sont accessibles au public. Tout le secteur ouest du parc est ouvert, tandis que les installations de la zone de St-Jean-des-Piles sont accessibles jusqu'au lac Edouard.

Certains terrains de camping sont à la disposition des villégiateurs, même si le site du Wapizagonke-Nord ne sera en opération qu'à partir du 20 juin.

Les amateurs de camping devront cependant débourser davantage pour profiter des différentes installations. En effet, les tarifs ont été majorés de $3.00 à $4.50 cette année. Cette majoration entrera en vigueur dès le début du mois de juin. Il s'agit de la première augmentation à survenir depuis les dix dernières années.

Par ailleurs, les pêcheurs pourront taquiner le poisson dès le 31 mai. Les lacs sont accessibles aux pêcheurs, pour toute la saison estivale.

**TRAVAUX D'AMENAGEMENT**

Dans un autre domaine, la direction de Parcs Canada entreprendra cet été, divers travaux totalisant 250,000$.

Cette somme servira notamment à paver la route Promenade, sur une distance de 50kilomètres. D'autres travaux se poursuivront afin de rendre accessible dès l'an prochain, le secteur du lac Edouard.

D'ailleurs, près de $4 millions sont consacrés en 1980. pour le fonctionnement et les investissements du Parc National de la Mauricie.

L'an dernier, près de 300,000 personnes s'étaient rendues au Parc National, et des estimations permettent de croire que ce nombre pourrait croître de 10 pour cent en 1980.

La SSJB de Grand'Mère

# Une "St-Jean" pour enfants

La société Saint-Jean Baptiste de Grand-Mère apporte cette année une attention spéciale à la fête de la Saint-Jean en organisant pour les jeunes deux activités qui les impliquent, tout en les amusant. Il s'agit d' une course de boîtes à savon et d'une mini-parade dans les rues de la ville.

Carole Trudel

**COURSE DE BOITE A SAVON**

Une activité qui amuse toujours petits et grands est la confection d'une boîte à savon. Donc, parents et enfants attelez-vous à la tâche afin de pouvoir participer à la course qui se tiendra dimanche le 22 mai dans le côté du CN-CP à Grand-Mère. Le départ sera donné à 14h00.

Certains critères ont été élaborés dont:

1) Deux catégories: "A" Dite artisanale - roues ordinaires. "B" dite professionnelle roues à roulement à billes.

2) Conditions: 1) Casque protecteur obligatoire 2) Frein mécanique 3) Etre accepté à l'inspection 4) Coudes: protecteurs fortement recommandés.

Les frais d'inscription seront de $1.00. Il est possible de s'inscrire en écrivant à Boîte à savon c.p. 22, Grand-Mère, Qué. ou sur place le 22 juin de 12h00 à 13h3 0.

**UNE PARADE**

Faisant appel à l'imagination des garçons et filles du secondaire 1 et 2, et de ceux du primaire (les plus jeunes aussi), la société Saint-Jean-Baptiste a mis sur pied l'organisation d'une parade qui se déroulera dans les rues de Grand-Mère, le 24 juin, à 3 heures de l'après-midi.

Les jeunes intéressés à se joindre à cette parade devront avoir fabriqué seul ou avec un ami un Char allégorique en se servant d'une brouette, un carosse, une bicyclette ou de tous autres objets que tu peux trouver à la maison.

L'inscription officielle se fera le 7 juin prochain au Service des loisirs de Grand-Mère de 10heures à midi et de 1:30 heures à 4 heures. 350 dollars seront donnés en prix. Les critères pour obtenir ces récompenses sont l'originalité, la beauté et l'ingéniosité du char.

# Visitez les "Floralies" en groupe...

Plusieurs groupes comme les AFEAS, les Clubs de l'Age D'or, sociétés d'horticulture, cercles de fermières clubs sociaux, handicapés ont l'intention de se rendre visiter les Floralies Internationales de Montréal.

Comme notre région est généralement près de Montréal, plusieurs organiseront un voyage d'une journée et peut-être à plusieurs reprises.

Voïci quelle est la procédure à suivre pour la réservation de billets d'une journée.

**LES FLORALIES INTERIEURES**

En ce qui concerne les Floralies intérieures, il ne reste que le soir de libre pour les groupes organisés. Elle se dérouleront rappelons-le, du 17 au 31 mai. Les groupes devront se conditionner à un certain temps d'attente avant d'entrer dans le lieu d'exposition mais pourront s'asseoir dans les gradins du Vélogrome pour en observer l'ensemble.

Les prix pour les soirs seront de $4.00 par adulte. Il y a cependant un spécial de $2.00 par personne pour les groupes d'handicapés, d'étudiants et les clubs de l'Age d'or (à condition que les membres soient munis d'une carte). Pour réserver, il faudra téléphoner au numéro de téléphone gratuit 1-800-361-4585.

Faites vite.

**LES FLORALIES EXTERIEURES**

Comme on prévoit déjà une grande affluence aux intérieures, pourquoi ne pas prévoir une visite de groupe aux Floralies extérieures, vous passerez une journée sur l'Ile Notre-Dame, au grand air dans une atmosphère féérique.

Elles débuteront le 1er juin et se termineront le 30 août.

# DANS LE VOISINAGE

## Police

**Un kiosque d'information se tenait sur le mail de la Plaza de la Mauricie les 15-16 et 17 mai dernier dans le cadre de la semaine du respect de la loi, de l'autorité et de la police.**
**On aperçoit, entre autres, sur la photo, le responsable de la semaine, M. Claude Bélisle.**

## Personnalité de l'année à Grand'Mère

**Personnalité de l'année à Grand'Mère, nous reconnaissons Priscille Ghea, présidente A.F.A.S. de Grand'Mère, Françoise Thibault personnalité de l'année, Yolande Bordeleau. (Photo Fugère)**

## Bravo maman!

**Mme Réjeanne Bellemare du grand Shawinigan était l'heureuse gagnante du concours de l'HEBDO "fais gagner ta maman". Mme Bellemare s'est vue méritée un porte-monnaie de la Cordonnerie Lemay, des produits de la Laiterie de la Mauricie, un repas pour deux personnes à la brasserie La Bretèche, des fruits de la Grande Bouffe, des produits ou traitements de la Clinique d'esthétique Aubélia et des fleurs de Artech.**

# éditorial

# Mois de l'environnement

Depuis un certain nombre d'années, rares sont les semaines qui n'ont pas reçu pour mission de faire connaître tel organisme, inciter à faire ceci ou cela, ou inviter à créer de nouvelles habitudes de vie pour améliorer telle chose ou se préserver de telle autre. C'est le temps de la semaine de l'environnement. C'est le temps de donner à notre ville son cachet de propreté et de fraîcheur. Il n'appartient pas uniquement aux gouvernements provinciaux et municipaux d'enrayer toute pollution et d'améliorer le paysage. Rien n'est plus simple que de remettre aux gouvernements la responsabilité de régler nos problèmes d'éducation, de santé et de la qualité du milieu de vie. Ils ont pris leurs responsabilités mais il reste encore beaucoup à faire mais il faut admettre que plusieurs améliorations, que le public n'est pas toujours en mesure de vérifier ont été apportées et depuis, la protection de l'environnement fait partie du programme de plusieurs grandes industries.

Cette section est une partie de la semaine de l'environnement. Le public peut apporter sa collaboration en étant artisans de son environnement afin de donner à notre milieu une qualité de vie excellente pour des générations à venir. La part de chaque individu est simple, c'est de commencer à garder propre notre ville, à nettoyer sa propriété, à réparer ce qui est défectueux, à peindre les bâtisses défraîchies, à apprêter les parterres et à planter des fleurs. Cela, tous les citoyens peuvent le faire et c'est la part qu'ils peuvent prendre à embellir notre municipalité. Il ya justement un concours de parterres à même le concours provincial "villes et villages fleuris". Les prix seront décernés en septembre aux plus méritants.

Bon nombre de citoyens s'efforcent d'améliorer leur environnement. Si vous n'avez pas encore joint cette armée, il est temps de commencer. Comme disait M. Jos Buisson,"notre fierté de citoyen et la qualité de vie sont des motifs suffisants pour nous inciter à participer à cette vaste campagne de propreté.

Jean-Marie Hammond

**Règlement d'emprunt** **Avis de motion** **Résolution**

**Proposition** **Fond de roulement** **Référendum**

Méli-mélo de mots municipaux...

# Comment s'y retrouver au conseil?

Les séances d'un conseil municipal sont habituellement difficiles à suivre pour tout le monde. Afin de vous simplifier la tâche, l'**HEBDO** a rencontré dernièrement M. Martial Giroux, avocat et représentant du quartier no. 7 à la table du Conseil de Ville de Shawinigan. M. Giroux nous a fourni quelques explications sur certains termes employés lors des séances.

François St-Onge

**RESOLUTION ET REGLEMENT**

La différence entre ces deux termes est très mince. Une résolution vise à légiférer sur une question d'ordre administratif. Par exemple, "le Conseil de Ville a résolu d'engager un arpenteur-géomètre". Par contre, un règlement, lorsqu'il est approuvé, a la même force qu'une loi. Un règlement municipal peut porter sur le zonage ou la circulation par exemple.

**AVIS DE MOTION**

Avant de présenter une résolution ou un règlement à une séance du conseil, il faut avoir déposé au préalable (à une séance précédente) un avis de motion qui signifie à peu près ceci: "ne soyez pas surpris, je vais bientôt présenter quelque chose...". Cet avis est nul après trois mois d'attente. Une chose importante à retenir; le règlement concerné par l'avis de motion ne doit pas être présenté dans la même séance ni dans le même jour (advenant le cas où il y aura deux séances le même jour).

**TROIS METHODES DE FINANCEMENT**

**FONDS DE ROULEMENT**

C'est en quelque sorte, une réserve empruntée qui permet de défrayer des coûts à court terme (une dizaine d'années). On peut puiser dans cette réserve assez rapidement. Il n'est pas possible au contribuable de demander un référendum sur une sortie d'argent du fonds de roulement. Cependant, chaque règlement qui vise à puiser dans cette réserve doit avoir l'autorisation de l'Office des Municipalités. Le fonds de roulement de la ville de Shawinigan (par exemple) se chiffre à $1 million.

**REGLEMENT D'EMPRUNT**

C'est un règlement qui vise l'emprunt d'une certaine somme d'argent. Cet emprunt se fait sur un long terme. Comme l'emprunt fait au fonds de roulement ne peut pas excéder 5 ans, on utilise le règlement d'emprunt pour financer des projets à longue échéance (des travaux d'aqueduc, par exemple. De tels travaux sont des biens durables pour une période d'une vingtaine d'années, on répartit donc les paiements de l'emprunt sur vingt ans).

**BUDGET**

La plupart des gens savent ce qu'est un budget: une balance entre les dépenses et les revenus. Une étude du budget, qui est finalement autorisé par un règlement, établira le taux de la taxe (revenu pour la ville.).

**LE REFERENDUM**

Généralement, un référendum peut être demandé à propos de tous règlements qui concernent directement un payeur de taxes (règlement de zonage, d'emprunt, etc...). Cela prend la demande d'à peu près 10% des contribuables. Ceux-ci vont signer le registre au jour et à l'heure indiqué par le greffier (le nombre exact se compte comme ceci: (art. 398J)

B) d'au moins treize, plus dix pourcent du nombre des personnes habiles à voter en excédant des vingt-cinq premières, lorsque ces personnes sont plus de vingt-cinq...

Ce sont les termes les plus courants dans le "jargon" municipal. Les propositions, amendements et discussions lors des séances sont régies selon le Code Morin (approximativement).

l'hebdo
du SAINT MAURICE
2102 Champlain
Shawinigan

**Michel Matteau**, gérant-général et dir de l'information
**Harold Boudreau**, directeur de la publicité
**Normand St-Cyr**, directeur artistique
**André Larivière**, directeur de la production

Une publication de **PUBLI-HEBDOS INC.**
**Claude Bérubé**, président et éditeur

**Jean Dupont**, gérant
Imprimée aux presses de l'imprimerie

**ARTHABASKA LTEE**
Abonnement $15.00 par année
Courrier deuxième classe enregistrement 0970

Toute reproduction des articles et annonces est interdite sans autorisation

JOURNAUX SELECT DU QUEBEC,
LES HEBDOS RÉGIONAUX
ASSOCIATION DES ÉDITEURS DE LA PRESSE HEBDOMADAIRE RÉGIONALE FRANCOPHONE
21,436 copies vérifiées par
OFFICE DE LA DISTRIBUTION CERTIFIEE
ODC

SUPER ASSIETTES DE FRUITS DE MER POUR DEUX
Robert Gosselin
chef des cuisines
$28.50
TAXE ET SERVICE EN SUS
Hôtel Des Chutes
880 boul. St-Maurice Shawinigan
536-4414

L'Hebdo, une formule efficace pour savoir ce qui se passe dans son milieu
L'HEBDO, LE JOURNAL LE PLUS PRES DE VOUS
LES HEBDOS RÉGIONAUX
ASSOCIATION DES ÉDITEURS DE LA PRESSE HEBDOMADAIRE RÉGIONALE FRANCOPHONE

# ILS M'ONT DIT DE VOUS DIRE

PAR MICHEL MATTEAU

## Super marché aux puces

**"Super marché aux puces" vendredi le 23 mai et samedi le 24 mai sur le mall des Galeries Royales au profit de la programmation d'été du Centre hospitalier Sainte-Thérèse. "Bienvenue".**

## Souper annuel de l'aféas de St-Charles

Le souper annuel des dames de l'AFEAS de Saint-Charles Garnier avait lieu lundi soir dernier au restaurant Mona Loa, afin de célébrer la Fête des mères. A cette même occasion, les dames de l'AFEAS ont choisi le mère de l'année en l'honneur de Mme Mariange Doucet.La réunion et la fête se sont terminées au local de l'AFEAS et un cadeau souvenir a été remis à chaque maman.

## L'Ouvroir de Ste-Jeanne d'Arc: s.v.p.

**En ce moment de grand ménage, il se peut que vous trouviez dans vos armoires des choses utiles en cuisine, de la vaisselle par exemple. Les dames de l'Ouvroir de Shawinigan-Sud vous seraient très reconnaissantes si vous leur envoyiez votre surplus en cette ligne. Ce serait une belle charité et votre geste serait très apprécié.**

## Comité d'aide aux sinistrés

Le comité "Aide aux sinistrés" du secteur Defond inc. remercie la population d'avoir répondu à son appel, pour redonner le sourire et la joie de vivre à ceux qui ont subi ce sinistre. Avec vos dons, nous avons réussi à leur redonner le sourire. Un gros merci à tous de la part de Armande Fraser et Jacqueline Lachance.

## Soirée récréative A.G.M.

**Le club de l'Age d'Or affilié de Grand-Mère organise pour samedi le 24 mai prochain une soirée récréative qui aura lieu à l'école St-Louis de Gonzague, entrée à 451 4è rue. L'orchestre des Déziel fera les frais de la musique. Cette soirée sera suivie d'un goûter. Bienvenue à tous.**

## Centre communautaire Shawinigan Inc.

Le centre communautaire Shawinigan inc tiendra son assemblée annuelle le 28 mai 1980 à 7h30 p.m. Cette assemblée sera suivie d'élection et d'un goûter. Cartes de membres obligatoires pour le vote. Venez nombreux! Occupez-vous de vos affaires, c'est votre centre! Prix de présence.

## Jubilés d'or et d'argent à St-Pierre

**Samedi le 7 juin 1980, les paroissiens de Saint-Pierre de Shawinigan se réuniront pour souligner le jubilé d'or sacerdotal de M. le Curé Gaston Bédard et le jubilé d'or sacerdotal de M. le Curé J. Edmond Dubé. Après la messe de 7 h [le soir] tous sont invités au sous-bassement de l'église pour offrir leurs voeux aux jubilaires. Un goûter sera servi.**

## Club de golf de Grand'Mère (Section féminine)

Le Club de golf de Grand'Mère (section féminine) vous invite au tournoi d'ouverture "La Présidente" le 25 mai prochain. Une commandite des Caisses Populaires de Grand-Mère et le Rocher. C'est un "SHOT GUN" à 1.30 heures. Cocktail et souper à 5.00 heures. Bienvenue à tous. Aussi Super Whist Militaire le 28 mai à 8.00 heures. De nombreux prix de présence et de table seront offerts.

## Echange à Domrémy

**Il y aura un déjeuner-causerie, le dimanche 25 mai 1980 à 9.30 heures a.m. à l'Unité Domrémy de Shawinigan, 2092 rue Lavergne, Shawinigan. Le Dr. Delorme pathologiste de l'hôpital régional de la Mauricie, nous entretiendra sur les effets de l'alcool dans notre organisme, un diaporama sera pésenté sur le sujet. Pour réservation, tél:539-9285. Prix d'entrée: $2.00.**

## N.D.L.R.

**Pour la période estivale l'HEBDO cessera de publier la chronique "Les rendez-vous". Les communiqués que vous nous ferez parvenir seront publiés sous la chronique "Ils m'ont dit de vous dire". Merci.**

## Atelier libre en exposition: du 24 au 27 mai

C'est à compter du 24 mai au salon P.I.C. du Centre Culturel de Shawinigan, que les membres de l'Atelier Libre présenteront à la population leur exposition annuelle. A cette occasion, plus de 100 toiles seront offertes à l'appréciation des connaisseurs. Pour les personnes intéressées à se rendre compte de la valeur de nos artistes, l'exposition sera ouverte au grand public à compter du dimanche 25 mai. La présidence d'honneur de cette exposition a été confiée au maire Dominique Grenier qui procèdera à l'ouverture officielle de l'exposition. Les visiteurs pourront se rendre sur les lieux jusqu'au 27 mai inclusivement, de 19 heures à 21 heures.

## Club de l'âge d'or St-Bernard et la Fête des Mères

**Le club de l'âge d'or St-Bernard inc. vous invité à son souper jeudi le 22 mai à 17h45 au sous-sol de l'église, et pour clôturer la soirée, les activités de l'année. Distribution des prix de sacs de sable et de cartes.**

## Voyage aux Expos

L'Unité Domrémy de Shawinigan organise une excursion pour assister à un "programme double" opposant les Expos de Montréal aux Cardinaux de St-Louis, le dimanche 8 juin 1980 au Stade Olympique de Montréal. Départ de l'Unité Domrémy au 2092 rue Lavergne Shawinigan à 11 heures A.M. Le coût est de $14.25 comprenant le transport par autobus Voyageur plus le billet du programme double. Pour réservation et information, Tél: 539-9285 Bienvenue à tous!

## Soirée de l'Age d'Or St-Mathieu

Soirée de l'Age d'Or St-Mathieu à la salle paroissiale le 24 mai à 8 heures avec l'orchestre les Hamelin. Il y aura un goûter.


ACTIONS
OBLIGATIONS
ÉPARGNE ACTIONS

LÉVESQUE, BEAUBIEN INC.

Raymond Lamothe

Tél. Bur: 536-4401 Tél. rés: 538-3427


**Bonjour**

**jolie voisine**

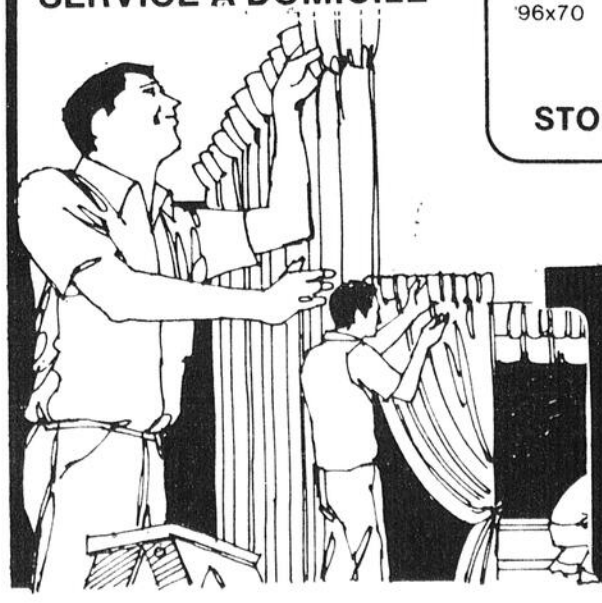
Danielle Tremblay est une des débutantes de l'Echo féminin de Grand'Mère. Elle est présentement étudiante à l'Institution secondaire Montfort et a participé à la semaine culturelle en interprétant le rôle-titre de la pièce "Florence"


UN NOM QUI N'EST PLUS À FAIRE EN DÉCORATION INTÉRIEURE

TOILES SUR MESURE

25% DE RABAIS

SERVICE À DOMICILE



TOILES POUR FENÊTRES

| Larg x Haut | SUNDOWN Uni | Frange-N | Larg x haut | EXLITE DE LUXE Uni | Frange-S |
|---|---|---|---|---|---|
| 27x58 | $ 5.70 | $ 8.85 | 27x58 | $10.40 | $15.40 |
| 30x70 | $ 6.95 | $10.25 | 30x70 | $11.00 | $16.25 |
| 36x70 | $ 6.95 | $10.25 | 36x70 | $11.00 | $16.25 |
| 42x70 | $ 8.95 | $12.95 | 42x70 | $13.80 | $19.50 |
| 48x70 | $11.80 | $16.25 | 48x70 | $16.30 | $22.75 |
| 54x70 | $13.40 | $18.60 | 54x70 | $18.60 | $25.95 |
| 63x70 | $22.65 | $28.45 | 63x70 | $30.85 | $39.00 |
| 72x70 | $25.35 | $32.75 | 72x70 | $35.70 | $44.70 |
| 77x70 | $38.25 | $46.25 | 77x70 | $52.70 | $62.55 |
| 84x70 | $40.60 | $49.95 | 84x70 | $59.25 | $69.85 |
| 96x70 | $43.00 | $53.25 | 96x70 | $66.55 | $78.70 |

STORES DE BAMBOU

Stores vénitiens verticale ou horizontale

TAPISSERIE ET MURALES
COUVRE-LITS
DOUILLETTES
PÔLES EN BOIS

353 Mercier Shawinigan

536-5773

CLÉMENCE TEXTILES ENR.

# Une journée de journaliste

Pour les étudiants du secondaire V intéressés à savoir comment ça se passe dans le métier ou la profession qu'ils ont choisi, le Club Optimiste de Shawinigan leur a donné l'opportunité de passer une journée en compagnie de leur parrain exerçant déjà cette profession. Ceci leur est offert dans le cadre de la semaine du Respect de la loi et de l'autorité.

## Lina Marchand

Pour ma part, je me dirige vers le journalisme et à cette fin, j'ai passé quelques heures avec Claire Voyer de l'Hebdo du St-Maurice. Ma journée a débuté à 10.00 heures par une entrevue avec M. Jean-Yves Guimond, responsable du projet Récupération Mauricie. Dans cette forme d'entrevue, le journaliste n'est pas préparé à l'avance et pose ses questions à partir du qui? quand? où? comment? pourquoi?.

Au début de l'après-midi, nous avons fait la rédaction du travail du matin. Par la suite, nous nous sommes rendues au bureau de l'Hebdo au Cap-de-la-Madeleine où sont acheminés les articles pour faire la mise en page.

Il arrive au journaliste d'avoir à couvrir plusieurs conférences de presse à la fois. J'ai aussi assisté à la conférence de presse au cabinet du Ministre Yves Duhaime, où tous les médias d'information sont représentés. Dans une conférence de presse, le journaliste a un document de base à l'appui en plus de l'information qui lui est donnée directement.

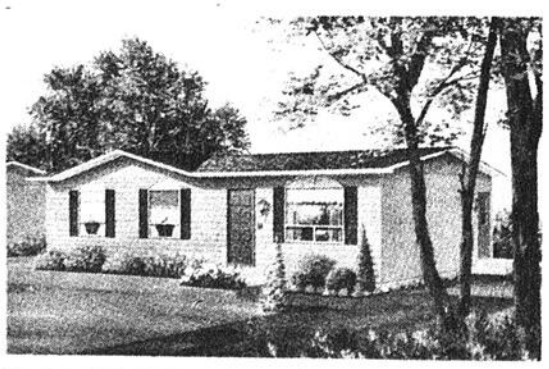
Au cours de la journée, j'ai reçu divers renseignements concernant le traitement de la nouvelle par les différents médias et la perception du journaliste par les gens. Il se forme d'intéressants contacts entre les journalistes et avec la population. Bien sûr, le journaliste répond aux conférences de presse, mais doit aussi aller chercher l'information susceptible d'intéresser les gens.

Ceci devrait être une expérience que tous les étudiants devraient vivre avant d'aller sur le marché du travail. Et aussi, ça nous donne en général, une petite idée du métier que l'on veut faire plus tard. C'est sûr que tu ne peux savoir tout ce qui se passe en une journée, mais ça donne une idée de ce que sera peut-être notre profession. Par ce fait, je voudrais remercier Claire Voyer et le Club Optimiste de Shawinigan pour m'avoir permis de participer à cette enrichissante journée. A travers nos allées et venues, j'ai pu avoir un aperçu des exigences du métier.

Ici on aperçoit la jeune étudiante, Lina Marchand accompagné de la journaliste de l'HEBDO, Claire Voyer, lui enseignant les rudiments du métier de journaliste dans le cadre des festivités de la semaine du respect de la loi, de l'autorité et de la police qui se déroule du 10 au 21 mai.


**Nos nouveaux modèles 1980 sont arrivés**

Réservez maintenant. Pour un dépot de $500.00, nous pouvons réserver votre future maison, sans augmentation d'ici la fin d'octobre.



**DÉPOSITAIRES DES MAISONS ALOUETTE**
Venez faire votre choix parmi plus de 30 modèles différents.
**N'HÉSITEZ PAS À NOUS CONSULTER.**

Les Maisons Alouette

**HABITAT MAURICIEN INC.**
**1380, boul. Trudel-Est St-Boniface**
M. Benoit Francoeur **535-2066**

CINE-PARC
LAVIOLETTE
Autoroute 55 sortie boul. Vallée du Parc
Grand-Mère Horaire: 538-2828
Ouverture à 7:00 h
la projection débute au crépuscule
enfants gratuit

! LE FILM LE PLUS DRÔLE DE L'ANNÉE !
Bienvenue sur la plage de "MALIBU BEACH"
C'est le rendez-vous de la jeunesse
TOUT PEUT ARRIVER À
Malibu Beach
LA Plage en Liberté

CROYANT TROUVER LEUR LIBERTÉ, UN GROUPE D'ÉVADÉS SE TRANSFORME EN UN BATAILLON SUICIDE !..
3 GRANDS FILMS
BO "Justice Sauvage" SVENSON
14 ANS
UNE POIGNÉE DE SALOPARDS

Ils ont pris sa femme, ses chevaux et sa terre.
Un jour, ils regretteront de l'avoir laissé en vie!
CHARLES BRONSON
CHINO

Du vendredi au jeudi
du 23 au 27 mai

Laissez-vous séduire par les fleurs...d'Afrique du Sud, d'Autriche, Belgique, Canada, Cameroun, Colombie, Costa Rica, Cuba, Etats-Unis, France, Guatemala, Hollande, Italie, Japon, Mexique, Monaco, Panama, Pérou, Portugal, République fédérale d'Allemagne, République populaire de Chine, Royaume-Uni, Tchécoslovaquie, Venezuela.

**Soyez au rendez-vous international des Floralies de Montréal**

du 17 au 29 mai, au Vélodrome olympique et du 31 mai au 1er septembre 1980 à l'Ile Notre-Dame.

Achetez vos billets à toute succursale de la Banque Royale, distributeur exclusif des passeports et billets pour les Floralies.

Floralies 1980
Les Floralies internationales de Montréal

Agriculture Québec

Pour plus de renseignements, appelez Communications Québec

Femmes de Carrière

# Débat oratoire réussi

Mademoiselle Johanne St-Onge, gagnante du 6e débat d'art oratoire parrainé par le Club des Femmes de Carrières de Shawinigan à la fin avril, participera sous peu à la conférence provinciale à Chicoutimi. Originaire de Shawinigan-Sud, elle a brillamment remporté les honneurs après avoir développé sur une période de 10à 12 minutes, le thème: "Aujourd'hui, je participe".

CLAIRE VOYER

Dans son exposé, mademoiselle St-Onge a démontré l'importance de notre implication face au quotidien, et aussi, devant les grands problèmes que nous vivons tel la pollution. Il faut, dit-elle, vivre sa vie en regard de ses aspirations et de ses attentes. Notre participation implique aussi celle des autres. Nous travaillons avec détermination et coopération pour le départ d'une activité et notre degré de participation doit se maintenir durant toute sa durée.

Parmi l'éventail des champs de participation qui s'offrent à nous, il faut, souligne Johanne, "Se fixer des objectifs à notre portée. L'essentiel est de participer à ce qui nous tient à coeur, afin de briser les barrières qui nous empêchent d'agir".

Johanne St-Onge a su capter l'attention de l'auditoire par sa présentation soignée, une diction quasi impeccable, une bonne expression et un discours bien structuré. Pour elle, le concours des Jeunes Femmes de Carrière s'est présenté comme un défi personnel à relever. "Je voulais, dit-elle, être capable de m'exprimer librement devant le public, faire valoir mon opinion, et surtout, aller jusqu'au bout." Pour cela, elle a tenu à ce que celles qui l'aidaient fassent preuve de sévérité afin d'obtenir le maximum de son rendement.

Le rôle du jury ne fut pas une tâche facile puisque les 2 autres participantes, Danielle Gagnon et Louise Jacques ont aussi très bien figuré.

Le jury regroupait madame Simone Murray qui détient entre autre un diplôme universitaire d'élocution et d'interprétation, messieurs Pierre Tremblay adjoint au directeur des services pédagogiques au Cegep de Shawinigan, Jean Périgny directeur général du Séminaire Ste-Marie et Jacques Rousseau président du Club Toastmaster de Grand-Mère qui agissait à titre de chronométreur.

La présidente du concours Jeunes Femmes de Carrière, madame Solange Parle mentionne que ce débat d'art oratoire favorise parmi les candidates, un esprit amical de compétition et un désir de réussite dans un programme qui vise à la perfection.

En participant à ce concours, les 3 candidates ont accepté de relever ce défi qui leur a demandé 3 longs mois de préparation incluant la composition du texte, les répétitions à toutes les semaines, discours au club Toastmaster de Grand-Mère et au Club Optimiste de Shawinigan. Cependant elles sont unamines à dire que la discipline qu'elles se sont imposée, la maîtrise qu'elles ont acquise et l'aisance à s'exprimer devant un auditoire, demeurent les principaux facteurs qui ont contribué à leur perfectionnement.".

Après cette première élimination locale, Johanne St-Onge se présentera dans quelques jours à la conférence provinciale de Chicoutimi. La gagnante provinciale se rendra par la suite à la convention nationale qui aura lieu à Montréal à la mi-juillet. Nos meilleurs voeux l'accompagnent.

on recommence le tirage on recommence le tirage on recommence le tirage on recommence le tirage on recommence le tirage on recommence le tirage on recommence le tirage on recommence le tirage

**Vous pouvez DEVENIR MILLIONNAIRE**

Gagnez 4 billets de super-loto' par semaine
1er tirage 8 juin

Le no. gagnant paraîtra dans l'Hebdo du St-Maurice chaque semaine
**tirage cumulatif**

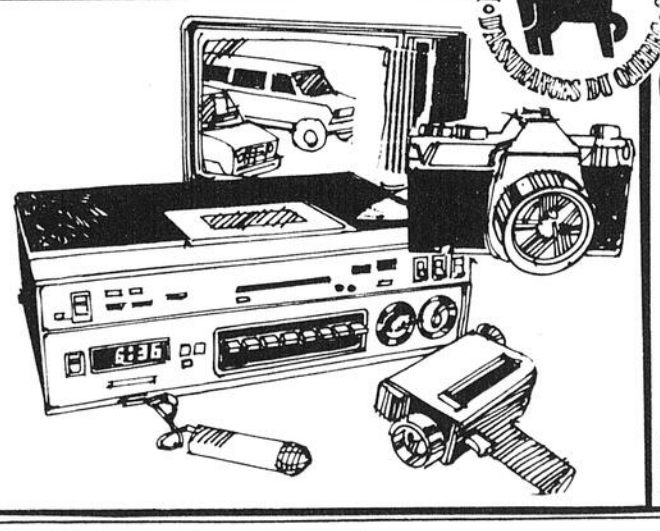
CO-OP TAXIS
**536-2525**

**et Sylvestre Taxi**
**11 voitures à votre service**

Michel Blais
C.D'A ASS.

**AVENANT DE VALEUR A NEUF**

la dépréciation sur votre mobilier pourrait vous causer des ennuis en cas de perte.
Evitez ses ennuis
Faites ajouter l'avenant de valeur à neuf à votre police.



L'ASSOCIATION DES COURTIERS D'ASSURANCES DU QUÉBEC

**GERARD DUFRESNE INC**

(courtiers d'assurances générales)

**769, 5e Rue, Shawinigan**

**tél.: 537-8861**

Vous pouvez payer à la caisse populaire de la cité, 1795 St-Marc, Shawinigan sans frais. Egalement à la caisse de la ville Shawinigan-Sud, 2500, 125e Rue sans frais.

LES VOYAGERIES DE CLAUDE BÉRUBÉ

# Une excursion de pêche en haute mer

**Quand j'embarquai à bord du bateau "Fantasea", un de ces bateaux de pêche pouvant accommoder six pêcheurs, un autre bateau du même type, l'Albatros accostait au quai en même temps ramenant des pêcheurs heureux. Ils étaient fiers de montrer ce poisson dauphin [ne pas confondre avec un dauphin] pesant environ 75 livres qu'ils venaient de pêcher au large de la ville de Nassau aux Bahamas. Le capitaine de l'Albatros donna l'information au capitaine du Fantasea, notre bateau de pêche, sur l'emplacement exact où le banc de poissons se situait. L'espoir commençait déjà à poindre dans les esprits des pêcheurs de notre embarcation. Notre demi-journée de pêche en haute mer pourrait s'avérer fort prometteuse.**

Et nous voilà en direction du large, j'en profite donc pour monter sur le pont au-dessus de la cabine pour m'asseoir avec le capitaine Hugh Brown. C'est là qu'il m'a dit: "Claude, ce matin je n'ai pas été très chanceux, mais cet après-midi, tu ramèneras certainement une belle prise".

**«Déjà il auscultait l'horizon avec ses jumelles et je me demandais bien comment on pouvait trouver des poissons avec des jumelles à moins d'être équipé de jumelles sous marine.**

Il m'expliqua qu'un pêcheur en haute mer trouvera un banc de poissons en cherchant les oiseaux. Les gros poissons surgiront du fond de l'eau poussant les plus petits poissons vers la surface comme pour les prendre dans un cul-de-sac. A ce moment-là, quand les petits poissons seront regroupés, les gros se lanceront dans la cohue et les dévoreront facilement. C'est à ce moment que les oiseaux se regrouperont pour capter à la surface les restes de poissons morts. C'est à ce moment aussi que le capitaine dirigera son bateau dans cette direction car les gros poissons affamés mordront plus facilement. Donc les jumelles servent à repérer les oiseaux en bande. Accrochées au bateau, six cannes à pêche dont les hameçons sont déjà à l'eau, chacune flottera à une profondeur différente, l'une à la surface, l'autre à 8 pieds, l'autre à 12 pieds, etc.

**Ce jour-là, il faisait un magnifique soleil de 90 degrés Farenheit. La mer était calme, et l'eau d'une couleur bleu foncé puisqu'en dessous de nous il y avait une profondeur de 6,000 pieds. Absolument rien à l'horizon, pas une parcelle de terre, pas un seul bateau, pas un seul nuage dans le ciel bleu, pas un seul oiseau non plus, quel calme! C'était à la fois reposant et énervant. Scruter l'horizon pour trouver des oiseaux devient stressant surtout quant cet exercice dure pendant quatre heures, et que pendant quatre heures il n'y a rien à l'horizon. Puis tout-à-coup à un mille vers l'est, le capitaine remarque une bande d'oiseaux tout excités. Ca y'est. Cap vers l'est. Mais déjà à l'arrivée les oiseaux seront déjà repartis, plus d'oiseaux, plus de poissons. Et ce fut la seule fausse alerte de l'après-midi, et nous sommes revenus bredouilles. Pas chanceux ce Bérubé! Il y a deux ans, j'avais tenté la même expérience durant huit heures à Key West en Floride pour revenir là encore bredouille. Et pourtant, j'ai toujours rêvé de cet immense poisson au bout de ma ligne avec lequel je lutterais pendant une demi-heure, une heure et peut-être plus. La semaine dernière à Nassau il en coûtait $28.00 pour une demi-journée à condition évidemment qu'il y ait six pêcheurs à bord du bateau.**

Sur le chemin du retour afin de bien vous informer, j'ai demandé au capitaine Hugh Brown ce que les touristes faisaient avec leur prise étant donné que de tels poissons ne se rapportent certainement pas à la maison. Il se mit à rire. Il me raconta que les touristes apportent ces poissons généralement à l'hôtel pour se les faire servir à la table le soir. Ce que ces derniers ne savent pas, me lança-t-il c'est que le chef de la cuisine profite pour servir aux touristes un poisson congelé qu'ils croient être le leur, tandis que lui apporte le poisson frais chez-lui, où il s'en régalera.


DES VOYAGES ENTRE BONNES MAINS!

Vacances SkyLark

L'EUROPE SOUS LE SOLEIL

Vols directs vers le soleil par jet DC-8 d'Air Canada

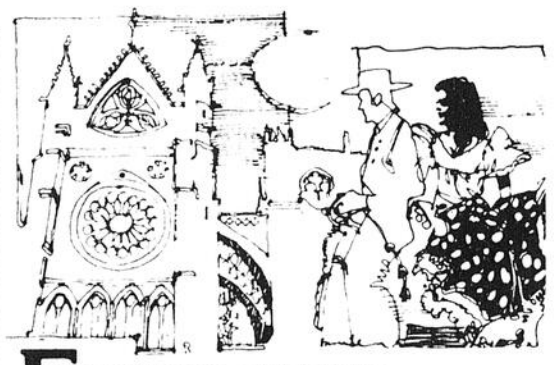
Grèce

Deux semaines, de $1,199 à $1,729
par personne, occupation double

Cet été, ajoutez une touche romantique à vos vacances de soleil et de mer en découvrant les merveilles de la Grèce avec SkyLark . . .
**Un choix de quatre séjours SkyLark.**
Combinez une semaine à Athènes à l'hôtel Président avec une semaine à Rhodes, une semaine de croisière sur la Mer Egée ou sur la Mer Méditerranée. Deux semaines à Athènes également disponibles.

| Coût par personne de Montréal (occ. double)* | |
|---|---|
| Séjours de deux semaines (départs le dimanche) | |
| mai/juin | $1,199 |
| juil./août/sept. | 1,249 |
| oct. | 1,199 |

*Coût approximatif, basé sur le logement à l'hôtel Président pour un séjour de 2 semaines. Séjours Athènes/Croisières et Athènes/Rhodes disponibles à un coût plus élevé.



Espagne

Deux semaines, de $789 à $1,219
par personne, occupation double

SkyLark vous souhaite la bienvenue sur la Costa del Sol, le principal centre de villégiature espagnol situé sur la Méditerranée. Un fascinant mélange où des villes modernes aux gratte-ciel élevés, comme Torremolinos, sont entourées de montagnes escarpées aux flancs sertis de villages aux murs blanchis . . . ou les balcons fleuris et les jardins ombreux surgissent au milieu d'une campagne demeurée intacte.

| Coût par personne de Montréal (occ. double)* | |
|---|---|
| Séjours de deux semaines (départs le dimanche) | |
| mai/juin | $799 |
| juil./août | 869 |
| sept. | 839 |
| oct. | 789 |

*Coût approximatif, basé sur le logement en studio au Complexe Gamonales

VOLS ABC VERS LA GRÈCE ET L'ESPAGNE

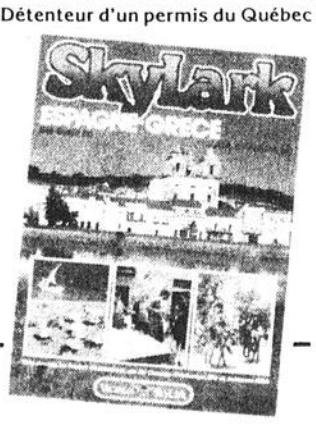
SkyLark vous offre cet été un nombre limité de sièges pour deux, quatre ou six semaines, vers la Grèce et l'Espagne. Ces vols comprennent le vol aller-retour de Montréal par jet DC-8 d'Air Canada ainsi que les repas et consommations sans frais à bord.
**Vol direct vers Athènes, de $699 à $849. Vol direct vers Malaga, de $499 à $639**
Le coût varie selon les dates de départ.
Les réservations pour ces vols doivent être faites au moins 30 jours avant la date de départ.

Faites de vos rêves une réalité ...

La brochure Eté Soleil '80 sur la Grèce et l'Espagne est maintenant disponible. Demandez à votre agent de voyages de vous remettre un exemplaire gratuit dès aujourd'hui!

Tous les séjours SkyLark sont sujets aux termes et conditions de la section Renseignements Généraux de la Brochure Eté Soleil '80 sur la Grèce et l'Espagne de Vacances SkyLark.
Les prix sont par personne, basés en occupation double et peuvent varier selon le logement et la date de départ. Ils sont sujets à des suppléments en haute saison.

Détenteur d'un permis du Québec




Consultez votre agent de voyages SkyLark

VOUS TOMBEREZ EN AMOUR AVEC...

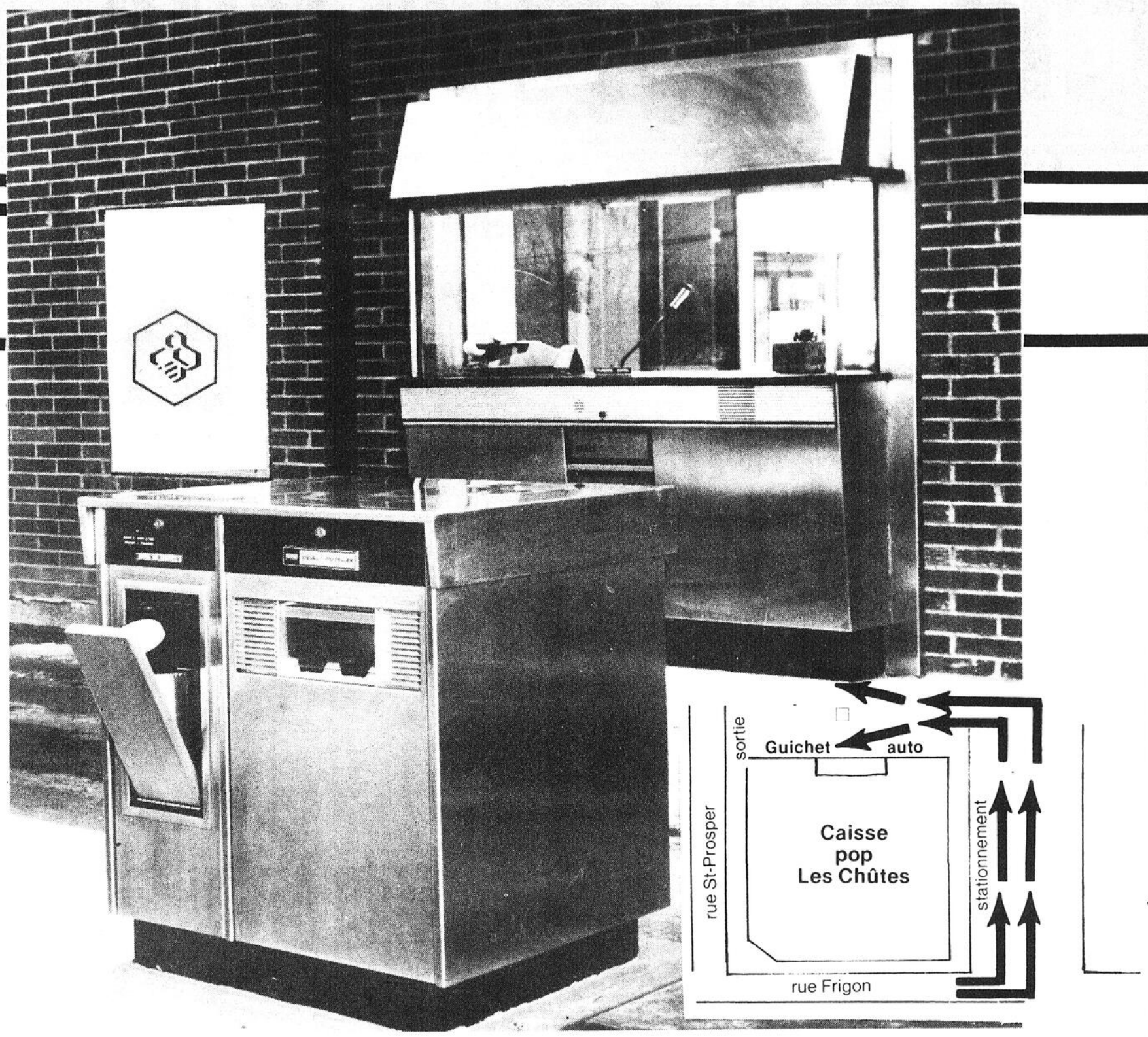
L'AGENCE DE VOYAGES Beau-mont / L'AGENCE DE VOYAGES Drummond

TROIS-RIVIÈRES-1515 Royale-G9A 4J9 379-1212
SHAWINIGAN-467 Station-G9N 6V6 536-4442
GRAND'MÈRE-704, 6e Avenue-G9T 5L3 538-1786
LA TUQUE -360 St-François-G9X 1S4 523-3351

DRUMMONDVILLE
-177 Lindsay-J2C 1N8 (819) 477-3030
Galeries Drummond-J2C 2B1 (819) 477-6233

Détenteur d'un permis du Québec

# Pourquoi le service à l'auto?




## C'est simple, rapide et efficace!

BEAU TEMPS, MAUVAIS TEMPS, DE 9H À LA FERMETURE CONFORTABLEMENT ASSIS DANS VOTRE AUTO TOUT EN ÉCOUTANT, VOS NOUVELLES OU VOTRE ÉMISSION PRÉFÉRÉE, VOUS SEREZ SERVI RAPIDEMENT ET SANS PERDRE VOTRE TOUR.

**QUOI DE MIEUX?**

## TIRAGE D'UNE T.V. COULEUR HITACHI MT 1980

**Une chance par visite au guichet auto d'ici le 30 mai**

**Conditions:**-membres de la caisse
-posséder une automobile
-dépôt ou retrait au guichet auto

## LE TIRAGE AURA LIEU À L'ASSEMBLÉE GÉNÉRALE ANNUELLE

Les administrateurs et les employés de la caisse ainsi que leur conjoint ne sont pas admissibles à ce concours

LA CAISSE POPULAIRE **LES CHUTES**

**1105, RUE FRIGON SHAWINIGAN 539-6923**

# Woolworth SHAWINIGAN

# EN VEDETTE CETTE SEMAINE AU SOUS-SOL

## MEUBLES À PRIX RÉDUITS AU SOUS-SOL

### CHAISE BERÇANTE
**En bois naturel pliante**

**Notre prix courant WOOLWORTH**
**$34.95**

RABAIS $10.00

Notre prix spécial WOOLWORTH
**$24.95**

### DIVAN LIT
Matelas de foam 4". Grandeur 51"x70" motif et matériel à carreaux

**Notre prix courant WOOLWORTH**
**$229.00**

RABAIS $30.00

Notre prix spécial WOOLWORTH
**$199.00**

### CHAISE TRANSFORMABLE
26", fabrication robuste, rembourage de foam matériel et motif à carreaux. Peut s'ouvrir pour faire un lit

**Notre prix courant WOOLWORTH**
**$72.00**

RABAIS $10.00

Notre prix spécial WOOLWORTH
**$62.00**

### ETAGÈRE 3 TABLETTES
2 de 72x14, 1 de 35x14

**Notre prix courant WOOLWORTH**
**$65.95**

RABAIS $15.00

Notre prix spécial WOOLWORTH
**$50.95**

## 10 SUPER BAS PRIX AU SOUS-SOL

### PAPIER HYGIÉNIQUE CASHMERE
Pqt de 4 roul., 1 épaisseur, couleur au choix
Notre prix courant WOOLWORTH **$1.09**
Notre prix spécial WOOLWORTH **.87**

### DÉTERGENT
Pour la vaisselle, Sunlight, fraicheur citron, 500 ml.
Notre prix courant WOOLWORTH **.77**
Notre prix spécial WOOLWORTH **.57**

### DÉSODORISANT SOLIDE
Air Care, format de 7 on. fraicheur au choix.
Notre prix courant woolworth **.99**
Notre prix spécial WOOLWORTH **.67**

### BISCUIT BREAKTIME
De Dare, sac de 500 g. Saveur de choix
Notre prix courant WOOLWORTH **.99**
Notre prix spécial WOOLWORTH **.77**

### DÉTERGENT
Pour le linge Punch, bte de 6 litres
Notre prix courant WOOLWORTH **$2.99**
Notre prix spécial WOOLWORTH **$2.57**

### DÉTERGENT
Pour la lessive Wisk. Format de
Notre prix courant WOOLWORTH **$4.18**
Notre prix spécial WOOLWORTH **$3.77**

### SHAMPOOING AGREE
Qui aide à prévenir les cheveux gras. Format de 350 ml.
Notre prix courant WOOLWORTH **$2.19**
Notre prix spécial WOOLWORTH **$1.87**

### NU FINISH
Le poli une fois l'an pour l'auto, format de 16 on.
Notre prix courant WOOLWORTH **$5.49**
Notre prix spécial WOOLWORTH **$4.77**

### COUCHES JETABLES
Pampers de jour. 16 à 23 lb., bte de 24
Notre prix spécial WOOLWORTH **3.09**
Notre prix spécial WOOLWORTH **$2.77**

### BOYAU D'ARROSAGE
50 pieds, 1/2" de diamètre fait au Canada
Notre prix courant WOOLWORTH **$4.49**
Notre prix spécial WOOLWORTH **$3.77**

Heures d'ouverture du magasin
Lundi au mercredi
de 9h15 à 17h30
Jeudi et vendredi
de 9h15 à 21h
Samedi
de 9h15 à 17h00

## 542, 5e Rue, Shawinigan

**Spéciaux en vigueur du 21 au 27 mai**

Woolworth se réserve le droit de limiter les quantités

# PROMOTION JAVEX

## REMBOURSEMENTS EN ARGENT OFFERTS
par Javex
sur barbecues, glacières et cruches
Coleman

### JAVEX
gallon 128 on. **rég. $1.49**
spécial **$1.17**

### JAVEX NON JAVELLISANT
1.2 kg. **rég. $2.87**
spécial **$2.47**

### CHASSE TACHE
500 ml. **rég. $1.57**
spécial **$1.27**

### BRIL-SI-NET
500 ml, **rég. $1.79**
spécial **$1.57**

**Participez au sweepstake canadien. Faites du camping**

# PROMOTION PLANTERS

## MR PEANUT EN MAGASIN
**jeudi, vendredi 2h à 4h et 7h à 8h, samedi 2h à 4h**
**Pour vous offrir peanut en bocal**

450g. **valeur rég. $1.19** **spécial .87**

rénovation

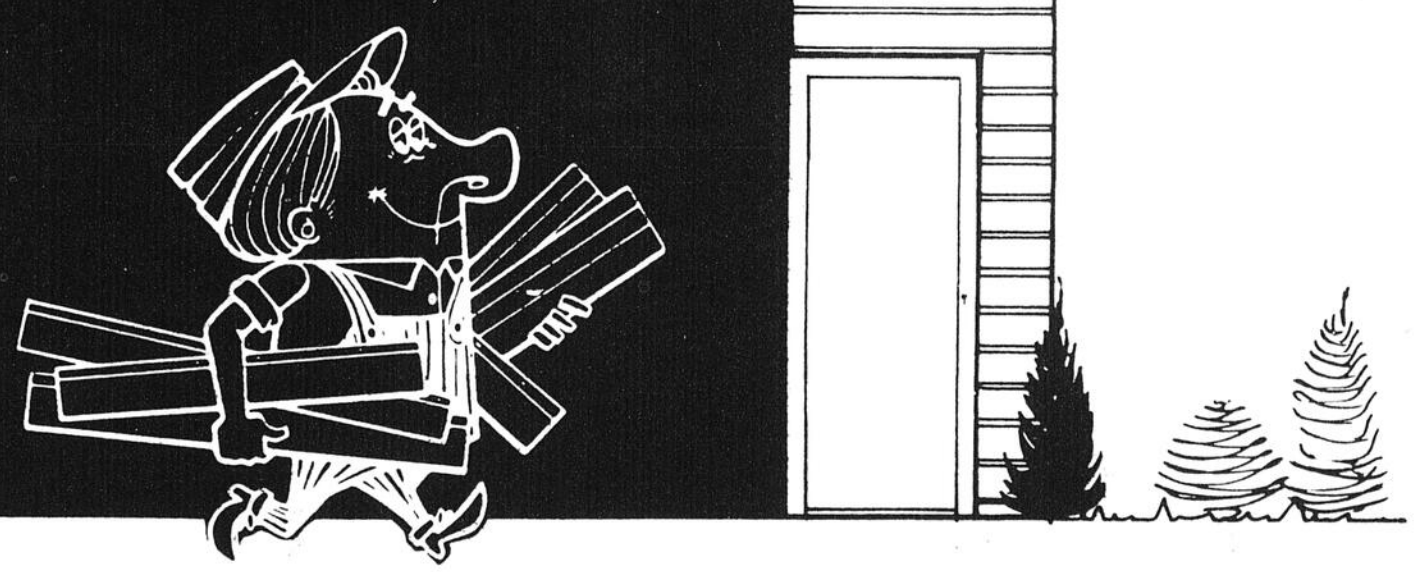
# CLINIQUE DU SAMEDI MATIN

## (avec experts sur les lieux)

**Robert Bourassa Inc.** **(537-5141)**
**902, rue Cascade**
**Shawinigan**

vous invite, de 9h00 à midi
à compter du samedi **24 mai, à des séances**
**d'informations traitant des différents revêtements extérieurs pour votre maison.**
**VENEZ PRENDRE LE CAFÉ AVEC NOUS.**

DIFFÉRENTS STYLES DE PAREMENTS AU CHOIX -
REPRODUISANT LE TRAVAIL DES MAITRES CHARPENTIERS



## REVÊTEMENT D'ALUMINIUM KAYCAN

Garantie limitée de 20 ans
ESTIMATION GRATUITE
APPORTEZ VOS PLANS

**SEMAINES À VENIR**

Revêtements Alcan

ALCAN

## FAITES-LE VOUS-MÊMES!

ou avec les applicateurs que nous vous suggèrons

- Yvon Déziel Aluminium
- Georges Beaulieu Aluminium
- Entreprise Trois N. Enr. Aluminium
- Roger Blais Aluminium

Cuisine Cascade inc.

**VOUS CONSEILLERA POUR VOS ARMOIRES** 536-4422

coop

# Soyez un consommateur averti!

## Comparez les prix des produits selon :

1) **les différentes marques**; habituellement, les produits de marque privée sont moins chers et d'aussi bonne qualité que les produits de marque nationale.

2) **les différents formats**; en général, le plus petit format coûte le plus cher. La différence de prix entre le format moyen et le gros format est moins spectaculaire mais reste intéressante.
Il faut tenir compte de vos besoins, de l'espace et des conditions d'entreposage nécessaires.

# Épicerie

**Jus de tomates Heinz** de fantaisie
bte 48 oz .79

**Cristaux saveur d'orange Tang**
cel 4/3.5 oz 1.19

**Détersif liquide Mir**
crt 2/750 mL 1.45

**Margarine molle Lactancia**
cont 2 lb 1.59

**Détersif en poudre Sunlight**
bte 2.4 kg 2.99

**Mayonnaise Hellmann's**
boc 500 mL .99

**Papier de toilette Delsey Boutique** couleur or
pqt 4 rlx 1.29

**Thé O.P. Salada** (sachets)
sac 60's 1.49

**Pâtes alimentaires Catelli** spaghetti spaghettini macaroni coupé
bte 1 kg 1.19

**Serviettes sanitaires régulières Confidets** bte 12's .95

**Café instantané Chase'n Sanborn**
boc 10 oz 5.49

**Maïs en crème Idéal**
bte 19 oz .46

**Haricots coupés Idéal** jaunes, verts
bte 19 oz .41

**Guimauves Jet Puff** blanches, fruits
sac 11 oz .55

**Salade de fruits Del Monte**
bte 19 oz .79

**Céréales Bran Flakes Kellogg's**
bte 400 g .78

**Céréales Peps Plus Kellogg's**
bte 400 g .78

**Relish sucrée Habitant**
boc 15 oz .89

**Nettoyeur liquide Fantastik** (rechange)
cont 32 oz 1.25

**Eau minérale Montclair**
bout 6 6 oz 1.15

**Papier cellophane Saran Wrap**
bte 30 m 1.05

**Nettoyeur pour toilettes Sani Flush** automatique
cont 12 oz .95

**Ravioli au boeuf Boy-Ar-Dee**
bte 30 oz 1.25

**Thon blanc émietté Clover Leaf**
bte 3.5 oz .85

**Sauce soya chinoise V.H.**
bout 450 mL .76

**Huile de maïs Mazola**
bout 1 L 2.09

**Vinaigrette Kraft** italienne, catalina, salade de chou
bout 250 mL .65

**Céréales Croque Nature** son & raisin, régulières, raisin & dattes
bte 400 et 450 g .99

**Pois verts Petit jardin Del Monte**
bte 14 oz .49

**Garniture à desserts Dream Whip**
bte 3 oz .68

**Sauce à la viande Catelli**
bte 14 oz .71

**Arachides Krispy Kernels** blanches, espagnoles, Bar-B-Q
sac 275 g .85

**Biscuits David** Tartes aux Fraises, Feuilles d'Érables
cel 400 g 1.07

**Gaufres Eggo** régulières, bleuets
bte 11 oz .69

**Assiettes protectrices Burner Saver** larges, petites
cel 6's cel 10's .77

**Plaquettes Vapona Shell**
unité 2.59

## produits coop

**Tomates de choix Coop**
bte 28 oz .55

**Eau de javel Coop**
cont 128 oz .87

**Mélange à gâteaux Coop** saveurs assorties
bte 500 et 530 g. .71

**Champignons en morceaux Coop**
bte 10 oz .73

## santé-beauté

**Shampoing pour bébés Johnson**
bte 350 mL 2.09

**Huile pour bébés Johnson**
bte 250 mL 1.89

**Savon pour bébés Johnson**
pqt 3 pains 1.09

**Bandages Band-Aid Johnson**
bte 60's 1.39

**Diachylons Johnson** ½ pouce x 5 verges
.98

**Gauze à bandage Johnson** 2 pouces x 10 verges
1.29

En vigueur du 21 au 24 mai 1980. Nous nous réservons le droit de limiter les quantités.

# Soyez des nôtres!

# :cooprix:::

3) **les différentes catégories de qualité**; les produits sont cassés d'après leurs caractéristiques physiques, comme l'apparence, la couleur, le poids, le degré de maturité, et non pas d'après la valeur nutritive qui demeure la même pour toutes les catégories. Choisissez celle qui convient le mieux à l'usage que vous voulez en faire.

4) **les différentes formes**; selon la saison, il est souvent nécessaire de comparer les prix du même produit qu'il soit frais, congelé, en conserve...

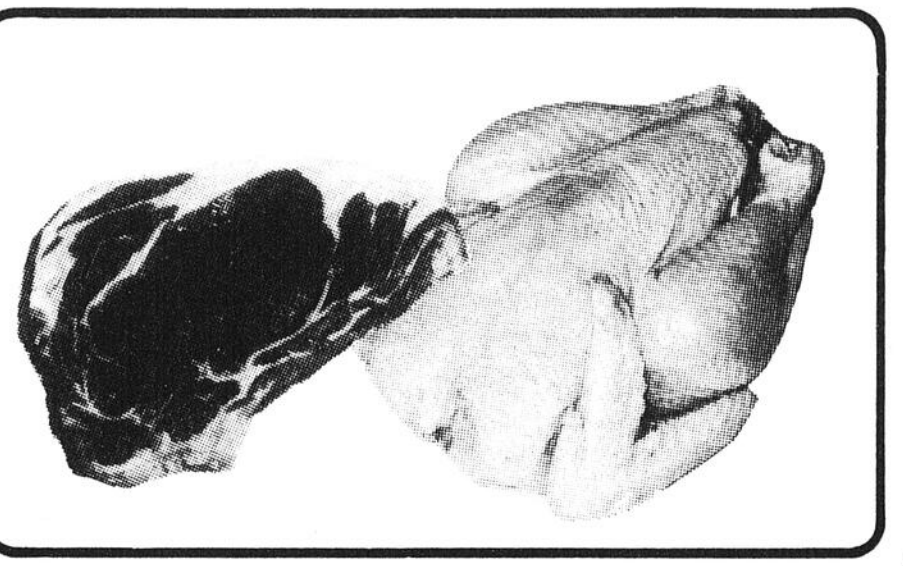
## A RETENIR: IL FAUT ACHETER SELON VOS BESOINS!

# Viandes

CES ITEMS SONT DISPONIBLES DANS LES COOPÉRATIVES AYANT UN SERVICE DE BOUCHERIE

**Poulet à frire,**
congelés cat. A
moins de 4 lbs
lb. .73

**Bifteck de côte, boeuf cat. A**
délicieux cuit sur charbon de bois
lb. 3.49



**Saucisses fumées Hygrade**
empaqueté sous vide
pqt 16 oz 1.25

**Saucisses La Belle Fermière**
congelées
pqt 500 g 1.79

**Cretons frais Taillefer**
cont 10 oz 1.29

**Pâté foie gras Tour Eiffel**
lb. 1.39

**Jambon mignon Hygrade**
(genre dîner)
lb. 1.99

**Jambon cuit à sandwich Hygrade**
tranché
sur demande lb. 1.85

**Salade de choux Taillefer**
cont 10 oz .79

**Fondue parmesan Les Cuisines Rochette**
cont 8 oz 1.15

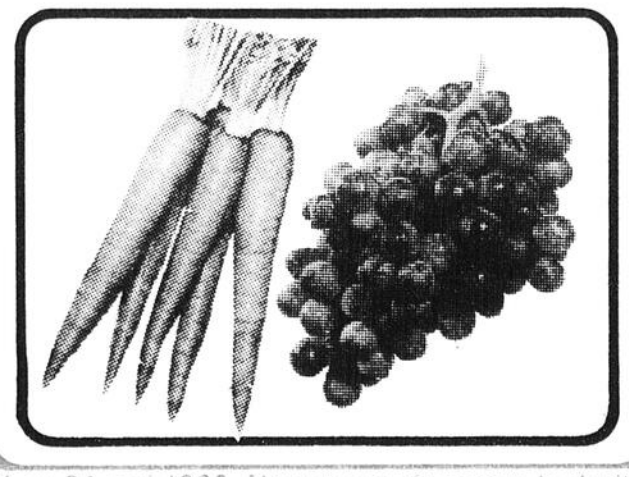
# Fruits et légumes

**Champignons "Slacks"**
Variété café "bruns",
Produit du Québec
BTE. 8 oz. .78

**Concombres "Seedless"**
de serre d'Ontario
grosseur moyen
Canada no 1
chacun .58

**Raisins rouges**
"Variété Empereur"
Produit du Chili
Canada no 1
lb. .98

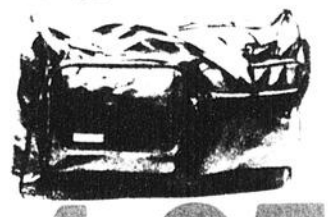
**Carottes**
Produit des États-Unis
Canada no 1
emballage 5 lb. 1.08



# Non-alimentaire*

Disponible en magasin ou sur commande.

**Sac "Avion"**
convertible ouvert
19" x 5" x 12"



unité 14.95

En vigueur du 21 au 24 mai 1980. Nous nous réservons le droit de limiter les quantités.

**COOP SHAWINIGAN-SUD**
1435 5e Avenue, Shawinigan-Sud

l'hebdo

Les femmes collaboratrices

# C'est au tour du fédéral de les reconnaître

Un élément positif au mini-budget déposé par le ministre fédéral M. Allen MacEachen; la déduction sur le rapport d'impôt du salaire versé à un conjoint dans une entreprise non constituée en société.

Le premier à proposer cette mesure fut M Crosbie, ex-ministre des Finances, laquelle a été reprise et adoptée par le gouvernement provincial lors de son dernier budget.

Cette nouvelle politique permettra à pas moins de 50,000 entreprises au Québec, si l'on compte les fermes, de jouir d'un allègement fiscal. L'AFEAS qui a travaillé très fort depuis 1975 pour faire reconnaître le statut de la femme collaboratrice de son mari dans une entreprise, voit donc l'une de ses onze recommandations adoptée.

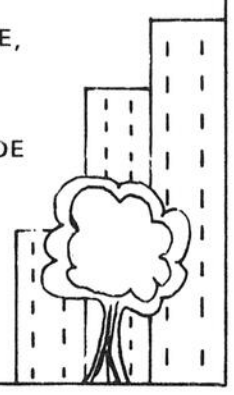
Ces femmes collaboratrices de leur mari dans un commerce ou à la ferme pourront maintenant être considérées comme des employées et pourront bénéficier de tous les avantages sociaux habituellement dévolus à tout travailleur: assurance-chômage, régime des rentes, etc...

Selon une étude menée par l-AFEAS, ces femmes travaillent en moyenne 30 heures par semaine dans l'entreprise qui appartient à leur mari dans 84% des cas et 85% de ces femmes ne reçoivent aucun salaire.

La déduction du salaire de la femme collaboratrice au revenu du chef d'entreprise n'est cependant qu'une mesure parmi tant d'autres proposées par l'AFEAS pour améliorer le sort de ces travailleuses. Nous espérons que le gouvernement en tiendra compte lors de ses prochaines législations.


PLANTER UN ARBRE EN VILLE,
C'EST SE CREER UN OASIS DE
VERDURE DANS UN DESERT DE
BETON . . .

Les clubs 4-H du Québec
"L'arbre dans ma ville"



NOUVEAU

**Ensemble de portraits mettant en valeur votre personnalité**

**$12.95/95¢ depôt**

**Portrait à encadrer disponsible avec tout achat de $12.95 pour seulement $7.95**

L'ensemble comprend: (2) 8×10 (3) 5×7
(15) format porte-cartes (4) format médaillon

Un portrait en couleurs parfait pour toute la famille à un prix étonnamment bas, variété de poses et d'arrière-plans.

Pas de supplément pour les groupes. Nous choisissons les poses. Satisfaction garantie ou acompte remboursé sans problème.

Nos affiches en magasin vous indiqueront les dates

| Mardi | Mercredi | Jeudi | Vendredi | Samedi |
|---|---|---|---|---|
| 27 | 28 | 29 | 30 | 31 |

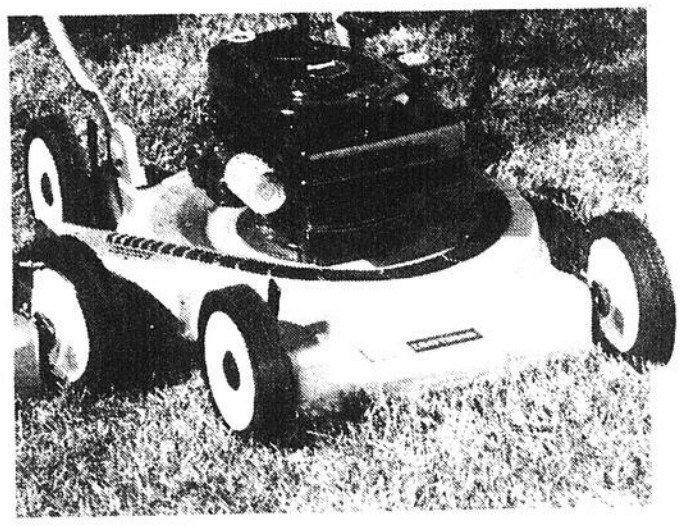
Mardi mercredi 10h à 5h Jeudi vendredi 10h à 8h Samedi 10h à 4h

Kmart
Plaza de la Mauricie

Grandes aubaines

**AUBAINES DES CATALOGUES ET MAGASINS**

RABAIS $25.
SUR LES TONDEUSES
CRAFTSMAN, ELECTRIQUES
OU A ESSENCE



**Tondeuse à essence, de 20'', à moteur de 3.5 HP et à décharge latérale**
- Moteur Eager-1, une vitesse; lanceur vertical assisté pour meilleur démarrage par temps froid
- Carter en acier avec déflecteur
- Roues de 7'' de diamètre, réglables à 5 hauteurs
- De couleur argent et rouge; manche pliante

096 256 028 DL - Rég. $179.98. Chacune... 'AUBAINE'' $154.98

**tondeuse électrique de 18'' à décharge latérale**
-moteur à surpuissance: 20% plus puissant qu'un autre moteur pour couper sans difficultés l'herbe haute
-démarrage instantané par interrupteur
-moteur ne calant pas quelque soit le travail exigé
-dispositif de sécurité débrayant le moteur lorsque la lame heurte un objet ou une pierre.
-roues de 7'' de diamètre, réglables à 5 hauteurs
-de couleur argent et rouge; manche pliant
096 255 076 DL- Rég. $149.98. Chacune... "AUBAINE" $124.98

**Rallonge de 30 mètres de long** pour la tondeuse électrique décrite ci-dessus
096 248 402 D - Chacune... "AUBAINE" $15.98

**Heures d'ouvertures** Lundi Mardi Mercredi 9:00 a.m. à 5:30 p.m. Jeudi Vendredi 9:00 a.m. à 9:00 p.m. Samedi 9:00 a.m. à 5:00 p.m.

Sears

**Dites sur mon compte**
N'attendez pas utilisez votre Compte universel

**4062, boul. Des Hêtres, Shawinigan 539-6481,**

Chez **Nap.Boisvert** un vrai centre de **DÉCORATION**

Voyez en démonstration les **COUVRE-LITS** installés directement sur des lits

# RABAIS de 20 %
## SUR: DRAPERIES RIDEAUX COUVRE-LITS

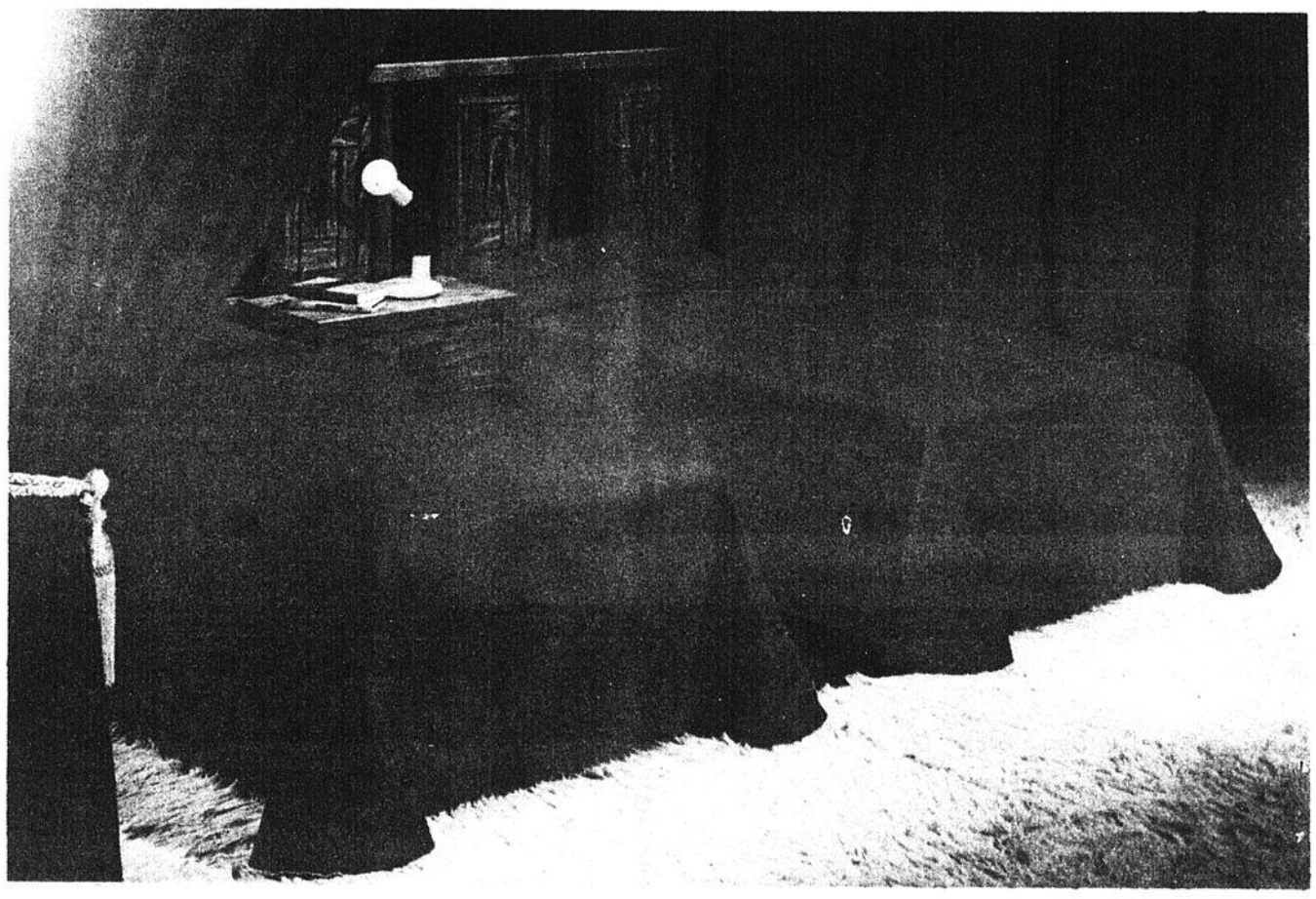
**Filet de polyester**
118 pouces de large

prix **spécial** $2.58 la verge

**Couvre-lits**
94"x108"
**ESMOND** Acrylique, nylon

Prix **spécial** $19.88

(modèle illustré)



**Bas prix Choix Qualité**
**Chez**

**NAP. BOISVERT**

452, 4e Rue, Shawinigan, 537-7707

# Arts et spectacles

## Bo Derek dans le film "Elle"

Bo Derek, la nouvelle coqueluche américaine dont tout le monde parle, s'amène au Cinéma Charlot cette fin de semaine.

Bo est en effet la vedette de "Elle" ce film de Blake Edward qui a fait rire l'Amérique. "Elle" un film rafraîchissant! "Elle" un film surprenant! "Elle" un film captivant! "Elle" un film à voir au Cinéma Charlot dès vendredi.

Bo Dereck, vedette du film ''Elle'' qui sera à l'affiche du ''Charlot''.

## Le mai théâtral se continue

Le Mai Théâtral se continue le 21 et 22 mai, en présentant au public de Shawinigan deux spectacles. Le premier présenté par la troupe du Bagilous de St-François du Lac, a pour titre ''Evangéline Deuse"d'Antonine Maillet. Dans une mise en scène de Jeanne St-Louis-Barbeau, Evangéline Deusse nous montre la vie de quatre personnes exilées de leur pays natal et qui vivent à Montréal. Ils sympathisent, se racontent et se comprennent et deviennent vite des amis. Evangéline est acadienne et fière de l'être, elle le montre bien. Elle sait se faire aimer et elle le rend bien. Evangéline Deusse, Le 21 mai, interprétée par la troupe du Bagilous.

Le 22 mai, c'est au tour de la polyvalente des Chûtes. Nicole Trudel et une de ses deux classes de théâtre, nous présente: "Le complexe de Philémon" de Jean-Bernard Luc.

Ces deux spectacles sont présentés au centre culturel de Shawinigan. Les spectacles débutent à 20:30.


**ERRATUM**

**Veuillez prendre note que**

**GARAGE A.M.T. INC.**

**Offre toutes les spécialités suivantes:**

Alignement, mécanique, traitement à l'huile, balancement de roues, dépannage à domicile

**975, 5e Avenue Shawinigan-Sud 537-0007**

**DE RETOUR DE**

**HOLLYWOOD FLORIDE**

**Starting Point**

Raymond vous invite à venir le rencontrer jeudi, vendredi, samedi au bar Le Secret au sous-sol de

**BRASSERIE LA MAISON VERTE**

**3980, 5e Avenue, Shawinigan-sud**
(angle 12e ave.)

**537-5364**

**Pas possible**

**L. G. GAGÉ & FILS la continue sa**

**GRANDE VENTE!**

**Prélart Sundial Solarian**
rég. $15.90
**Spécial**
**$10.95 v.c.**

**Prélart Gaf modèle 5400**
**rég. $14.90**
**Spécial**
**$10.95 v.c.**

**Prélart Cushion Floor**
largeur 12 pieds
rég. $6.95
**Spécial**
**$4.95 v.c.**

**Pôle de bois**
Complet 4 pieds
rég. $19.95
**Spécial**
**$13.95**

**Store verticaux**
Modèle Siesta
pour porte patio
84x84
à partir de $210.95
**Spécial**
**$159.95**

**EXLITE**

| GRANDEUR | UNI | FRANGE |
|---|---|---|
| 27x58 | $10.40 | $15.40 |
| 30x70 | $11.00 | $16.25 |
| 36x70 | $11.00 | $16.25 |
| 42x70 | $13.80 | $19.50 |
| 48x70 | $16.30 | $22.75 |
| 54x70 | $18.60 | $25.95 |
| 63x70 | $30.85 | $39.00 |
| 72x70 | $35.70 | $44.70 |
| 77x70 | $52.70 | $62.55 |
| 84x70 | $59.25 | $69.85 |
| 96x70 | $66.55 | $76.70 |

**VENEZ VOIR NOTRE VASTE CHOIX DE DRAPERIES ET COUVRE-LITS EN CONSULTANT NOTRE CONSEILLER MME BLAIS**

*Les décors*

**L.G. Pagé & Fils**

536-4514

**1489, 5è avenue Shawinigan-Sud**

536-4514

Un nouveau restaurant à Sainte-Flore

# Le Sextant: comme chez grand-mère

Le restaurant "Le Sextant" situé au 3502. 50E Avenue à Sainte-Flore de Grand-Mère, procédait jeudi soir dernier à son ouverture officielle. En effet, afin d'acquiescer à la demande générale, les propriétaires Jean-Paul Auger et Pierre Matteau mettent à la disposition des municipalités environnantes un restaurant ayant comme spécialité les fruits de mer.

Possédant une ambiance chaleureuse, dans un décor "superbe" ce nouveau restaurant vous offre les meilleurs repas gastronomiques de la région.

Gourmets et gourmands seront unanimes pour dire que les chefs cuisiniers John Robitaille et Claude Poulin ont cette touche magique qui transforme les plats les plus simples en mets absolument délectables.

Par contre, les clients y trouveront cette chaleur humaine et cette quiétude qui caractérise l'établissement.

De plus, la décoration est unique en son genre. On peut vraiment dire que les propriétaires ont eu cette intuition, ce don, de créer un décor et une atmosphère très spéciale.

Mentionnons finalement que pour Jean-Pierre Auger, tout est important, c'est pour cette raison qu'il s'est attardé plus particulièrement au choix des couleurs et de l'éclairage.

**Un joli coin du restaurant "Le Sextant" de Sainte-Flore de Grand'Mère. L'endroit idéal pour retrouver paix, sérénité et calme.**

**Dany**
Coiffeur pour hommes
Spécialité modeling
**Studio Bianki**
**Galeries Royales**
avec ou sans appointement
**539-7117**



**GARAGE A.M.T. inc.**
Alignement, mécanique, traitement à l'huile
balancement de roues
**Dépannage à domicile**
**975, 5e Ave., Shawinigan-Sud**
**537-0007**



**ECOLE DE CONDUITE DE LA MAURICIE ENR.**
**557, 4e Rue, Shawinigan 536-3711**
**début des cours: 2 juin 1980 durée: 3 semaines**

Jacques Lavergne

Aline Lavergne

Claude Loranger

**Approuvé par M.T. permis 80 163, M.E. permis 230510**



**SANTE ET CHIROPRATIQUE**

Dr. Boisclair
B.S.P. ens. d.c

**HYGIENE ALIMENTAIRE ET CONSEILS PRATIQUES**

Les mesures suivantes accompagnées d'une assistance chiropratique aideront à la guérison des troubles digestifs les plus fréquents. En résumé:

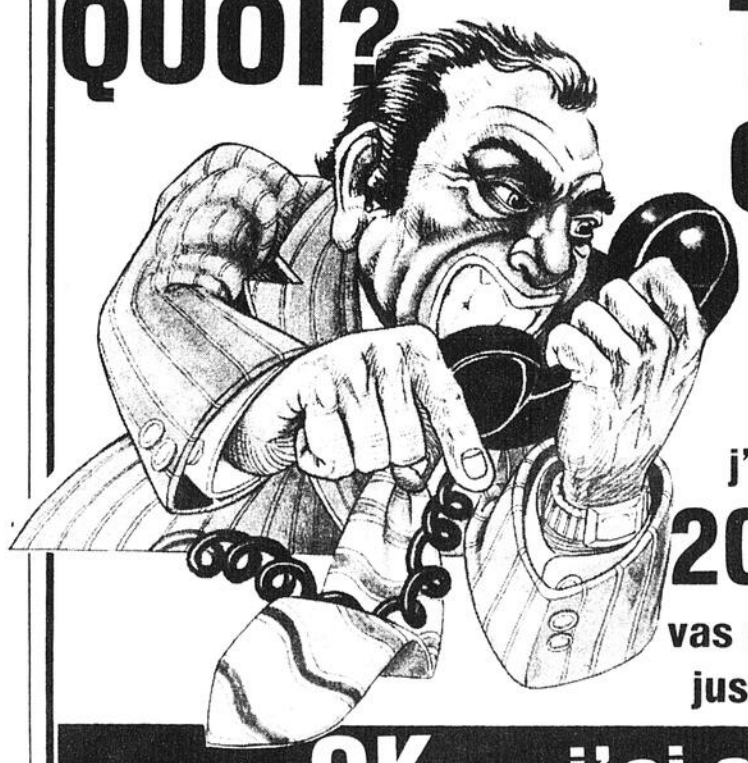
**1. Jeûnez de temps à autre et tenez-vous en à une alimentation des plus naturelles possibles.**
**2. Précautions: mangez lentement mastiquez suffisamment, évitez les excès de boissons alcooliques.**
**3. Ayez un régime bien balancé en fruits, en légumes et en protéines de qualité.**
**4. Evitez les aliments raffinés et mis en conserve de même que les aliments gras et riches.**
**5. Prenez beaucoup de repos. Faites beaucoup d'exercices. Buvez beaucoup d'eau et prenez beaucoup d'air frais.**
**6. Dès que des signes se manifestent d'une manière plus tenace, voyez votre chiropraticien et suivez ses directives.**

La chiropratique est une science naturelle: elle vous aidera à retrouver la santé naturellement.

**Clinique Chiropratique des Cascades**
2200, Cinquième Avenue, Shawinigan-Sud
(819) 537-1885



**QUOI?**



**T'AS PAS COMPRIS**
**JE T'AI DIT DE TOUT LIQUIDER**
**c'est tu assez clair j'ai des rénovations à faire**
**20% 30% 40% de réduction**
**vas même jusqu'à 60% dans certaines lignes**

**OK... j'ai compris ON VA TOUT LIQUIDER**

**•TAPIS •PRÉLART**
**•PARQUETTERIE •CÉRAMIQUE**
**MÊME QU'Y VEUT AJOUTER DE LA PEINTURE INTERNATIONAL ET TAPISSERIE**

**YÉ PARTI EN GRAND LE BOSS!**

expansol

**LES TAPIS ANTOINE LAFRENIÈRE INC.** (fermé tous les lundis pour un meilleur service)

**3023, de la Montagne, Shawinigan-Nord 539-3835**

# LA VENTE À PLEIN CAMION

**SICOVEL**
**Émail semi-lustré à l'alkyde pour l'intérieur**
BLANC SEULEMENT
**$17.49 gallon**

**SICOVELVET**
**Émail velouté ou latex**
BLANC SEULEMENT
**$17.49 gallon**

**LATEX EXTÉRIEUR**
Blanc
Sico 260-110
**$17.49 gallon**

**PEINTURE À PISCINE**
**$21.95 gallon**

**SEMI-LUSTRE AU LATEX**

Blanc seulement

**$18.89 gallon**

**PEINTURE MONOCOUCHE SICO**
Série III tous les finis
**15%**
**du prix régulier**

**GRATUIT**
**Un demiard de peinture SICO série 130 ou 160 avec achat de un gallon ou plus de peinture SICO seulement.**

**TEINTURE À BOIS**

Redwood
semi-transparente
au latex à l'alkyde
Redwood opaque au latex

**$14.99 gallon**

**4330 BOUL. ROYALE, SHAWINIGAN 539-2277**

EN FACE DES GALERIES ROYALES

## MARTIN BERGERON inc

| 4330, boul. Royal | 221 des Chenaux | Centre commercial | Centre d'achats | Galeries du Cap |
|---|---|---|---|---|
| Shawinigan | Cap-de-la-Madeleine | Les Rivières | Trois-Rivières Ouest | 379-1026 |
| 539-2277 | 376-6152 | 374-2344 | 379-7533 | 379-1231 |

# Les gagnants de Banco-Noël

## En collaboration avec Skylark et Les Voyages Michel

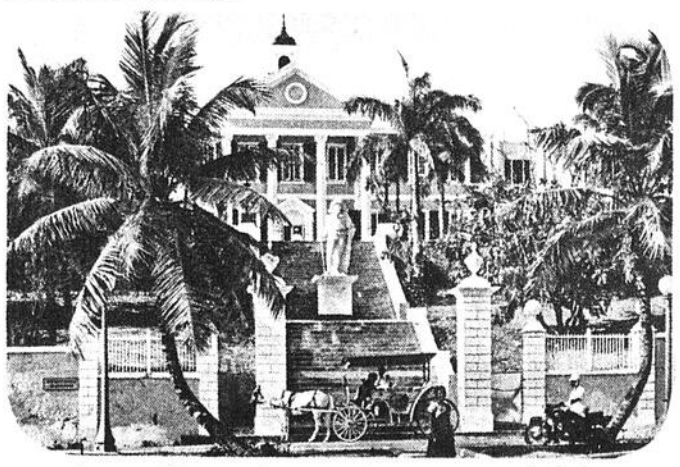
**Les gagnants de la promotion Banco-Noël reviennent des Bahamas. Un dixième anniversaire de cette promotion régionale fêté dans une ambiance toute spéciale, celle des Bahamas. Ce voyage inoubliable des Voisins de l'Hebdo a été rendu possible grâce aux marchands participants de la région de Trois-Rivières couvert par l'Hebdo (Cap-Trois-Rivières) et l'association des marchands de la Promenade du centre ville à Shawinigan représenté par l'Hebdo du St-Maurice (Région de Shawinigan-Grand-Mère). Le voyage s'est bien déroulé. Les touristes Mauriciens ont visité les Bahamas. Il faut également mentionner la belle collaboration de Skylark, les Voyages Michel et l'office du Tourisme des Bahamas. Nos lecteurs pourront suivre le périple des gagnants de Banco-Noël, (10 ans) par cet extra-reportage signé Bob Fugère, qui a suivi pas à pas avec sa caméra le groupe de Banco-Noël. Le président de l'Hebdo Monsieur Claude Bérubé était le Chef de mission.**

Sous le regard attentif de son épouse Carole et de Louise Bérubé, Jean-Yves Lessard en train de tirer sur pellicules des souvenirs des Bahamas,

Les bourses en paille sont magnifiques et font la convoitise de notre groupe.

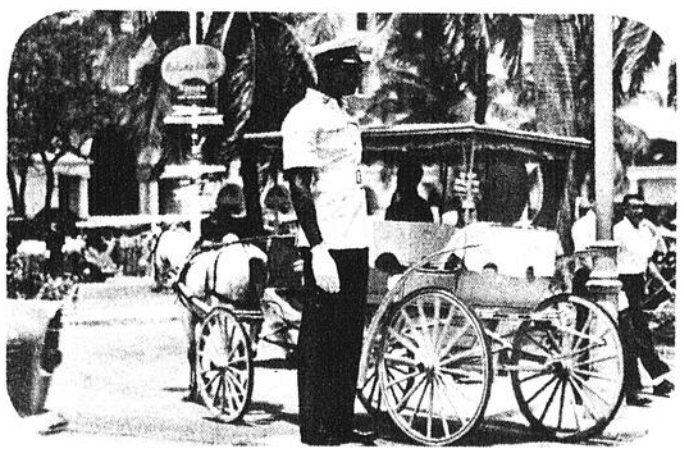
Devant la statue de Christophe Colomb, on pose fièrement, le couple Chainé et le couple Deschesne.

Le plus grand marché de paille au monde! a Nassau, les artisans vous offrent chapeaux de paille, bourses, paniers, colliers en coraux. Pour moins de cinq dollars. Vraiment, l'attraction première des touristes.



La magnifique maison rose du gouverneur général.

Colin Bowe, le guide, en compagnie de Hélène et Pierre Deschênes de Shawinigan, Carole Lessard du Cap-de-la-Madeleine et Claude Bérubé, président de l'Hebdo.



Un policier qui régit la circulation dont une calèche, la façon romantique de visiter Nassau.

l'hebdo

### L'Hôtel "Flagler Inn" a hébergé les gagnants de Banco-Noël

L'Hôtel "Flager Inn" a hébergé les gagnants Banco-Noël. Situé au Paradise Island, en face de Nassau, l'Hôtel Flager Inn offre le confort d'un hôtel moderne. Les gagnants Banco-Noël y ont séjourné pendant la semaine ensoleillée où la température s'est maintenue à 90 degrés. L'Hôtel est représenté au Québec par le grossiste Skylark.

# Aux Bahamas

## De notre envoyé spécial Bob Fugère

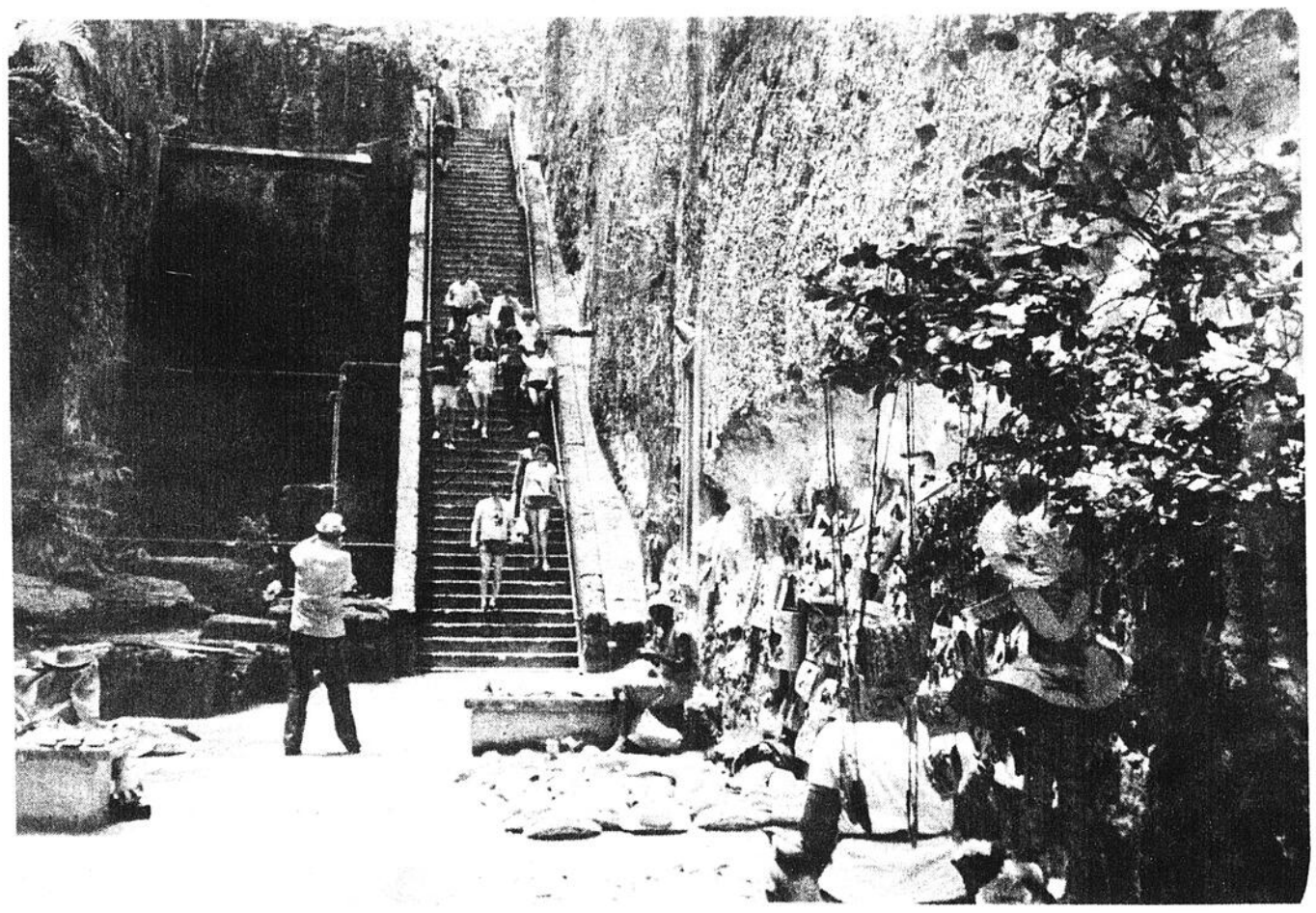
# Les gagnants de Banco-Noël

**En collaboration avec**

Vacances SkyLark

**et**

VOYAGES MICHEL



**Claude Bérubé (de dos) photographie les gagnants de Banco-Noël qui descendent les 68 marches de l'escalier de la reine. L'escalier fut construit pour permettre les fuites en cas d'urgence et est devenu une attraction de première importance.**

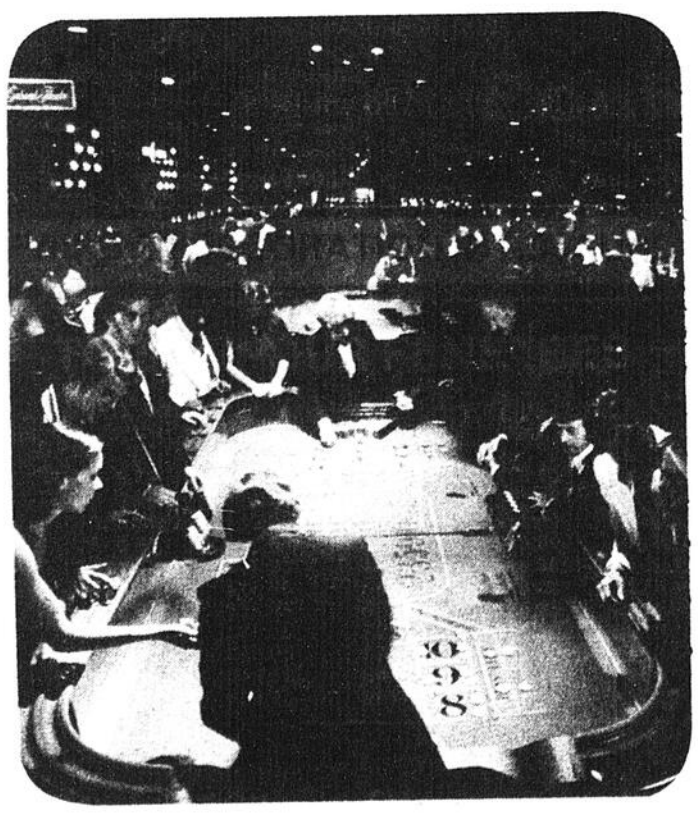
## Un paradis... les Bahamas

Les grands gagnants de Banco-Noel grâce à l'Hebdo (Cap-Trois-Rivières) et l'Hebdo du St-Maurice en collaboration avec les marchands-membres de la région de Trois-Rivières et ceux de la Promenade dans la région de Shawinigan, les Voyages Michel, Skylark, et l'office du Tourisme des Bahamas sont revenus de Paradise Island, Nassau, tout joyeux. M. Pierre Deschênes, Mme Carmelle Chaîné et son époux, Madame Claude Martin, Madame Robert Marchand et Diane Boulet ainsi que Monsieur Claude Bérubé et son épouse Louise ont eu le plaisir d'admirer la mer cristaline des Bahamas. Du soleil et du soleil. Une température de 85 à 90 degrés. Voilà la semaine de nos gagnants. La vie est calme, le vent léger. La mer étale ses couleurs bleues turquoise à perte de vue. Si le peuple de Nassau ne vit pas richement, nos gagnants, par contre, étaient de "vrais millionnaires en vacances" au chic Flager Inn situé face à la baie de la Marina où sont accostés des centaines de bateaux. A l'arrière de l'Hôtel, une magnifique plage de sable blanc où chacun pouvait se détendre et se baigner dans cette mer turquoise.

Le groupe de la région dû se mettre au même diapason que la civilisation. Etre lent, courtois et sourire à tout le monde. Des touristes Allemands, Russes, Anglais et Québécois se croisent dans la salle à manger, sur la plage et au bord de la piscine.

Dès le lundi matin, plusieurs d'entre eux se dirigèrent par bateau vers le fameux marché de paille. Le lendemain, mardi, les jaloux de la veille qui n'avaient pu se rendre au marché, s'empressèrent de quitter l'île des rêves pour se diriger vers le marché. Le groupe visita aussi par autobus la Cité de Nassau. Ses forts abandonnés, Ses Eglises. Le centre de la ville. Le soir, un buffet Bahamien attendait le groupe. La journée du mercredi s'annonce encore chaude. Le groupe se divise. Aujourd'hui, chacun veut être seul. Faire ce que bon lui semble

Le moral est à son meilleur. La piscine. Les promenades en bateau, la "couenne" au soleil pour la grande première de la soirée. En effet les Mauriciens se présentent sur leur "trente-six" au Casino. Le grand Casino où l'on peut jouer au "jack Pot" à la "slot machine" au "baccara" ou à la "roulette".



**Le casino! Les gagnants de Banco-Noël ont découvert l'ambiance d'un vrai casino.**

### PECHE EN HAUTE MER

Claude Bérubé, Jean-Yves Lessard et son épouse Carole prennent la mer pour une grande partie de pêche en haute mer. Le groupe est là à les regarder partir. Nous les retrouvons dans l'après-midi, Claude Bérubé exhibe piteusement "quatre petits poissons" pas plus gros qu'un brochet de la rivière St-Maurice. Le soir, le groupe se divisa en deux, vers le casino ou à la discothèque.

Le vendredi,(aujourd'hui), les gens sont bronzés. Les musiciens jouent près de la piscine, chantent et le rythme nous emporte près de l'eau. Le soir, un défilé de mode fait les délices des dames.

### DU SHOPPING...

Samedi, les gens commencent à être tristes. C'est demain que l'on s'en retourne. Chacun fait son magasinage. On se retrouve le soir au casino et par la suite, Claude Bérubé nous reçoit à sa suite. On s'est bien amusé. Une belle réception de notre hôte. Toute bonne chose a une fin! Chacun fait sa valise. Tout le groupe se réunit pour une dernière fois près de la piscine pour la journée. Le soir, à cinq heures, l'autobus nous amène à l'aérogare.

### UNE GRANDE FAMILLE

L'avion s'envole à huit heures du soir, envolée sans anicroche.

A onze heures trente, nous voici à Mirabel, et les adieux pleuvent. On s'est bien promis une rencontre vers le mois de juin où chacun pourra montrer ses diapositives. Banco-Noel aux Bahamas, c'était une grande famille! unie et heureuse...

Une promotion rendue possible grâce aux Voyages Michel, Skylark et l'Office du Tourisme des Bahamas avec la participation des marchands-membres de Banco-Noël à l'Hebdo (Cap-Trois-Rivières et l'association des Marchands de la Promenade du centre ville de Shawinigan pour l'Hebdo du St-Maurice.

# Aux Bahamas

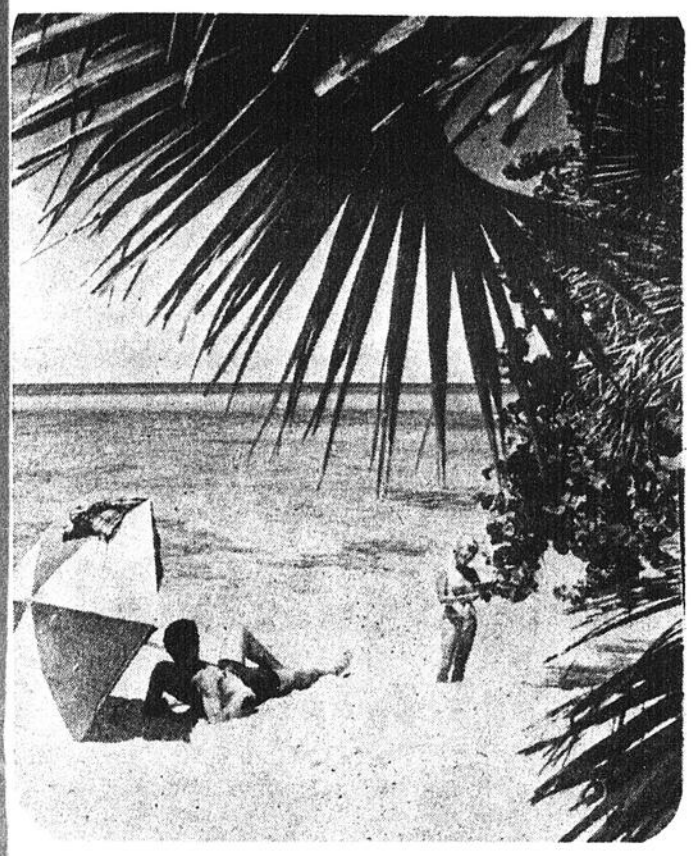
**Merci aux marchands membres participants de l'Hebdo** (Cap/Trois-Rivières)

# Banco Noël

## En collaboration avec Skylark et Les Voyages Michel

### La mer est omniprésente

**La mer est omniprésente aux Bahamas. 700 iles habitées par 250,000 habitants répartis sur 25 de ces iles. Il est évident que la présence de la mer conditionne la vie bahamienne, La plongée sous-marine, la voile, la pêche en haute mer, les excursions sur des iles désertes, la plage sont autant d'activités courantes.. Le groupe a fort apprécié la visite du ''Jardin sous-marin'' a bord du bateau en fond de verre, gracieuseté offerte par l'Hôtel Flager Inn aux gagnants de Banco-Noël.**



## Le ministère du Tourisme Bahamien reçoit les gagnants Banco-Noël

Une excursion en voiliers vers des ile inconnues, on reconnait Louise et Claude Bérubé à bord du ''Keewatin''.

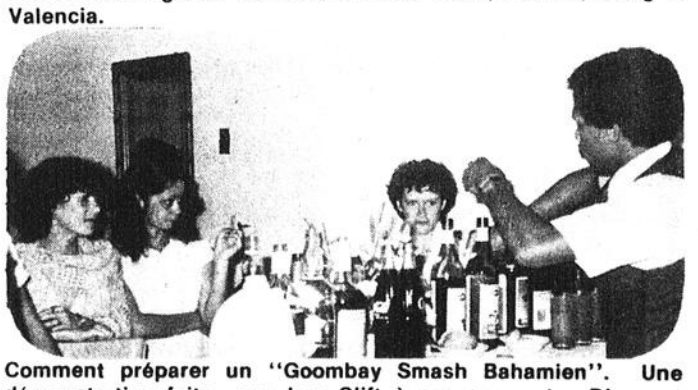
Carole et Jean-Yves Lessard et Claude Bérubé au départ d'une excursion de pêche en haute mer.

Notre journaliste Bob Fugère est heureux de se faire photographier (pour une fois) avec Maria Knowles. À l'arrière, Valencia Saunders. On y apperçoit Al Johnson, le directeur des ventes de l'Hôtel Flager Inn.

**Le ministère du tourisme Bahamien reçoit les gagnants Banco-Noël. Une réception attendait les gagnants de Banco-Noël aux Bahamas dans une suite prestigieuse au douzième étage de l'Hôtel Flager Inn. Une délégation imposante des plus hautes personnalités du ministère du Tourisme ont tenu à souhaiter la bienvenue à notre délégation mauricienne. M. Craig Clarke, directeur de la promotion, était entouré de la jolie Darlene Davis, Miss Bahamas 1980, de son assistante Valencia Saunder, de James Catalyn, de Jack Adderly, Marie Knowles secrétaire du ministre, M. Al Johnson le dynamique directeur des ventes de l'Hôtel Flager Inn avait organisé cette réception autour de crevettes pannées, de ''groupes'' frits de brochettes marinées et de ''conch'' le tout apprêté à la Bahamienne. Le jovial directeur des activités sociales de l'Hôtel, Jean Clift en a profité pour faire une démonstration de boissons bahamiennes dont le célèbre ''Goombay Smash''. Un accueil chaleureux que les gagnants de Banco-Noël ne sont pas prêts d'oublier.**

On apperçoit Louise Bérubé, Carole et Jean-Yves Lessard, Mireille Bourgeois, (à l'arrière) Craig Clark, lors du cocktail offert par le ministère du tourisme.

L'inimitable Jean Clift raconte une bonne blague au groupe devant la délégation du ministère soit Maria, Darlent, Craig et Valencia.



Comment préparer un ''Goombay Smash Bahamien''. Une démonstration faite par Jean-Clift à nos gagnantes Diane et Hélène Boulet de St-Tite et Micheline Marchand de Trois-Rivières.

### Gagnants de Banco-Noël qui ont visité les Bahamas

**POUR L'HEBDO CAP/T.R.**

| | |
|---|---|
| **BOUCHERIE DES TROIS-RIVIÈRES** | **Carmelle Chaîné**<br>5480 J.H. Fortier Trois-Rivières, 373-1471 |
| **BOUCHERIE DES TROIS-RIVIÈRES** | **Claude Martin**<br>5495 A Béliveau<br>Trois-Rivières, Qué.<br>379-6884 |
| **RENÉ CROTEAU** | **Mme Robert Marchand**<br>193 chemin St-Thomas<br>St-Thomas de Caxton, 377-1115 |

**POUR L'HEBDO ST-MAURICE**

**LA PROMENADE**

| | |
|---|---|
| **BOUTIQUE AU PAS** | **Diane Boulet**<br>561, rue du Couvent<br>St-Tite<br>(418)365-5881 |
| **BOUTIQUE AU PAS** | **Pierre Deschênes**<br>2653, Comtois<br>Shawinigan, Qué. 539-5181 |

# Aux Bahamas

## Merci aux marchands de la Promenade

Participants à
L'Hebdo du St-Maurice (Shawinigan, Grand'Mère)

# Le rendez-vous des fins gourmets

Les hôtes de l'Auberge Jean et Carole Grenon qui vieillent à ce que tout le service et la cuisine soit impeccable.

Une vue extérieure qui prouve qu'on a su conserver tout le charme de jadis à cet immeuble du centre-ville.

Plusieurs personnalités du monde politique, municipal et plusieurs hommes d'affaires de la région s'étaient rassemblés pour fêter l'ouverture d'une excellente spécialité que nous offre maintenant le centre ville.

La pré-ouverture de l'Auberge du spaghetti, une excellente soirée où plusieurs gastronomes se sont vus combler par l'excellente cuisine.

Pour la pré-ouverture de l'Auberge une table de service bien garnie où chaque convive pouvait se servir une entrée

## Heures d'ouverture

## Du lundi au dimanche de 11:00 a.m. à 11:00 p.m.

## 323, 5e Rue, Shawinigan

## Pour réservation 536-5917

Gaz propane en cylindres et en vrac, produits de soudure, division d'hôtellerie,

GASBEC

**Gasbec Inc.**
2995, Notre Dame
Trois-Rivières Ouest
Tél.: 1-819-377-4111

**GABY GENOIS INC.**
Bois et matériaux de construction tout pour la
TOUT POUR LA RÉNOVATION
130, 122e Rue
St-Georges de Champlain 538-1672

LES TOITURES ROGER RIVARD INC.
400, boul. Industriel
Shawinigan-Sud 536-3244

Franc succès pour cette nouvelle entreprise
**WALSH OUELLETTE ET LAHAIE**
Assurance vie, auto, feu, vol responsabilité, résidentielle et commerciale
559, 5e Rue Shawinigan 536-5655

Bureau 375-3311 résidence 379-4354
**MARC BRÛLÉ INC.**
VENTE - SERVICE D'EXTINCTEURS CHIMIQUES
Service sur place 24 Heures par jour, résidentiel, commercial, industriel, équipement complet contre l'incendie
SYSTÈMES AUTOMATIQUES POUR RESTAURANTS.
GICLEURS À L'EAU, TEST HYDROSTATIQUES, BOYAUX D'INCENDIE ETC.
1351, de la Rochelle St-Louis de France

Concours contes et nouvelles

# Philippe Grenier et Michel Boisvert sont vainqueurs

C'est dans une atmosphère d'enthousiasme, de sérénité et de joie que s'est déroulée la soirée "Gens du Pays" le 10 mai dernier, au moment même où le Premier Ministre du pays, monsieur René Lévesque, se faisait applaudir à l'aréna de Shawinigan-Sud.

Evidemment, le moment le plus attendu de la soirée étaient la proclamation des lauréats du concours "Contes et Nouvelles".

Il n'est pas dans mon intention d'en publier la liste complète déjà publiée dans les journaux. Qu'il me suffise de mentionner que le prix du Printemps des Arts créé pour récompenser un étudiant du cégep de Shawinigan qui avait fait un travail particulièrement original a été décerné ex-aequo à Michel Boisvert et Phillipe Grenier. Le jury formé de Paul Beaubien, directeur du département de français à l'UQTR, Carmen Cloutier, animatrice à l'Ecole internationale de français et Christian Latraverse ont aussi attribué trois mentions ex-aequo: Suzanne Houle, Jean Frappier et Guy Sansfaçon.

Par ailleurs, le prix Hélène Beauséjour qui se voulait souligner les qualités humaines et littéraires d'un "écrivain en devenir" a été donné à Manon Proulx pour son texte assez exceptionnel (catégorie secondaire) "Au royaume de l'hiver".

Le jury a refusé de donner les deux premiers prix et les mentions à la catégorie "collégiale". Comme j'ai oublié de donner la parole à Jean-Paul Lamy le soir du spectacle, j'en ignore la raison. Je suis cependant heureux de mentionner que Philippe Grenier et Maude Gagnon se sont mérités les 3è et 4è prix.

Une ombre au tableau: deux prix accordés à Gaétan Brulotte, écrivain professionnel (qui s'est mérité le prix Robert Cliche en 1979) et professeur de français. L'on ne peut blâmer le jury ni les règlements du concours qui ne spécifient pas que les "professionnels de l'écriture" ne sont pas éligibles...Il me semble cependant qu'il faut avoir assez de décence et d'honneteté intellectuelle pour laisser la chance à ceux dont écrire n'est pas la fonction première. Il existe assez de concours pour ces derniers qu'il ne nous apparaît pas nécessaire de faire double emploi.

Je partage donc entièrement la déception et l'amertume de certains adultes qui se sont sentis frustrés.

Il me fait plaisir de souligner que dans la catégorie "grand public", madame Denise Marchand Goyette, secrétaire au Cégep, s'est méritée une mention.

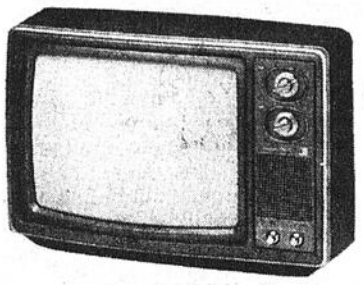
Pour répéter une phrase entendue,: N'eut été monsieur Brulotte, elle aurait grimpé de quelques points"...

Ce concours a connu un succès sans précédent. Il faut en féliciter le maître d'oeuvre: le professeur Roger Greiss.

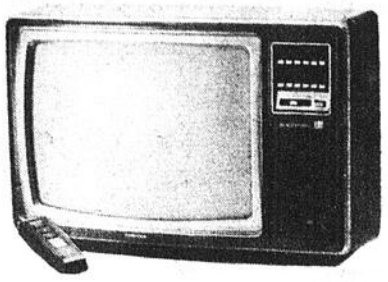

MATTEAU

MATTEAU ELECTRONIQUE
est maintenant dépositaire de toute la gamme des fameux produits

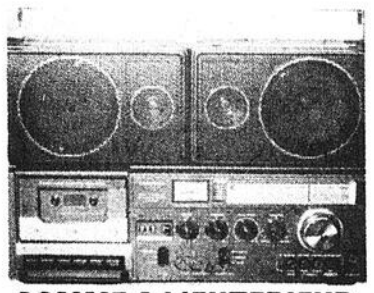
TOSHIBA



GARANTIE 50 MOIS SUR T.V. TOSHIBA



**C-990** Télécouleur de 20" avec Color Patrol et autres perfectionnements.

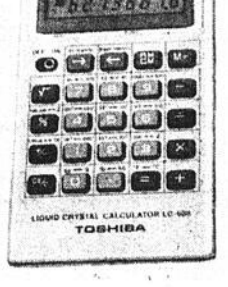


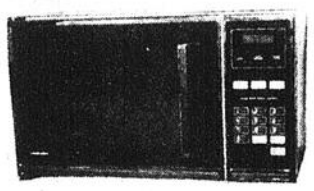
**COMME A L'EXTERIEUR**
Il devient un magnétophone à cassette et une radio stéréo portatifs. Vous pouvez l'utiliser en plein air ou pour écouter vos morceaux préférés ou pour effectuer des enregistrements en direct.

**CA-95S** commodité de la Télécommande Toshiba ave un luxueux télécouleur de 20".

**LC-838**
Calculatrice de conversation métrique

**ER-779**
Quand vient le moment des repas économisez du temps et de l'énergie grâce à ce four Toshiba à micro-ondes



TROIS-RIVIÈRES, 2045, ROYALE
375-4779

SHAWINIGAN, 1672, FRIGON
539-5431



Traitement
PERMA-SHINE™

Vous n'aurez plus jamais à cirer votre voiture... c'est garanti!

**Perma-Shine - une brillante idée pour votre voiture.**

Un bon lavage et tout autre traitement de cire ordinaire ne peuvent garantir à votre voiture, un lustre permanent. Notre climat nordique, la mauvaise température, les rayons ultra-violets, le sel et enfin les particules polluantes en suspension dans l'atmosphère, sous toutes leurs formes, détériorent et oxydent votre peinture. Aujourd'hui même, ce nouveau traitement Perma-Shine couvrira votre voiture d'un poli qui ne disparaîtra jamais plus. C'est garantie... Vous n'aurez plus jamais à cirer votre voiture.

**Perma-Shine - c'est quoi?**

Perma-Shine est une formule unique de traitement pour votre peinture, conçue par des spécialistes, il donne à votre voiture un poli parfait à un prix avantageux. Ce produit est un composé savamment préparé de silicone, de résine et d'un préservatif à base de peinture et d'acrylique. Perma-Shine n'est pas uniquement un produit dont l'application se fait en surface, mais bien une enveloppe protectrice de chaque particule moléculaire de la peinture. Il pénètre et rajeunit votre peinture, tout en vous assurant ainsi un lustre permanent.

**Perma-Shine - un traitement de longue vie**

Perma-Shine, c'est garanti... vous n'aurez plus jamais à cirer votre voiture. Voilà un slogan qui confirme bien la longévité de notre produit. De plus on vous remettra un certificat écrit, garantissant qu'aussi longtemps que vous serez propriétaire de votre voiture, vous obtiendrez pleine satisfaction.

Dorénavant votre voiture sera protégée contre l'oxydation, le ternissement et le changement de la couleur originale, c'est notre garantie. En moins de quatre heures nous pourrons vous remettre votre voiture, qui aura reçu plus de quinze traitements différents, en passant d'un simple nettoyage au traitement d'application de nos produits hautement sophistiqués.

**A quel prix?**

Ce traitement est plus coûteux qu'un cirage ordinaire. Par contre Perma-Shine vous garantit.
1. Un lustre permanent à l'année
2. Une protection durable de votre peinture
3. Une attestation écrite qui certifie la qualité du traitement pour aussi longtemps que votre voiture vous appartient.

Pour vous c'est un investissement!

**Un traitement qui n'a pas d'égal**

Dans un premier temps votre voiture est complètement lavée. Par la suite, elle est asséchée à l'aide d'un système d'air compressé.

Deuxième, grâce à un produit unique et exclusif à Perma-Shine, toutes les saletés et impuretés qui détériorent votre peinture sont enlevées pour redonner à votre voiture son lustre original. De plus nous avons un traitement spécial pour les toits de vinyle. Les fenêtres et les pare-brise sont complètement nettoyés. Vos pneus et moulures extérieures sont enduits d'un brillant exclusif à Perma-Shine. Enfin, dans une phase finale nous appliquons le secret Perma-Shine.

**Perma-Guard!**

La finition intérieure de votre voiture est aussi protégée. Le cuir, le tissu et les vinyle peuvent être traités au Perma-Guard. Les éclaboussures d'huile, de boissons gazeuses, de café ou toute autre forme d'incidents du même genre peuvent être nettoyés la fond, en quelques secondes, à l'aide d'un linge humide.

Perma-Guard augmente la longévité de votre intérieur et vient sceller les pores et les fibres du tissu qui composent ce même intérieur. Perma-Guard protège aussi votre tissu contre la transpiration et l'usage abusif des enfants. Perma-Guard redonne à votre voiture son apparence première et une bonne valeur de revente.

**Le seul et unique Perma-Shine entre Québec et Montréal**

**6895 BOUL. JEAN XXIII**
**TROIS-RIVIÈRES-OUEST, TÉL.: 377-3627**

# JEAN'S LIB

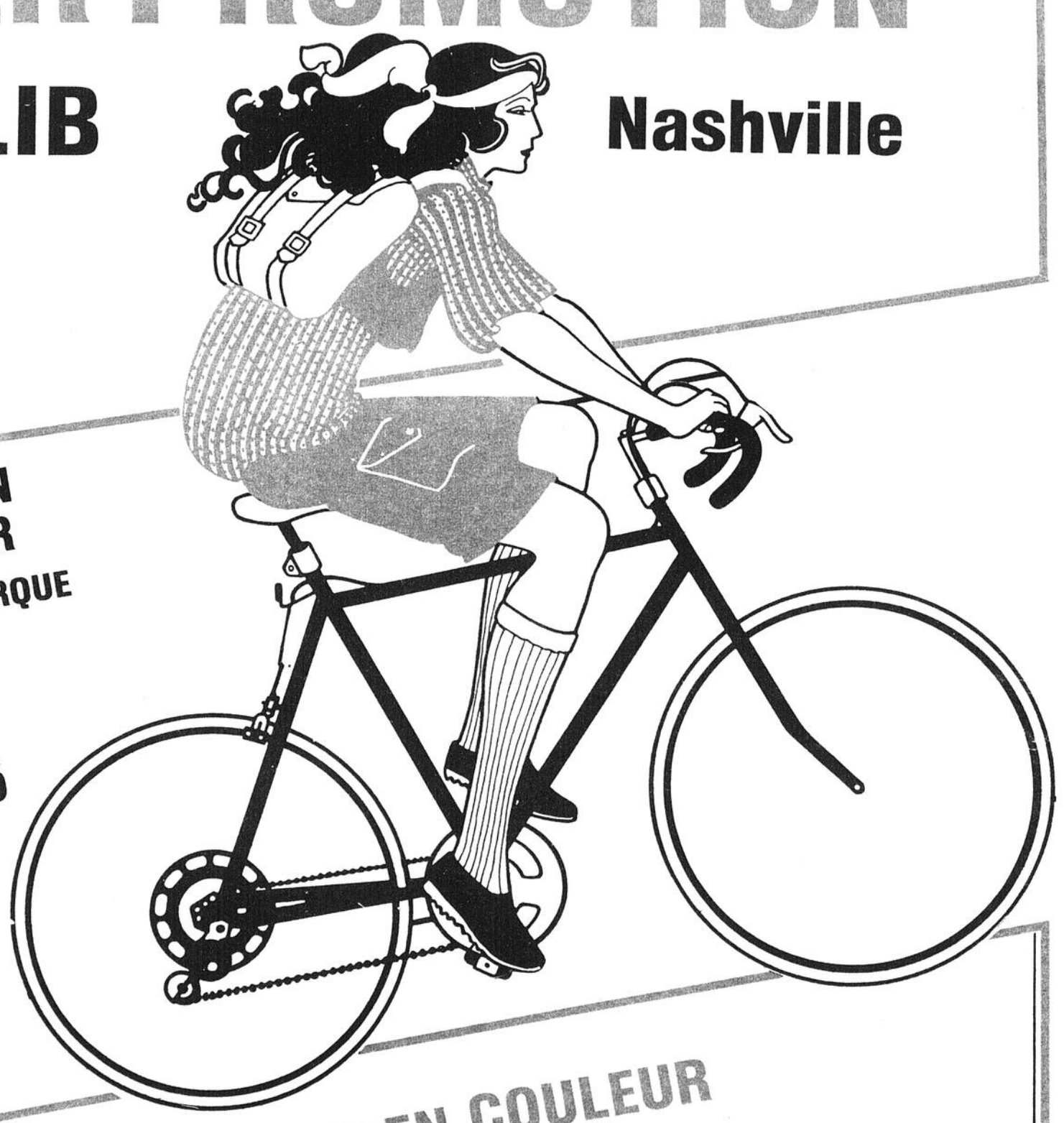
## RÊVEZ EN COULEUR AVEC NOUS

# SUPER PROMOTION

## JEAN'S LIB

Gagnez 1 des 6 bicyclettes 10 vitesses d'une valeur de $150.00 chacune.

**Venez les voir dans notre vitrine.**



## Nashville

## SUPER PROMOTION JEANS EN COULEUR

### PAINTERS PANTS DE MARQUE NASHVILLE

des couleurs à faire rêver
prix rég.: $25.95

**Prix promotion $19.95**

**PAR LE FAIT MÊME VOUS RISQUEZ DE GAGNER UNE BICYCLETTE**

## + DES MILLIERS DE JEANS EN COULEUR DE MARQUE AUSSI CONNUE QUE

rose, jaune, fuchia, rouge, bleu royal, noir, blanc, bleu pâle, vert jade, etc.

Love Jean, Québec Jeans (Visa), Go Jeans (Bohème), Ima Jeans

**et tout cela a un prix pour vous faire rêvez en couleur**

régulier jusqu'à $28.95

**22.95**

**des jeans de couleurs on en a par milliers on en a sûrement un pour toi**

# JEAN'S LIB

CHARGEX **Plan mise de côté**

Shawinigan 543, 5e Rue **537-8651**

l'hebdo golf-célébrités

**Les 20-21-22 juin 1980**
**au club de golf Du Moulin**

Vendredi: hommes et femmes
Samedi: hommes et célébrités
Dimanche: hommes et célébrités
...Plus compétition entre les clubs de la Mauricie

UN ÉVÉNEMENT

sport O'keefe

A l'Institut secondaire Montfort

# Le culturel se porte bien merci!

l'hebdo
2e cahier

Quand les étudiants de l'Institution Secondaire Montfort décident de donner "le grand coup", ça brasse! Et ce grand coup, ils l'ont donné la semaine dernière lors de la semaine culturelle annuelle.

Ils ont monté, dans les locaux, des kiosques sur tous les sujets imaginables(et pas seulement le sport). D'ailleurs, le directeur des étudiants, M. Robert Boulanger, nous confiait que la qualité des kiosques ne faisait pas de doute. Mais, cette réalisation n'est qu'un hors-d'oeuvre à côté des autres activités.

François St-Onge

**DU THEATRE DE QUALITE DEPUIS SIX ANS**

La réputation de l'Institution Montfort par rapport à l'activité physique n'est pas surfaite. Le secret: la détermination. Cependant, on entend moins parler des réalisations artistiques de l'ISM. C'est en 1976 que Gilles Lindsay, professeur de français, montait la première pièce de théâtre montfortaine: Manon Lastcall. Depuis lors, c'est devenu une tradition. Et suite au succès remporté par cette pièce (elle a eu l'honneur d'être joué sur les planches de l'auditorium du Collège de Shawinigan), la qualité des interprétations n'ont rien perdu en talent.

En 1980, deux pièces ont été montées par les professeurs de français Louise Bergeron et Ghislain Fréchette: Florence et L'auberge des morts subites.

**FLORENCE, UNE PIECE HUMAINE**

Dans les années soixante, une jeune secrétaire, Florence, rejette la vie qu'elle a toujours connu. Elle désire mieux. Elle abandonne son fiancé et ses parents pour se jeter tête baissée dans une aventure qui lui laissera un goût amer.

La révolte de Florence provoque chez son père une prise de conscience. Ce dernier, après trente ans de non-participation décide donc de s'impliquer dans son milieu en acceptant la présidence de son syndicat.

Nous retrouvons dans les rôles principaux Danielle Tremblay (Florence) et Marc Béliveau (Eddy). Les décors de Florence sont de Jean Veillette et son équipe.

**L'AUBERGE DES MORTS SUBITES,DU BON FELIX LECLERC**

C'est une pièce assez difficile qu'on dû affronter Ghislaine Fréchette et les étudiants en acceptant de jouer "L'auberge des morts subites", et l'aide de Gilles Lindsay fût grandement appréciée.

Monter une pièce de deux heures demande beaucoup d'énergie, et on se prépare depuis octobre 1979.

Quatre humains, morts subitement, arrivent à "l'auberge" entre ciel et terre, tenue par deux archanges et un ancien portier terrestre qui veulent les déshumaniser. Mais les humains, avec l'aide de Satan tentent plutôt d'humaniser les anges et de les convaincre de descendre sur terre. Finalement les esprits d'en haut, après des détours, jeux, bouffonneries et raisonnements, gagnent la partie.

On peut nommer quelques noms qui ont présenté une belle performance: Paul Ducharme et Denis Dolbec pour leur expérience, Sylvie Collins qui incarne bien son rôle et Benoit Tremblay pour sa versatilité (joue plusieurs personnages). Il est impossible de nommer tout le monde mais tous ont sû contribuer admirablement bien au succès de cette pièce.

Un merçi spécial et bien mérité à Pierre Drolet et à son équipe technique.

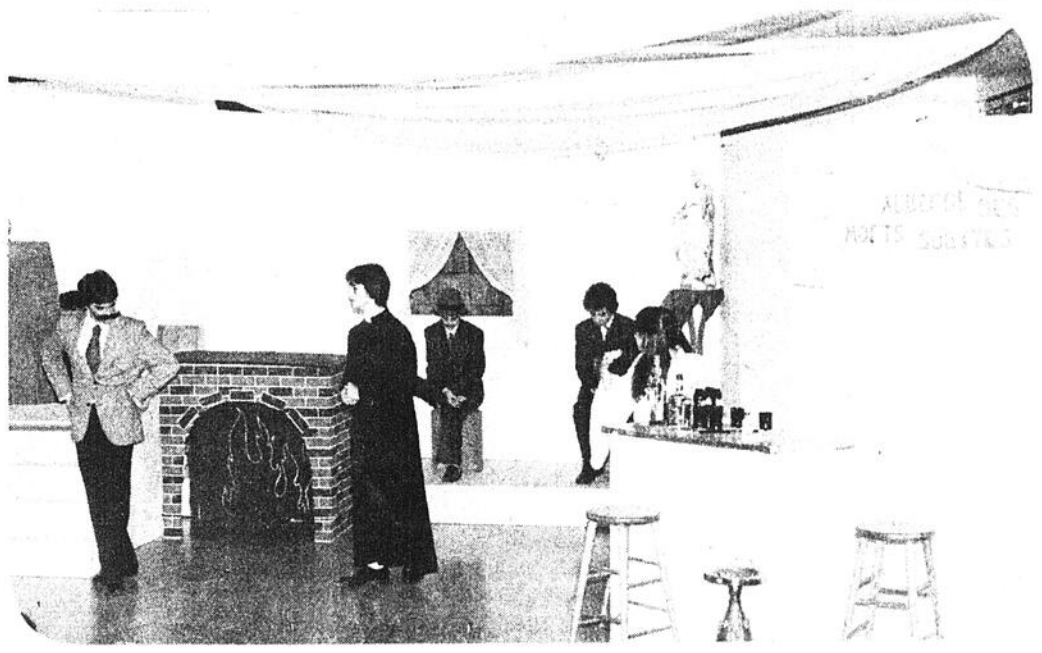
En fait, devant de telles réalisations collectives, il est difficile de nommer tout le monde, et ceux qui sont dans l'ombre.

**DES REPRESENTATIONS A TROIS-RIVIERES**

Au moment d'écrire ces quelques lignes, les représentations n'avaient pas encore eu lieu. Mais vendredi et samedi derniers les pièces de l'ISM ont représenté l'institution au Séminaire St-Joseph dans le cadre de la Semaine du théâtre étudiant.

**ET EN PLUS... UN SPECTACLE EXCELLENT**

Comme si ce n'était pas assez, nous avons eu droit à un spectacle de variété de premier choix. Des monologues, une parade mode, de l'interprétation musicale, tout y était. Bravo.



**Dans le cadre de la semaine culturelle à Montfort, les étudiants ont présenté la pièce de Félix Leclerc "L'Auberge des morts subites". Une très belle présentation dirigée par Ghyslaine Fréchette, professeur de français. (photo François St-Onge)**

**Un spectacle étudiant fort également présenté dans le gymnase de l'ISM. Un spectacle de variété, gaiété pour tous. Nous apercevons ici une parade de mode à travers le temps. (photo François St-Onge)**

caisse populaire les chutes
1105 rue frigon, shawinigan
539-6923

Pour emprunter
• Vous avez vos goûts, vos raisons, vos besoins, vos projets.
• Vous avez votre Caisse populaire: Une coopérative d'épargne et de crédit

# LE GUIDE TOURISTIQUE

Avec

**GILLES LAFRENIERE**

## Grand'Mère se raconte (suite)

En octobre 1901, le conseil dirigé alors par le maire Gingras approuve les plans et devis préparés par les architectes McDuff et Dufresne, relativement à la construction d'un marché public. M Aimé Alby obtient le contrat pour la somme de 13,000.00$, tout un contrat pour cette époque. La construction est terminée en janvier 1903. A la suite de plusieurs modifications, surtout après l'incendie de 1928, cet édifice est devenu l'Hôtel de Ville actuel. C'est le même, Aimé Alby, qui a construit le pont St-Louis qui coûta $4,630.00, il est terminé le 2 octobrà 1902. En février 1902, il y eu élection, un nouveau maire (le cinquième) fit son apparition, il s'agit de M. Alphondor Roy, il eut comme conseillers; MM. Joseph Lavallée, Louis St-Yves, Oscar Gendron, J.B. Bélanger, Josué Bourassa, Télesphore Laing (boulanger), Hercule Boisvert et Edouard Grenier. En février 1903, nouvelle élection, Roy est réélu comme maire et MM. Hercule St-Cyr et Charles Lamy font leurs apparitions comme conseillers. En juin 1903, Pierre Beaulieu remplace St-Yves, le maire Roy démissionne et est remplacé sur-le-champ par Jos Lavallée qui devient le sixième maire de Grand-Mère et le 1er août 1903 après un appel au peuple pour la mairie, M. Alphonse Tremblay est élu, il devient le septième maire et Joseph Paquin remplace Charles Lamy. (à suivre)

## La météo du voyageur

**Du 18 au 24 mai:** Beau et chaud avec orages nocturnes, brume le matin clair en mi-semaine avec rosée ou gel le matin. Evoluant au beau en fin de semaine.

## Un record

Pas moins de vingt-quatre nations sont de la fête aux Floralies internationales de Montréal qui ont débuté le 17 mai pour se terminer le 1er septembre prochain. C'est un record de participation jamais atteint dans l'histoire des Floralies, car en 1973, celles de Vienne avaient attiré treize pays. Parmi les nouveaux venus, on remarque les Etats-Unis, le Japon, le Costa-Rica, le Guatemala, le Pérou... bref, les visiteurs en auront plein la vue au cours des prochains mois. Le Gouvernement du Québec consacre 9 millions dans le cadre d'une entente conclue avec la ville de Montréal. En tout, soixante-dix jardins d'inpiration très diverses totalisant 49,350 mètres carrés sont aménagés sur les deux sites, créant ainsi un ensemble floral et paysager unique en Amérique du Nord. Les Floralies intérieures sont en marche depuis le 17 mai jusqu'au 29 mai et extérieures du 31 mai au 1er septembre 1980. L'Association de Promotion Touristique (A.P.T.G.M.) et son président, M. Jean St-Hilaire, invitent la population à visiter les Floralies internationales de Montréal.

## Potins... Potins...

Le conseil a accepté d'inscrire notre ville du Rocher au concours des Villes et Villages fleuris du Québec...M. Jean Trussart a été nommé responsable du comité à venir... Le conseil a appuyé par résolution la demande de l'Union Musicale de Grand-Mère demandant au Ministère des Loisirs de la Chasse et de la Pêche la somme de cinq milles dollars ($5,000.00) pour une deuxième semaine ((Musicalement vôtre".

La Bibliothèque "Hélène Beauséjour" nous la voulons et nous l'aurons.

# Ex-animatrice de télévision, née à Shawinigan, Pauline Bureau décédée

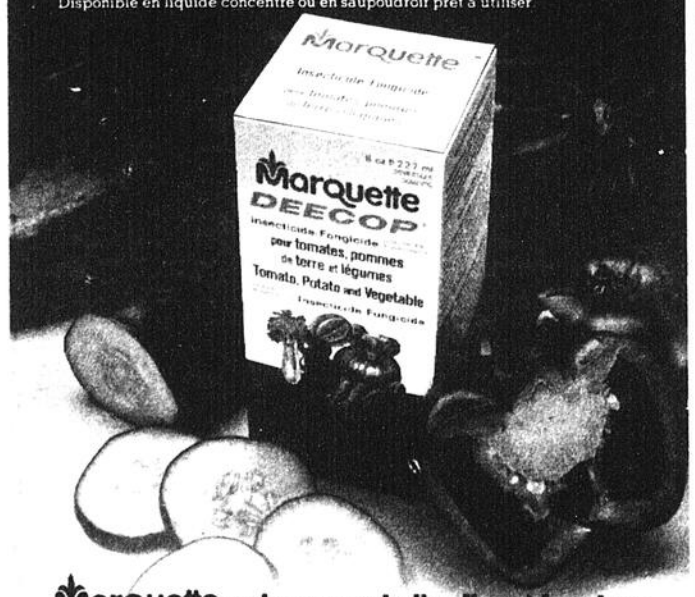
Une populaire animatrice de télévision, Pauline Bureau née Paola Bragagnolo, de Shawinigan est décédée mercredi soir dernier à Montréal, à la suite d'une longue maladie.

Agée de 42 ans, Mme Bureau avait dû, il y a quelques temps abandonner son poste de commentatrice de l'émission "Mode en liberté" à cause d'un cancer du poumon.

L'HEBDO offre ses plus sincères condoléances à la famille éprouvée.


# Mort aux parasites du jardin

Saupoudrez DEECOP* dans votre jardin potager pour le protéger contre les doryphores (bêtes à patates), les chenilles ou autres insectes du jardin et pour prévenir le mildiou et la brûlure.
Disponible en liquide concentré ou en saupoudroir prêt à utiliser.




Marquette redonne une belle allure à la nature.

NOUS AVONS TOUS LES
ACCESSOIRES
POUR JARDINAGE

Monsieur dismat
bois, matériaux... TOUT pour la construction!

J. St-Cyr & Frères Ltée
3340 Route 157 Mont-Carmel
379-1416
537-6161

# POURQUOI l'Antirouille à l'huile Métropolitain inc.

### Pourquoi l'antirouille à l'huile?

-Parce qui pour un prix minime vous évitez une peinture de $300.00 à $400.00 dollars.
-Parce qu'il est beaucoup moins cher qui les autres traitements.
-Parce qu'il est efficace autant sur les autos usagées que sur les autos neuves.

### Est-ce que c'est bon

Il est évident qu'une tôle enduite d'huile ne peut rouiller.

Faites l'essai vous-même. Soumettez deux tôles, l'une recouverte d'huile et l'autre nue, aux intempéries (air, eau, soleil, vent). Dans deux mois vous verrez la dirrérence, celle qui est recouverte d'huile sera intacte.

Pour vous convaincre de l'efficacité du traitement, parlez-en à votre débosseleur ou à votre homme de service. Parlez-en aussi à vos amis. Il y en a sûrement qui l'ont essayé.

### Les Consommateurs

Des éditorialistes de la consommation et des personnalités de l'automobile tel Philippe Edmonston de l'association pour la protection des automobilistes ont souvent mentionné que l'huile est un des meilleurs sinon le meilleur traitement pour protéger votre auto de la rouille.

### La garantie écrite

Vous avez un an de garantie. Comme vous le faites faire à tous les ans, la garantie est illimitée. (maximum 15 ans)

### Le traitement

L'huile est projetée à 150 lbs de pression et à 125 fahrenheit sous la voiture, dans les ailes, les portes, les bas de portes, etc... partout ou il y a possibilité de rouille.

Le travail est effectué par des spécialistes qui connaisse les points faibles de chaque sortes de voitures.

### Notre Huile

Elle a été developpé dans un centre de recherche reconnu mondialement et elle est déjà utilisé dans l'industrie lourde pour prévenir la corrosion. Une demande de brevet est déposée.

Notre formule à base d'huile minérale est presque incolore (transparente).

Très pénétrant, notre melange traverse les poussières, desagrege la rouille et s'infiltre jusqu'à la tôle.

Ses propriétés antirouille sont de beaucoup supérieures aux huiles ordinaires et a aussi un adhésif de type spécial qui fait coller l'huile à la tôle durant au moins 1 an.

Par un moyen secret, le mélange éloigne l'eau et l'humidité agissant ainsi d'agent préventif de corrosion.

Bien qu'etant fait avec de l'huile, notre mélange dégage une odeur subtile qui vous surprendra agreablement et même cette odeur disparait rapidement.

Les caractéristiques et propriétés de notre mélange ont été vérifiées scientifiquement dans un centre de recherche reconnu.

### Quand faut-il le faire:

Le plus tot possible, c'est mieux la rouille arrêtera de progresser immédiatement apres le traitement. Et vous serez ainsi protéger pour un an.

Pensez que le traitement sera d'autant plus efficace si vous le faite appliquer quand il fait chaud, car ainsi l'huile s'infiltrera beaucoup plus facilement jusqu'a la tôle et dans les moindres recoins de la carosserie.

1 de preference au début de l'été.

SPECIAL
$25.00
Profitez en maintenant avant la hausse du pétrole

NOUS PROTÉGEONS VOTRE INVESTISSEMENT

1600, boul. St-Louis, St-Louis de France

378-8222

BOB
# FUGERE
À GRAND-MÈRE

## Election du comité directeur du Centre Hospitalier Laflèche

**C'est dimanche après-midi le 25 mai 1980 que la population pourra se rendre élire le nouveau comité directeur du Centre Hospitalier Laflèche. En nomination M. Pierre Champagne de St-Tite, Madame Madeleine Berthiaume Milette de Grand-Mère, M. Gaston Bellemare de Grand-Mère et Roger Thibeault de Grand-Mère. Les gens peuvent se rendre dès 1h00 p.m. jusqu'à 5h00p.m de l'après-midi à l'école St-Jean-Bosco. Que chacun se fasse un devoir d'élire des gens représentatifs au sein du Centre Hospitalier Laflèche.**

## Des cow-boys de Grand'Mère à La Tuque

Le shériff Jeff Désilets ainsi que son associé, Gérard Comtois organise une randonnée équestre de Grand-Mère à La Tuque. Une dizaine de cowboys longeront la forêt jusqu'à Portneuf par la suite les Ranchos monteront par les sentiers des bois jusqu'à La Tuque. Ce voyage aller-retour prendra pas moins que cinq jours. La vie de cowboy le soir auprès d'un feu de camp, on couchera sous les arbres la tête appuyée sur la selle près du cheval. La belle vie en somme.

## Une messe pour nos malades

**Une magnifique messe pour nos malades se déroulait dimanche dernier. C'est grâce à un service automobile organisé par les Chevaliers de Colomb de Grand-Mère si nos malades ont eu la chance de s'y rendre. Après la messe Les Filles d'Isabelle organisèrent un léger goûter pour ces gens.**

## Les canotiers se lamentent

En 1980 plusieurs centaines de canotiers amateurs se servent du débarquadère près du pont de Grand'Mère pour mettre leurs canots à l'eau. Le gouvernement fédéral devrait y rémédier et réparer cette section qui descend à la rivière. La mode est au canotage et le seul endroit à Grand-Mère pour un départ en canot est en bien mauvais état et dangereux.

## Ida Duval sera fêtée

Mlle Ida Duval qui a travaillé plus de 43 ans comme secrétaire à la Consol division Laurentide sera fêtée cette semaine, soit vendredi le 23 mai à 5 heures. Endroit Auberge Grand-Mère.

## Deux nouveaux Richelieu et un don de $1,000.00 dollars

Raymond Croteau enseignant l'histoire à la Polyvalente du Rocher ainsi que Gilles Labelle travaillant à la Banque Nationale de Grand-Mère viennent d'être reçus Richelieu.

La Caisse Populaire de Grand-Mère fait don de $1,000 au Club Richelieu dans le but de remplacer l'arche d'entrée du camp d'été.

## Nouveau président Optimiste

**Serge Leclerc un petit-gars dévoué au possible a débuté au pied de l'échelle au sein du Club Optimiste de Grand-Mère il y à peine quelques années, en 1980 le voilà président du Club.**

Les clubs 4-H du Québec

OXYGENE TON PARTERRE ET TA VILLE.

PLANTE UN ARBRE.....

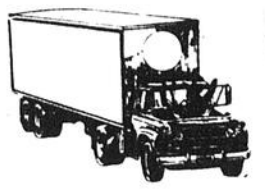
"L'arbre dans ma ville"

**PROBLEME 3259**

| | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | S | E | R | E | M | A | D | E | ■ | T | A | S |
| 2 | E | M | E | R | I | T | E | ■ | C | U | R | E |
| 3 | V | I | C | I | E | R | ■ | H | R | ■ | M | E |
| 4 | E | S | E | ■ | R | E | W | E | E | ■ | E | S |
| 5 | R | E | V | E | ■ | ■ | O | R | D | R | E | ■ |
| 6 | I | ■ | O | N | T | A | R | I | O | ■ | S | A |
| 7 | T | A | I | R | E | ■ | D | T | ■ | A | I | ■ |
| 8 | E | C | R | U | E | S | ■ | A | N | I | E | R |
| 9 | ■ | T | ■ | E | ■ | U | R | G | E | N | T | E |
| 10 | S | I | R | ■ | A | I | ■ | E | V | E | R | E |
| 11 | T | O | U | R | ■ | T | E | ■ | E | ■ | F | ■ |
| 12 | E | M | E | R | V | E | R | A | ■ | E | S | T |


POUR TOUS VOS DÉMÉNAGEMENTS

- Déménagement local et longue distance
- Déménagement au lift
- Assurance complète
- Emballage et déballage
- Entrepôt chauffé humidifié
- Estimation gratuite

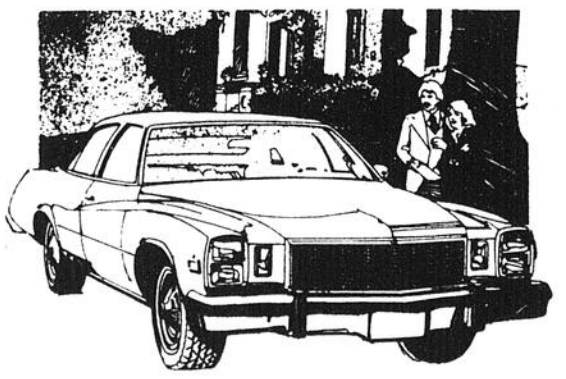


Nous prenons un soin particulier de tous nos clients

Tél.: 536-3623

BEL-MAR EXPRESS ENR.
TRANSPORT GÉNÉRAL
Déménagement Assurance complète
752 - 3e Rue Shawinigan

BFGoodrich — l'Avantage



À PARTIR DE $78.50
DIMENSION 175/70r13

Passez de l'acier à l'Avantage

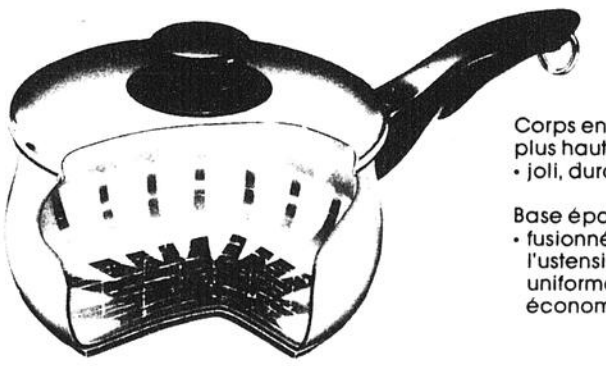
- Quatre plis de ceinture en rayonne, à toute épreuve, soutiennent la bande de roulement et minimisent la distorsion.
- Enveloppé dans un réseau très résistant de ceintures DuroGard pour des milles de conduite confortable.
- Bande à deux composantes combinant une sous-bande s'échauffant peu à une surface d'une longue durabilité.

Notre 1er tout

Seul BFGoodrich a le pneu l'Avantage

STATION SERVICE SYLVA SAVARD INC.
Mécanique générale—pneus B.F. Goodrich mise au point
MINUTES MUFFLERS
Installation et estimation gratuite
Avec Savard Silencieux, vous s'rez un client heureux
garantie à vie sur silencieux et amortisseurs
Tél.: 537-8928—536-4870
BFGoodrich 1525, 5e Ave. C.P.1142 Shawinigan-Sud

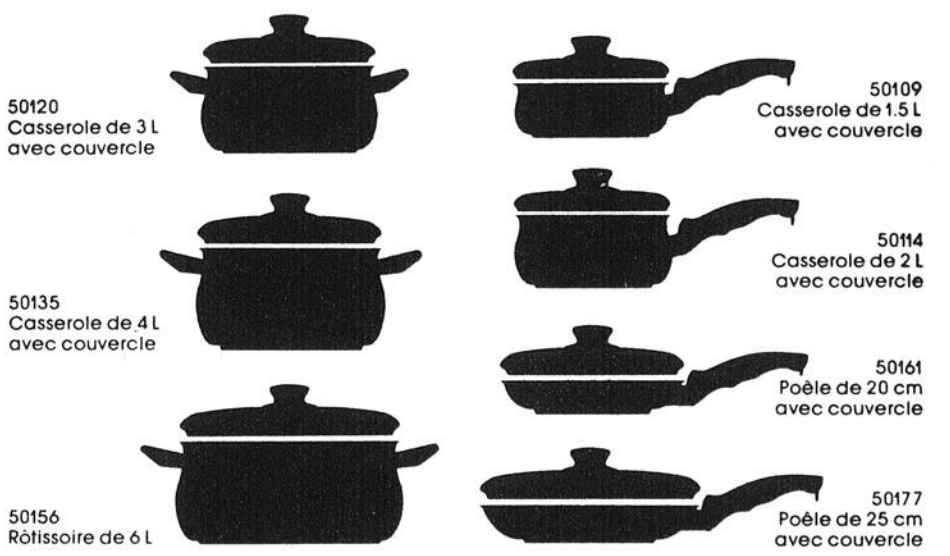
WEAR-EVER® EXCELLENCE+PLUS
UN VRAI CHEF-D'OEUVRE!
d'ustensile de cuisson rendu possible par le mariage de métaux bien agencés.



Corps en acier inoxydable 18/10 de la plus haute qualité
• joli, durable, facile à entretenir

Base épaisse conductrice en aluminium
• fusionnée en permanence au corps de l'ustensile pour assurer une répartition uniforme de la chaleur et permettre une économie d'énergie

LA COLLECTION MASTERPIECE



50120 Casserole de 3 L avec couvercle
50109 Casserole de 1.5 L avec couvercle
50135 Casserole de 4 L avec couvercle
50114 Casserole de 2 L avec couvercle
50161 Poêle de 20 cm avec couvercle
50156 Rôtissoire de 6 L
50177 Poêle de 25 cm avec couvercle

5019
Batterie de 7 pièces comprenant: casserole de 1.5 L avec couvercle, casserole de 2 L avec couvercle, rôtissoire de 6 L, poêle de 25 cm (le couvercle de la rôtissoire convient) Jolie présentation-cadeau en boite lithographiée en couleur, au complet avec manuel d'instructions/livre de recettes.

QUINCAILLERIE PAUL JACQUES
526, 6e Avenue Grand'Mère
538-1644

*LE 10 MAI 1980*

# Chrysler est en affaires pour y rester.

Chrysler est maintenant assurée du soutien nécessaire pour réaffirmer sa position en tant que partie vitale de l'industrie automobile nord-américaine et de continuer à construire des véhicules qui répondent à la demande et aux besoins des automobilistes canadiens.

De ce fait, Chrysler pourra rétablir sa rentabilité et raffermir son importance au sein de l'économie canadienne.

Les automobilistes canadiens sont désormais plus confiants que jamais en l'acquisition d'un produit Chrysler et des avantages qui s'y rattachent.

## Chrysler est maintenant prête à réaliser ce qu'elle sait faire de mieux. Construire de bonnes voitures et des casions robustes.

Le but de la nouvelle société Chrysler, c'est de construire d'excellents véhicules répondant aux besoins actuels.

Chrysler a inauguré l'ère de l'économie d'essence en Amérique du nord avec ses tractions avant 4 cylindres telles les populaires Plymouth Horizon, Dodge Omni, Plymouth TC3 et Dodge 024.

Cet automne, lors du lancement des modèles 1981, Chrysler vous offrira un choix encore plus grand de tractions avant économiques en introduisant sur le marché sa série K dont les nouvelles Dodge Aries et Plymouth Reliant.

Les Aries et Reliant seront offertes en modèles 2 portes, 4 portes et familiale. Elles permettront une plus grande économie d'essence et possèderont un plus grand espace intérieur que les voitures de la série X de GM. En fait, elles pourront loger 6 personnes.

D'ici 1984, toutes les voitures construites par la nouvelle société Chrysler seront des tractions avant à faible consommation d'essence.

Cependant, il n'est pas nécessaire d'attendre.

Chrysler vous offre dès maintenant la meilleure économie d'essence qui soit.

## Aucune autre voiture nord-américaine ne surclasse Horizon et Omni dans le domaine de l'économie d'essence.

Alors que tout le monde parle d'économie d'essence, Chrysler est en mesure de prouver ce qu'elle avance.

Dans le Guide sur la consommation de carburant publié par Transports Canada, vous découvrirez que la Plymouth Horizon et la Dodge Omni consomment aussi peu que 7,8 litres aux 100 kilomètres. Si vous préférez l'ancienne méthode, elles parcourent un impressionnant 36 milles au gallon.

De plus, en comparant avec la Citation, vous constaterez que l'Omni et l'Horizon coûtent plusieurs centaines de dollars de moins.

Il ne faut pas oublier les deux grandes réussites de l'industrie automobile: la Plymouth Volaré et la Dodge Aspen. Elles représentent la meilleure valeur sur le marché d'aujourd'hui.

## La Plymouth Volaré et la Dodge Aspen logent confortablement 6 passagers à moins de $6,150.*

Quel prix avantageux!

Et quelle voiture pour ce prix!

La Volaré et l'Aspen que vous achetez pour moins de $6 150 sont parfaitement équipées.

Elles vous sont livrées avec un fiable et économique moteur 6 cylindres inclinés de 3,7 litres, une boîte de vitesses automatique Torqueflite avare d'essence, des pneus radiaux ceinturés de verre à flanc blanc, des butoirs de pare-chocs avant et arrière, des enjoliveurs de roues de luxe, une servodirection et beaucoup d'autres éléments qui contribuent au confort.

Comparez la Plymouth Volaré et la Dodge Aspen avec la Fairmont et la Citation dotées d'un équipement semblable.

La Fairmont coûte actuellement $1 000 de plus.

La Citation coûte près de $1 500 de plus.

Elles ne logent que 5 personnes.

** Le prix de base suggéré peut être obtenu de sources officielles. Les taxes locales et les frais de transport ne sont pas inclus. Les concessionnaires peuvent offrir des prix inférieurs.*

## Plus de 600 concessionnairers Dodge et Plymouth ont la voiture qu'il vous faut des maintenant.

La force de la nouvelle société Chrysler réside dans son réseau de plus de 600 concessionnaires Dodge et Plymouth qui vous offrent des voitures et un service incomparables. Il suffit de visiter un de ces concessionnaires pour trouver la voiture ou le camion Chrysler qui répond exactement à vos besoins.

Le véhicule choisi sera probablement disponible immédiatement; qu'il s'agisse des économiques tractions avant 4 cylindres Horizon et Omni, de la Chrysler Cordoba dont la silhouette sportive permet une économie d'essence accrue de 17% sur le modèle de l'an dernier ou des camions ou fourgonnettes Dodge robustes comme le bélier.

Oui, d'ores et déjà, vous pouvez être assurés qu'on peut vous livrer immédiatement un camion ou une voiture Chrysler qui répond aux performances que vous recherchez.

## L'an dernier, Chrysler a amélioré la qualité de ses produits de plus de 32 pour-cent.

Ne pensez pas que nous allons en rester là.

Les nouvelles tractions avant de la série K auront été mises à l'essai sur plus de 2 millions de milles avant d'être offertes sur le marché.

La nouvelle Imperial Edition limitée sera le chef-d'oeuvre de la conception automobile par ordinateur. Dotée d'un système électronique à injection d'essence, elle sera inégalée tant pour son luxe que pour ses performances.

D'ici peu, les fourgonnettes et wagonnettes Dodge révolutionneront l'industrie. Plus petites et de conception nouvelle, elles pourront facilement prendre place dans votre garage. De plus, elles seront construites ici même au Canada.

Avec les meilleurs produits de leur catégorie actuellement sur le marché et une nouvelle série de voitures et de camions prévue dans un avenir prochain, Chrysler est bel et bien en affaires.

Chrysler est en affaires pour y rester.

**LA NOUVELLE SOCIÉTÉ CHRYSLER**

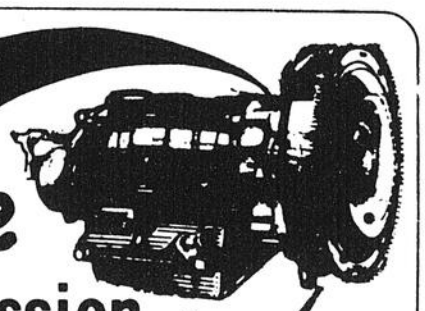
Chrysler Canada Ltée

Au Centre Hospitalier
Régional de la Mauricie

# Pas d'élections

La Direction du Centre Hospitalier Régional de la Mauricie désire aviser la population qu'il n'y aura pas d'élections le 25 mai prochain pour les deux (2) postes de représentants des usagers au Conseil d'administration du C.H.R.M., puisque seulement deux (2) candidatures ont été présentées. Les "représentants des usagers" élus sont donc: M. André Lamy, M. Louis Vanasse.

En ce qui concerne les quatre (4) postes à combler au niveau de la Corporation, là encore, il n'y aura pas d'élections, quatre (4) candidatures seulement ayant été reçues. Les "représentants de la Corporation de l'Hôpital Régional de la Mauricie" élus sont: M. Jean-Marie Arseneault, Dr Honoré Cossette, M. Roland Marchand, M. Charles Mills

Houde Transmission Enr.

Satisfaction en tout temps
Ouvrage garanti

automatique

820 Trudel E St-Bon 535-3324


**Commission de contrôle des permis d'alcool du Québec**

## AVIS

LES PERSONNES CI-APRÈS MENTIONNÉES ONT DEMANDÉ LES PERMIS SUIVANTS

Québec le 9 mai 1980

COMTE DU SAINT-MAURICE

| NOM | ADRESSE | CATÉGORIE |
|---|---|---|
| GIROUX, André pour le bénéfice de: Les Productions 9 Inc. | 1623, rue des Saules Shawinigan (cité) | 1)Bar-Danse et Spectacles 1)Réceptions |
| NORMANDIN, Jean (suite à une vente) pour le bénéfice de: Marché Bellemare (Shawinigan) Inc. | 303, rue Tamarac Shawinigan (cité) | EPICERIE |
| GELINAS, Mme Gisèle | 1195, Est, rue Trudel St-Boniface de Shawinigan (village) | EPICERIE |

AFIN D'ÊTRE VALIDE, TOUTE OBJECTION A CES DEMANDES DOIT ÊTRE FAIT EPAR ÉCRIT, DÛMENT MOTIVÉE ET ASSERMENTÉE DANS LES 15 JOURS DU PRÉSENT AVIS AU SECRÉTAIRE GÉNÉRAL CASE POSTALE 190, STATION B, QUÉBEC 2, QUÉ. G1K 7A6


le printemps des arts
PRÉSENTE

**Noella Blondeau, astropsychologue**
**"Le moi dans le monde"**

Café et brioches servis après la causerie

Le dimanche 18 mai, à 10h30'

Centre Culturel de Shawinigan

Rens.: 539-5333

Adultes: $5.00 Etudiants: $3.00

**Pour informations: 539-5333**



**ENJOLIVEZ VOS VACANCES AVEC UN APPAREIL**

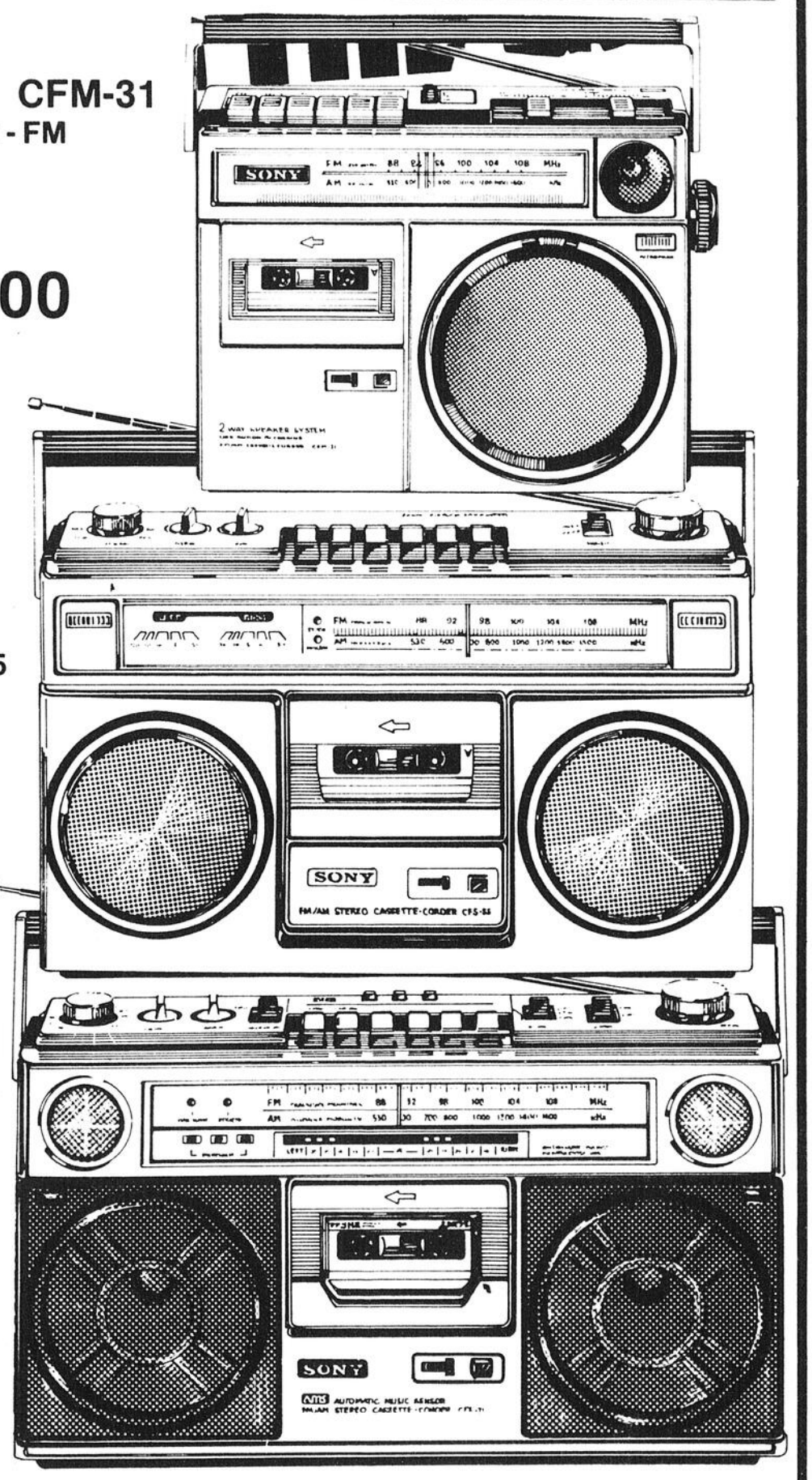
SONY®

**OBTENEZ...**
**une chance**
de gagner une paire de patins à roulettes
**valeur $125.00**
à l'achat d'un appareil SONY

**Magnétophone à cassettes CFM-31**
**radio AM - FM**
Rég.: $159.95
Notre prix
**$119.00**

**Magnétophone à cassettes stéréo CFS-55**
**radio AM-FM**
rég. $269.95
Notre prix
**$204.**

**Magnétophone à cassettes**
**Stéréo CFS-71**
**Radio AM-FM**
3.5 watts par canal
rég. $399.95
Notre prix
**$295.**




**NOUS SOMMES CONCESSIONNAIRES AUTORISÉS DANS LA RÉGION POUR LE SERVICE SONY**

cmf
**COMPTOIR MUSICAL FILION LTÉE**
SHAWINIGAN P.Q.

**PROMENADE CENTRE-VILLE**

**465 et 479, 5e Rue Shawinigan Tél.: 536-2575**

# Piscines AZTÈQUES pou

**ORIGINE DU NOM DE LA COMPAGNIE**

Le nom Aztèque qui signifie soleil, nous vient évidemment du Mexique qu'occupait la civilisation du même nom il y a plusieurs siècles. De plus "Aztèque" allie dans son nom les qualificatifs recherchés par les propriétaires de la compagnie autant que par les acheteurs éventuels: qualité, originalité, durabilité et coût d'entretien minimal.

**HISTORIQUE**

La compagnie "Les Piscines Aztèque Mauricie Limitée" a été fondé en 1972 par MM. Claude Lafontaine et Gaétane L'Heureux aidés d'une douzaine d'employés dont un grand nombre d'entre eux devaient devenir actionnaires de la compagnie.

A cette époque, les vendeurs et installateurs de piscines étaient peu nombreux, du moins dans la région. La compagnie connut rapidement un brillant essor. Grâce au dynamisme de ses dirigeants et à un excellent produit, la Cie Aztèque s'empara d'une bonne part du marché.

Vers 1974, M. Robert Trudel, ayant fait l'acquisition d'une piscine commença à s'intéresser au domaine de la piscine. Celui-ci entra au service de la compagnie et devint responsable de la construction. Au cours des années M. Robert Trudel investit dans la cie et acquit peu à peu plusieurs actions jusqu'à en prendre le contrôle en 1978.

Le chiffre de vente de Aztèque augmentait sans cesse. Pendant ce temps le territoire de rayonnement s'élargissait lui aussi dépassant largement les limites de Shawinigan. Shawinigan-Sud et Grand-Mère pour atteindre la région métropolitaine de Trois-Rivières.

Sous l'initiative de M. Trudel la cie fit l'acquisition d'un poste de vente à Trois-Rivières-Ouest.

A la suite de l'acquisition de ce poste de vente les chiffres de vente devaient continuer d'augmenter. Nous pouvons affirmer dès à présent que Aztèque Mauricie détient actuellement près du quart du marché de la piscine dans la région de la Mauricie.

Soulignons en faveur de la stabilité du personnel que tous les employés de construction, service et deux vendeurs, sont à l'emploi de la cie depuis plus de 5 ans.

Quant à la qualité du produit et de la construction de la cie Aztèque, qu'il suffise de mentionner que la compagnie Piscine Aztèque s'est méritée le premier prix au Canada dans les années 1974 - 1975 au Congrès National des vendeurs de piscines à Toronto avec sa piscine Fibre de verre et béton.

De plus Piscine Aztèque a réalisé la construction de plus de 90% des piscines commerciales dans la région depuis 5 ans étant particulièrement référé par le ministère de l'environnement.

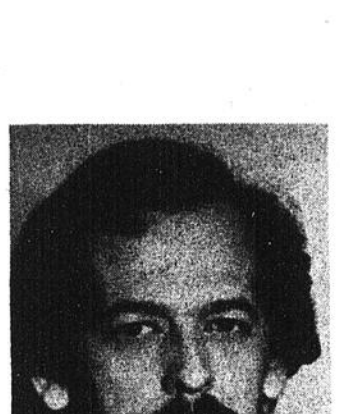
Ref: Camping Mont-Carmel
Centre de Ski St-Gérard
Centre de Ski Vallée du Parc St-Ferdinand d'Halifax
Les Entreprises Paul Lavoie
Piscines Thérapeutique St-Jérome
Colonie de Vacances, Camp Camil, La Tuque
Clinique de Réadaptation Trois-Rivières
Centre de Camping Port St-François
Place du Centre Trois-Rivières
Edifice à appartement: Yvon Périgny.

**PERSPECTIVE D'AVENIR**

Nous anticipons d'excellentes perspectives d'avenir pour la compagnie Aztèque Mauricie. En effet nous considérons un projet d'agrandissement dans les mois a venir.

**LA POPULARITE DE PISCINES AZTÈQUES**

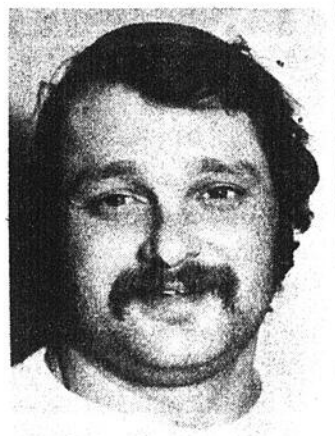
1. La réputation de la cie ne cesse de s'accroître. Du au



**Claude Lallier**
Gérant des ventes Shawinigan

**André Lord**
Gérant des ventes Trois-Rivières

**Jean-Guy Robitaille**
Contremaître installation

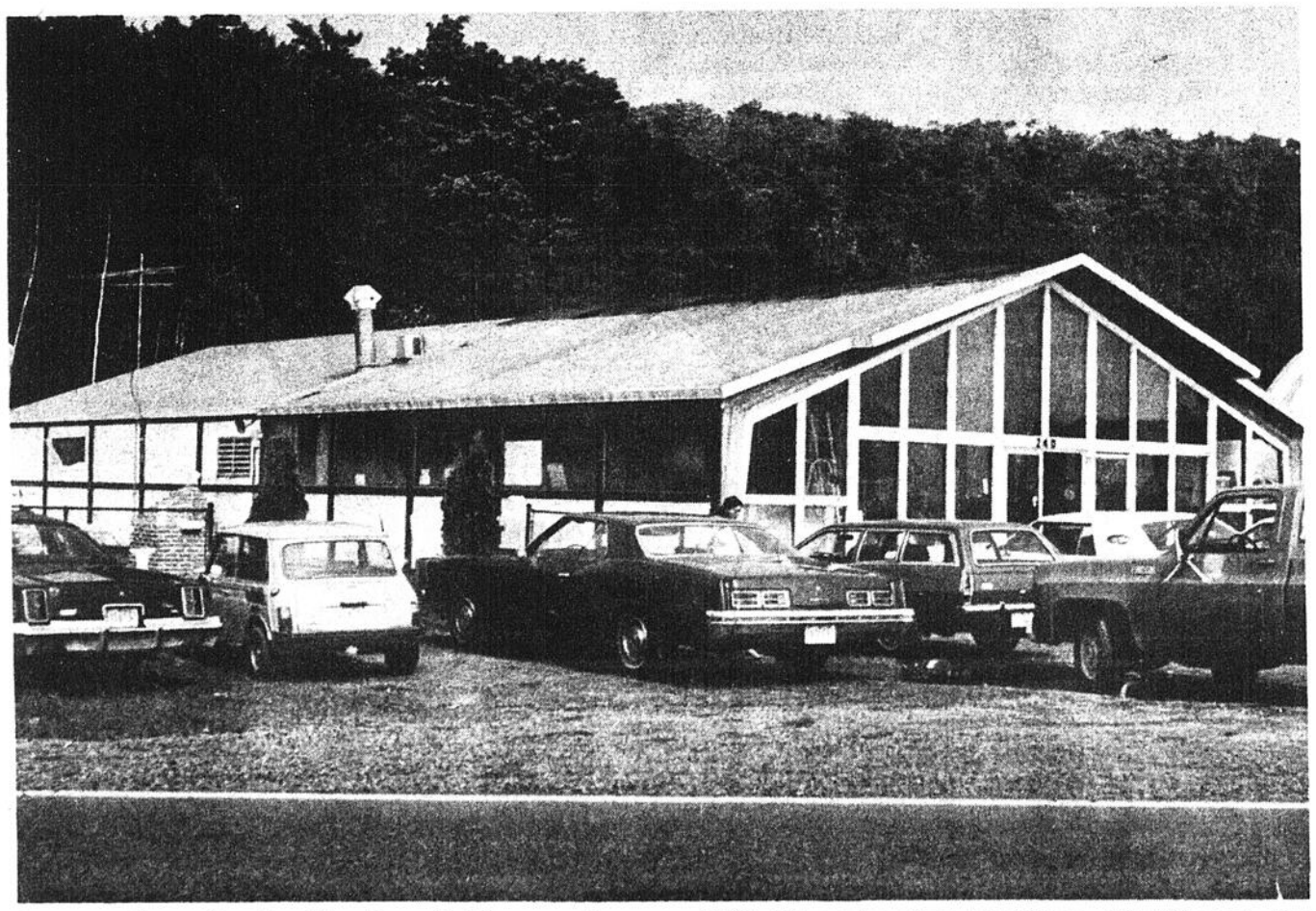


**Michel Morin**
Contremaitre installation

**Roger Rompré**
Service

**Denise Lord**
Vendeuse

**Diane Lallier**
Vendeuse



**La succursale de Piscine Aztèque sise au 240 Chemin des Erables, St-Gérard des Laurentides.**

Avec les compliments de

en vente chez votre dépositaire
**laurentide**

Location Tronoco
1305 ave. de la Station
Shawinigan
**819-536-2626**
Location outil et équipement industriel et construction

BETON DU CAP INC.
885, Berlinguet Cap-de-la-Madeleine
Tél.: (819)376-2540
BETON ST-MAURICE INC.
Shawinigan, Grand'Mère, Shawinigan-Sud
Bur.: (819)539-6921 Rés.: (819)536-3501

Continental Asphalte
3300, 65e Rue
Shawinigan
539-2271

FERRONNERIE
Guillemette
Le Quincailler Expert
1532, rue Frigon Shawinigan
539-9761

# rquoi?

## Qualité, durabilité, originalité, coût d'entretient minimal...

fait que les gens font beaucoup plus de sport et c'est le plus près possible de chez-eux.

**AZTEQUE MAURICIE ET SON PRODUIT**

Que vend Aztèque Mauricie?

"Les Piscines Aztèques Mauricie" est évidemment une compagnie de vente et d'installation de piscines. Nous vendons donc des piscines hors-terre et des piscines creusées.

Le produit que nous vendons sous la rubrique piscine hors-terre se divise en deux parties distinctes. Nous vendons tout d'abord une piscine hors-terre de première qualité fabriqué au Canada. Nous vendons ce produit dans un rayon de 50 milles de St-Gérard et T.R.. Nos ventes pour ce produit en particulier ont doublé à chaque année depuis 3 ans. Bien que nous n'ayons aucune compétition pour cette marque en particulier nos prix sont quand même compétitifs à des produits de nos compétiteurs.

La partie la plus importante de notre chiffre d'affaire provient de la vente de piscines creusées. Depuis les tout débuts la cie Aztèque s'est toujours spécialisée dans la piscine creusée à parois de fibre de verre et toile de vinyle.

**SERVICE**

La compagnie Aztèque Mauricie est également en mesure de procéder à toutes les réparations que pourrait nécessiter une piscine ou son système de filtration.

Là encore Aztèque a une équipe d'employés d'expérience qui n'ont cessé de se perfectionner et qui est tout à l'avantage de la compagnie.

**AZTEQUE ET SES PRIX**

Compte tenu de la qualité supérieure du matériel utilisé et de la qualité de la construction les prix exigés par Aztèque demeurent en compétition avec les prix pour des produits d'une qualité un peu moindre.

Quant aux prix des produits chimiques et accessoires, ceux d'Aztèque sont aussi compétitifs que chez les autres sinon plus.

En ce qui a trait au service après vente nos tarifs sont très compétitifs.

**AZTEQUE ET SON PERSONNEL**

Aztèque Mauricie lorsqu'elle est en pleine opération peut compter sur les services de plus de vingt-cinq employés qui se répartissemt comme suit:

A l'administration: une secrétaire.

A la vente: 2 vendeurs à Shawinigan et 2 vendeurs à Trois-Rivières-Ouest.

service: 2 hommes de service

A la construction: 4 équipes de 4 à 5 hommes.

Ajoutez à ceux-ci le dynamique président M. Trudel qui tour à tour devient administrateur, vendeur, contremaître et qui aiguillonne les efforts de tout ce monde.

Nous parlions dans l'historique de la stabilité du personnel; au moins 8 de ses employés sont avec la cie depuis 1975. Quant aux autres ils ont été choisis parmi les meilleurs employés d'autres compagnies. Soulignons que pendant la saison de relache la cie a tenu à faire bénificier quatre de ses employés des cours offert par la B.F.D. afin de perfectionner leurs connaissances en administration. La cie n'a jamais également hésité à permettre à ses employés de construction de se perfectionner chez ses manufacturiers ou ses fournisseurs.

**AZTEQUE ET SES INSTALLATIONS**

Aztèque Mauricie dispose présentement pour ses opérations 2 propriétés. Soit aux 6935 boul-Jean XXIII Trois-Rivières Ouest et 240 Chemin des Erables, St-Gérard des Laurentides. A ces deux endroits vous pourrez voir des piscines qui y sont installées en démonstration

Piscines Aztèques
240 Chemin des Erables
St-Gérard des Laurentides
Tél: 539-6415.

6935 Boul. Jean XXIII
Trois-Rivières Ouest
Tél: 377-2015.

Aztèque Mauricie Limitée
Shaw 539-6415 TR. 377-2015

240 Chemin des Erables
St-Gérard des Laurentides

6935 boul. Jean XXIII
Trois-Rivières Ouest

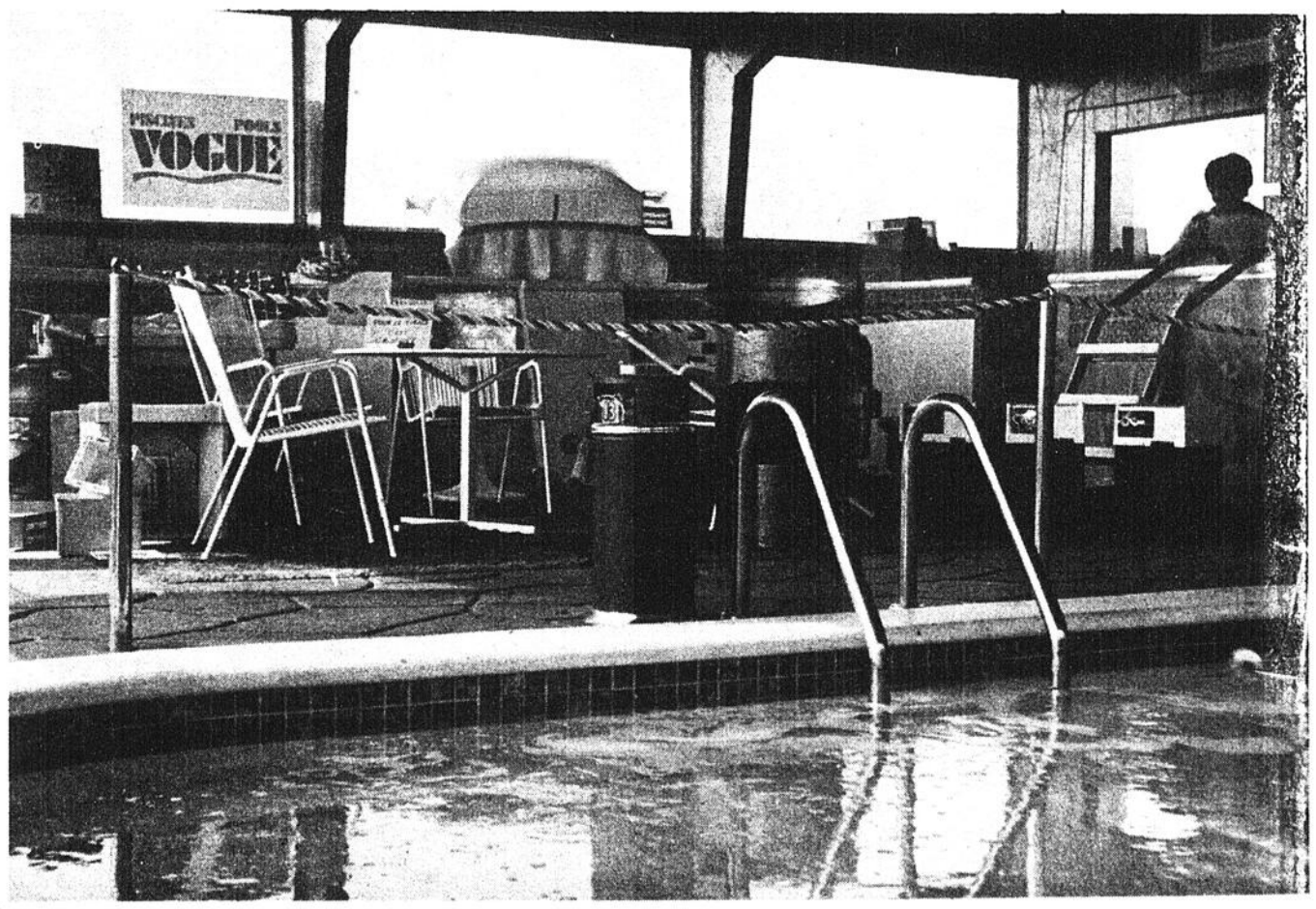
**Gisèle Bourassa**
Secrétaire

**Roger Potvin**
Installation

**Denis Vallière**
Installation

**Albert Berthiaume**
Installation

l'hebdo
Publi-reportage




**Un coup d'oeil sur nos piscines et accessoires en démonstration dans nos locaux et à l'extérieur vous convaincra de la qualité de nos produits.**

Foucher Inc
1053, St-Sacrement
Shawinigan, 539-5433

Nouvelle administration
Equipement de bureau
Tél.: 819-539-3536
2193, BOISVERT
SHAWINIGAN, P.Q.
Librairie Mauricienne Inc.
GROS ET DÉTAIL • AMEUBLEMENT DE BUREAU

Ben Vanasse Inc.
3375, Girard, Trois-Rivières, Qué.
(819) 379-4471
Shawinigan : 536-5368
LE CENTRE D'ACHATS DES MATÉRIAUX

LAUNIER LTÉE
5825 BOUL. ROYAL, TROIS-RIVIERES OUEST, QUE
POMPES À EAU
• SERVICE
• PIÈCES
(819) 375-7771

EMILE D. LAVERGNE LTÉE
BMR
400, 12e Avenue
Shawinigan-Sud
819-537-1877

Soirée honneur au mérite

# Des Cadets se distinguent

Les parents et amis des cadets et cadettes du corps de cadets de l'armée 2611 Optimiste de Grand-Mères ont assisté avec émotion à la revue annuelle qui se déroulait vendredi dernier, soit le 9 mai, à l'école Laflèche.

Claire Voyer

Cette soirée qui rend hommage aux cadets qui se sont distingués dans diverses disciplines au cours de l'année, fut présidée par le lieutenant colonel Robert O. Gauthier, commandant du 62e régiment, d'artillerie de campagne de Shawinigan, et du capitaine M. Lavigne officier de secteur bureau de Québec, lequel était accompagné par l'adjudent Lévesque du même bureau.

En honneur au mérite, la médaille Strathcona qui est la plus haute récompense civile à être accordée à un cadet ou une cadette en reconnaissance de ses réalisations dans les activités d'instruction locale, fut décernée à l'adjudent maître Martin Lord. Le trophée Guy Arcand attribué au meilleur meneur d'hommes a été remis à l'adjudent chef Michel Duchesneau, le trophée du R.S.M. présenté au meilleur sous-officier fut remis à l'adjudent Jean Béland, le trophée du 62e régiment est allé au sergent Luc Lépine pour le meilleur comportement au corps de cadets, le trophée de la Chambre de Commerce pour la recrue de l'année fut remis au cadet Claude Lamy, le caporal Andrée Lord s'est vu décerner le trophée Major Vanasse pour la meilleure tenue au corps de cadets et le trophée de la Jeune Chambre de Shawinigan attribué à la recrue de l'année en tir à la carabine. Le trophée de la force constabulaire de Grand-Mère attribué au meilleur tir individuel du corps de cadets fut remis au caporal Julie Trudel.

Une démonstration de secourisme et survie, de même qu'une visite des ateliers relatant les notions apprises au cours de l'année, complétait ce cérémonial annuel, dénouement des activités et résultat d'une année soutenue d'efforts.

Au cours de cette année, les 48 cadets et cadettes commandés pour la 3e année consécutive par le capitaine Yves Hamel, ont participé à 2 camps aventuriers et 1 camp d'hiver ce qui ne manque pas de susciter un vif intérêt chez les jeunes. Lors de la démonstration des hélicoptères en octobre, ce fut le baptême de l'air pour plusieurs. En plus de participer à plusieurs parades, les cadets ont apporté une assistance appréciée lors de la finale des jeux du Québec à Grand-Mère et au tournoi Pee Wee Optimiste.

A la finale des jeux d'hiver régionaux pour les cadets de l'armée à Trois-Rivières, le corps de cadets 2611 Optimiste de Grand-Mère s'est mérité la médaille de bronze en tir à la carabine par équipe, la médaille d'or au cadet Gino Pelletier pour le meilleur esprit sportif et la médaille d'argent en ski de fond pour 3 participants.

Le corps de cadets de l'armée 2611 Optimiste de Grand-Mère est avantageusement remarqué lors des activités. D'ailleurs, le lientenant colonel Gauthier mentionnait dans son allocution la tenue impeccable des cadets, ce qui est très significatif.

Pour l'année 80-81, le capitaine Hamel désire grossir les effectifs pour atteindre le nombre de 60 cadets. A cet effet , tous les parents sont invités à se rendre à l'école Laflèche le vendredi soir afin de reconnaître les éléments de formation dont bénéficient les jeunes, en vue de devenir des citoyens responsables, en plus d'acquérir des connaissances utiles et intéressantes qu'ils ne connaîtraient pas ailleurs.

REMBOURRAGE
Expert Mauricie
4290, 12e Avenue Shawinigan-Sud
•Réparation
•Remodelage de meubles
•Capitonnage en profondeur
20 ans d'expérience
POUR INFORMATIONS 536-5064

Kmart CENTRE DE L'AUTO
• Prix en vigueur jusqu'au samedi 7 juin. • Tant qu'il y en aura. • Nous nous réservons le droit de limiter les quantités

KM 400 "NOTRE MEILLEUR PNEU"
RADIAL À BANDES D'ACIER

PROFITEZ DE CETTE OFFRE!
BR78-13 ER78-14
53.77
ÉQUILIBRAGE ET INSTALLATION INCLUS
Superbe pneu KM 400 assurant le confort de la conduite, excellente performance et consommation moins élevée. Couvert par la garantie 65 000 km contre l'usure de la semelle et notre plan S.F.A.

Achetez les pneus K mart . . . vous obtiendrez les pneus de qualité **plus** un service complet et continu grâce à notre fameux . . .

| FR78-14, GR78-14, GR78-15, HR78-14, FR78-15 | HR78-15 | LR78-15 |
|---|---|---|
| Prix de vente K mart | Prix de vente K mart | Prix de vente K mart |
| 58.77 Ch | 64.77 Ch | 73.77 Ch |

PLAN S.F.A.
SANS FRAIS ADDITIONNELS: • Installation • Equilibrage • Soupape • Transport • Assurance sécurité routière • Achat d'un seul pneu • Réparation des crevaisons
EN PLUS
Tous les 8 000 km faits sur vos pneus K mart, nous effectuerons **à titre gratuit** des services suivants: 1. Propre rotation des pneus 2. Entière inspection des pneus 3. Vérification de la pression d'air 4. Vérification de la soupape 5. Vérification d'alignement avant 6. Reequilibrage si necessaire 7. Vérification d'equilibrage des pneus 8. Enlèvement saisonnier et installation des pneus K mart
*POUR SERVICE DE GARANTIE, APPORTEZ LE PRODUIT GARANTI ACCOMPAGNÉ D'UNE FACTURE N'IMPORTE QUEL CENTRE DE L'AUTO K mart AVEC STATION SERVICE

DISPOSITIF D'ARRÊT D'ÉCLAIRAGE AUTOMATIQUE
Unité très pratique et facile à installer. Eteint automatiquement tous les phares de route et protège la batterie. Délai réglable d'environ 30 secondes jusqu'à 3 minutes.
Prix courant K mart 21.97
Prix spécial K mart 17.27 Ch

SERVICE DE CHANGEMENT D'HUILE

Comprend jusqu'à 5 litres d'huile 10W/30 de marque K mart, filtre à huile K mart et graissage de châssis. **Pour la plupart des voitures.**
Prix spécial K mart 8.77

Plaza de la Mauricie

# Arts et spectacles

## Entre Carmen Millette et la photographie: une histoire d'amour

Quant Carmen Milette parle de la photographie, "l'expression "amour du métier" prend tout son sens. Les yeux pétillants, la voix animée et des gestes qui en disent beaucoup sur la personnalité de cette artiste, Carmen Milette parle avec une fierté non-dissimulée et bien légitime des photos qu'elle présente au public.

Carole Trudel

39 photographies sont présentement exposées au salon P.I.C. du Centre Culturel (jusqu'a ce soir). Les thèmes sont variés: des personnages, des lieux et des objets, mais qui sont tous reliés, de près à la vie de la photographe. Cette dernière nous fait découvrir son monde, ses amours en images significatives, et sous un angle différent de celui de la plupart des gens.

Carmen est native de Shawinigan, qu'elle a quitté en 1965 pour faire des études. Elle consacre depuis 1977 tout son temps à la photographie, mais s'y intéresse depuis beaucoup plus longtemps.

Carmen Milette se concentre sur la photo noir et blanc qu'elle dit plus appropriée à traduire son message, puisque les ombres et lumières sont des éléments des plus importants dans les photographies de l'exposante. L'artiste confie d'ailleurs, qu'elle découvre toujours de nouveaux horizons avec le noir et blanc. Carmen effectue, elle-même, toutes les étapes du travail du cliché en passant par le développement jusqu'à l'agrandissement. La photographe avoue qu'elle ne sait pas encore quelle étape du travail elle préfère.

Carmen Milette est une jeune femme sensible qui qualifie ses photographies, de photos d'ambiance.

"La photographie est le moyen que j'ai choisi pour exprimer ce que j'ai à dire", explique Mlle Milette.

# La Cité de Shawinigan

PROVINCE DE QUÉBEC • CANADA

**AVIS PUBLIC**

**RÈGLEMENT NO. 1729**

**CORPORATION DE PROMOTION INDUSTRIELLE FORMÉE DES VILLES DE SHAWINIGAN — SHAWINIGAN-SUD ET GRAND'MERE**

Est par les présentes données, que le Conseil municipal de la Cité de Shawinigan a adopté, lors de sa séance régulière tenue le 21 janvier 1980, son règlement portant le numéro 1729, par lequel il participe conjointement avec les villes de Grand'Mère et de Shawinigan-Sud, à la formation d'une corporation de développement industriel, responsable de la promotion industrielle dans les territoires des villes de Shawinigan, Grand'Mère et Shawinigan-Sud.

Ce règlement a reçu l'approbation de la Commission Municipale du Québec, le 29 avril 1980 et entre en force le jour de sa publication.

Ce règlement peut être consulté aux heures régulières de bureau, au bureau du soussigné.

Donné à Shawinigan ce 21e jour de mai mil neuf cent quatre-vingt.

**Claudette Doucet**
**Greffier**

**CANADA**
**PROVINCE DE QUÉBEC**
**DISTRICT DE ST-MAURICE**
**COUR SUPÉRIEURE**

NO: 410-04-000043-805

DAME LISE OUELLET, domiciliée et résidant à 921, 10e Rue, Grand'Mère, district de St-Maurice.

Requérant
-vs-
JEAN-GUY GAUTHIER, d'adresse inconnue

Intimé

**ORDONNANCE**

Il est par les présentes données à l'intimé de comparaître personnellement ou par le ministère de son procureur, au Greffe de la Cour Supérieure du district de St-Maurice, et ce, dans un délai de 30 jours à compter de la publication du présent ordre dans:

**L'HEBDO DU ST-MAURICE**

**PRENEZ AVIS qu'une copie de la procédure a été déposée au dit greffe à votre intention.**

**BUREAU DU PROTONOTAIRE**
Le 31 mars 1980

**SIMON LALIBERTÉ**
Protonotaire

**CRTC**
**Avis**
**d'Audience Publique**

**Hull/Ottawa, 25 June 1980, 09:30**

Le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes tiendra une audience publique à compter du 25 juin 1980 au Centre des conférences, phase 4, 1, Promenade du Portage, Hull (Québec) afin d'étudier ce qui suit:

**LA BELLE VISION INC., 342, 4e RUE, SHAWINIGAN (QUÉBEC). G9N 1G7**
Shawinigan (Québec) -800047300
Demande présentée en vue de modifier la licence de radiodiffusion de l'entreprise de télévision par câble desservant Shawinigan (Québec) comme suit:

**Aire de Service**
-étendre l'aire de service pour y inclure Saint-Gérard-des-Laurentides (Québec), un secteur au nord-ouest du territoire présentement autorisé.

**Tarifs**
-en augmentant les taux mensuels maximums présentement autorisés de $7.05 à $7.75 (incluant micro-ondes) et les frais d'instattation inchangés.

Endroit où l'on peut examiner la demande:
La Belle Vision Inc.
342, 4e Rue,
Shawinigan (Québec)

**CÂBLODISTRIBUTION LE ROCHER INC., 1360, 6e AVENUE, GRAND'MÈRE, (QUÉBEC) G9T 2J6**
**Grand'Mère (Québec) -800470700**
Demande présentée en vue de modifier la licence de radiodiffusion de l'entreprise de télévision par câble desservant Grand'Mère (Québec) comme suit:

**Tarifs**
-en augmentant les taux mensuels maximums présentement autorisés de $5.50 à $7.00 les frais d'installation inchangés
Service de télévision
-ajouter la retransmission d'émissions en provenance de TF1, antenne 2 et FR3.

Endroit où l'on peut examiner la demande:
1360, 6e Avenue
Grand'Mère (Québec)
Renseignements généraux

**Comment intervenir**—Quinconque désire formuler des commentaires à propos d'une demande doit présenter une intervention écrite comportant un exposé clair et succinct des faits et des motifs pour lesquels l'intervenant appuie la demande, s'y oppose ou propose de la modifier; on doit aussi indiquer si l'on désire ou non comparaître à l'audience.

**Date d'échéance pour la réception des interventions au Conseil et chezle requérant: le 5 juin 1980**—Les interventions doivent être envoyées par courrier recommandé ou par messager au requérant et au CRTC, Ottawa (Ontario) K1A 0N2 avec preuve de signification. À remarquer qu'elles doivent être reçues à la date susmentionnée et non simplement postées à cette date.

**Examen des demandes et documents**—A l'adresse locale indiquée dans cet avis au Conseil, Édifice Centrale, Les Terrasses de la Chaudière, 1 Promenade du Portage, Pièce 561, Hull (Québec) et au bureau régional d'Halifax, pièce 428, 4e étage, tour Barrington, carré Scotia, Halifax (Nouvelle-Écosse).

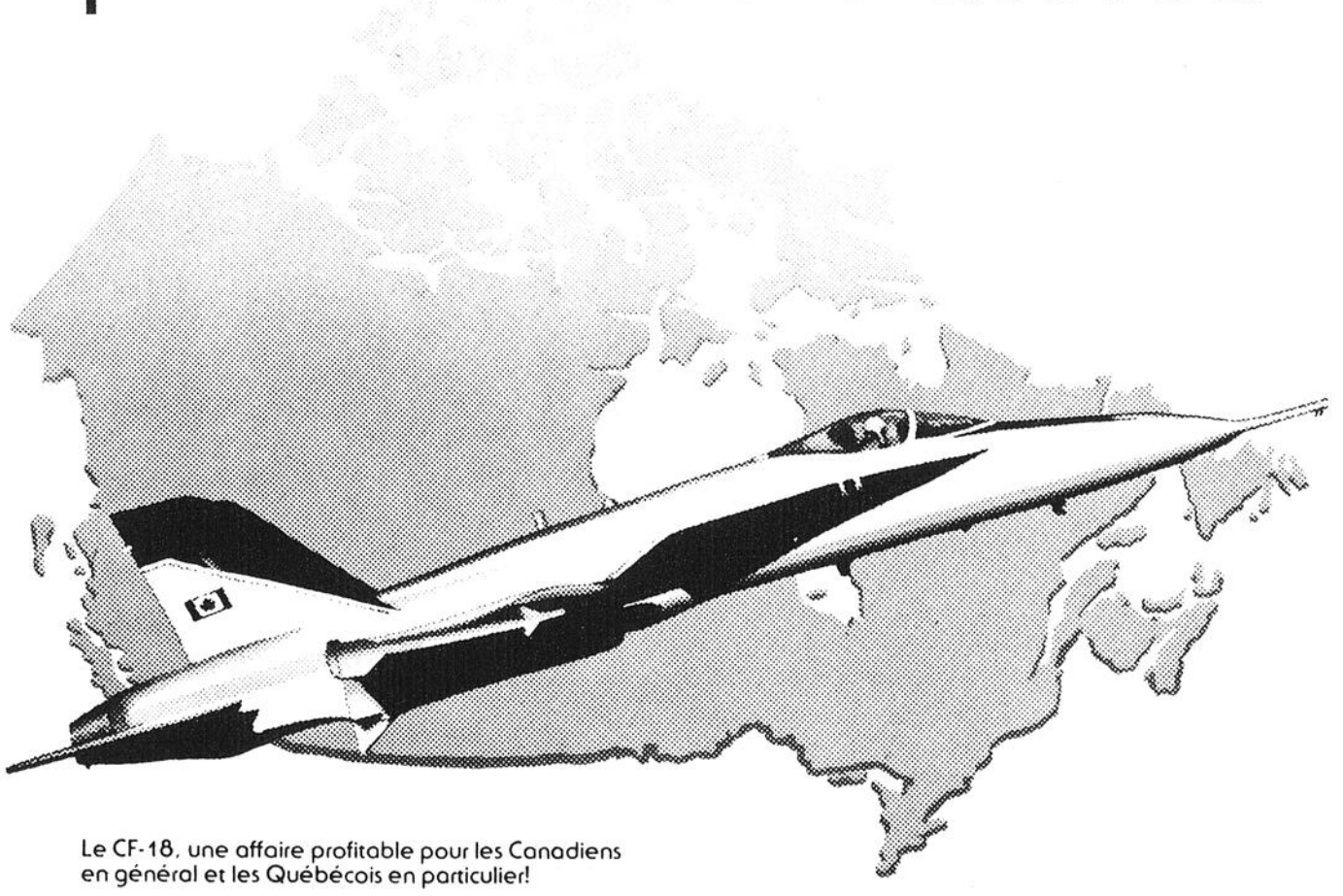
Les demandes de la région du Québec sont aussi disponibles au bureau régional de Montréal, Tour de la Bourse, 800 Place Victoria, Suite 2114, Montréal (Québec).

On peut obtenir de plus amples informations en se procurant une copie des Règles de procédure, disponible au coût de 35 cents au: Centre d'édition, Centre d'imprimerie, Imprimerie et édition, ministère des Approvisionnements et Services, 270, rue Albert, Ottawa (Ontario)

Renseignements: Écrire au Conseil ou téléphoner à 819-997-1027 ou 997-1328 Ottawa, le 6 mai 1980 J.G. Patenaude Secrétaire général CRTC—Avis public 1980-43

**Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes**
**Canadian Radio-television and Telecommunications Commission**


# Une bonne affaire pour le Canada et le Québec!



Le CF-18, une affaire profitable pour les Canadiens en général et les Québécois en particulier!

**En choisissant le chasseur CF-18 pour assurer adéquatement la défense du pays, le gouvernement du Canada a pris la meilleure décision pour maintenant et pour l'avenir, en tenant compte à la fois des avantages militaires et des avantages économiques.**

### Une bonne affaire pour la sécurité du pays

Par sa polyvalence, sa technologie d'avant-garde, sa fiabilité et ses possibilités d'adaptation aux besoins stratégiques futurs, le CF-18 a fait la preuve d'une supériorité qui l'a imposé d'emblée comme le meilleur chasseur possible pour le Canada.

### Une bonne affaire pour l'économie du Québec

Suite à la signature du contrat avec McDonnell Douglas, l'achat de 137 CF-18 suscitera des retombées économiques de l'ordre de $3 milliards pour le Canada, dont près de la moitié ira au Québec.

Les avantages industriels viendront de l'engagement contractuel qu'a pris McDonnell Douglas d'acheter des services et biens manufacturés canadiens dans différents domaines —en particulier ceux de l'aérospatiale et de l'électronique où le Québec recevra la part la plus importante à cause de son leadership incontesté—d'investir dans notre industrie manufacturière et d'effectuer des transferts de technologie de pointe au Canada.

### Une bonne affaire pour les entreprises québécoises

L'achat du CF-18 constitue des occasions de développement industriel uniques partout chez nous. Il y aura dans les prochaines années un important défi technologique à relever pour beaucoup d'entreprises canadiennes qui auront l'occasion de participer aux différents projets qui seront générés par l'entente conclue avec McDonnell Douglas.

C'est à VOUS, industriels québécois, qu'il appartient de faire preuve d'initiative pour en profiter au maximum.

Pour savoir comment, communiquez sans frais avec votre Centre régional d'information aux entreprises du Gouvernement du Canada (à Montréal: (514) 283-8185; en province, demandez au téléphoniste de composer le zénith 0-3200).

Gouvernement du Canada
Government of Canada

Canada

A St-Gérard

# Souper Opti-doyen

Comme il se devait, les membres du club Optimiste de St-Gérard des Laurentides n'ont pas manqué de souligner la "fête des mères" d'une façon assez originale en invitant tous les doyens et doyennes de plus de 70 ans à un banquet extraordinaire. Leur président Emilien Bergeron, avec sa verve coutumière ne manqua pas de souligner l'importance de cette soirée unique en Mauricie soirée rendue possible grâce à l'excellent travail de son organisateur M. Roland Filion et ses acolytes.

Un conférencier de marque en la personne du Dr. Conrad Godin, historien de renom, de Trois-Rivières, fit ressortir d'une façon brillante la Gérard des Laurentides" au plus grand plaisir des quelque 240 convives. En terminant, le président du Club souligna l'excellent travail de ses membres tout en remettant une magnifique plaque souvenir au conférencier.

# Vice gouverneur Lion

Lors de son dernier congrès tenu dans la règion de Québec à la fin d'avril, les lions du district a 10 ont élu comme vice-gouverneur de la zone 23 un membre lion du Club de Shawinigan pour l'année 1980-81.

Il s'agit du lion Roger Julien, membre fondateur et deuxième président du Club Lion de Shawinigan.

Le lion Georges Dufour, président actuel, souligna à la dernière rencontre la fierté avec laquelle les membres du club de Shawinigan apprirent cette nomination qui les honore tous. Déjà plusieurs membres promettent au Lion Roger de l'accompagner régulièrement dans ses visites au différents clubs de la zone 23.

Sa fonction de vice-gouverneur consiste à assister le gouverneur du district dans sa lourde tâche et de favoriser dans sa zone l'éclosion du lionisme.

Le lion Roger Julien est bien préparé pour cette fonction puisque depuis plusieurs années, il est membre actif du cabinet du district A 10 où il a su relever de nombreux défis.

BOUTIQUE DANI-MARK

TOUS NOS COMPLETS SONT EN VENTE

SÉLECTION SPÉCIALE

1/2 PRIX

SUR NOS PRIX D'ORIGINE

TOUS LES AUTRES

69.95

JUSQU'À $100 DE RABAIS

Plan mise de côté

BOUTIQUE DANI-MARK

master charge

CHARGEX VISA

Vous êtes invités à visiter le 25 mai prochain

# Le complexe municipal de Shawinigan-Sud

C'est en 1978 que la Commission Scolaire Val-Mauricie vent l'école St-Patrick's high school afin de pouvoir aménager les nouveaux locaux de l'actuel Hôtel de Ville.

Après qu'il y ait eu entente avec la ville, cette dernière achète la propriété pour la modique somme d'un dollar.

A l'été 1978, les travaux débutent. Dès le mois de décembre de la même année, les bureaux sont occupés. En septembre 1979, la réfection des locaux de l'aréna (chambre des joueurs, restaurant) est terminée.

Au mois de décembre 1979, les rénovations sont terminés y compris celles de la salle communautaire.

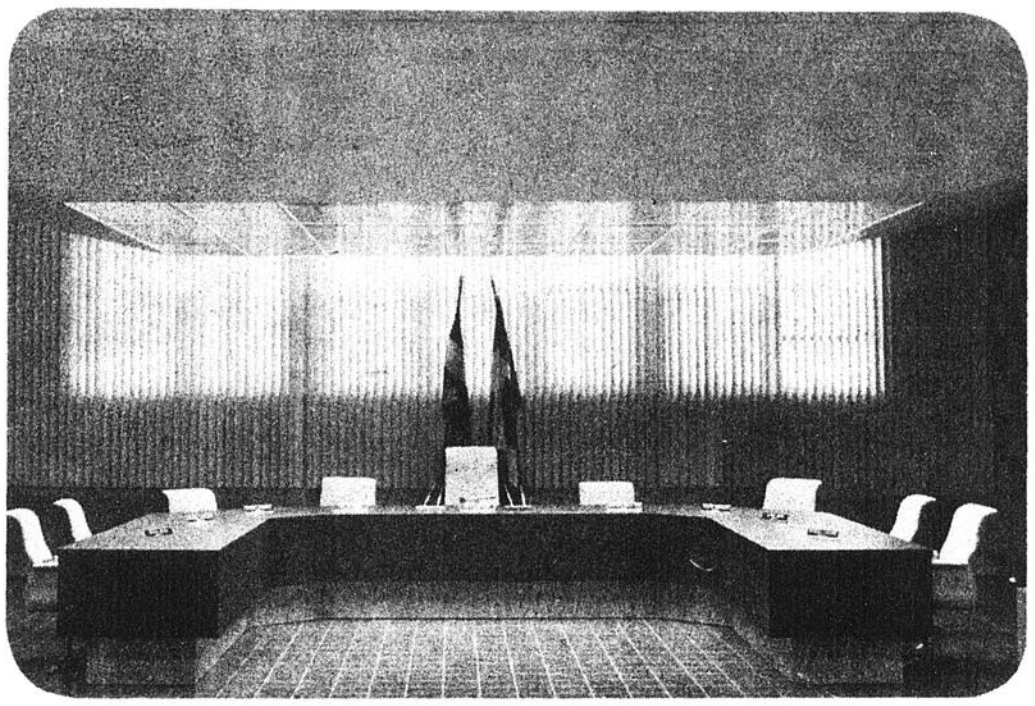
Le conseil municipal de Shawinigan-Sud invite toute la population à venir visiter son complexe polyvalent dimanche le 25 mai prochain, dans le cadre de l'inauguration officielle.

A cette occasion, la population en général pourra visiter les lieux et se familiariser avec les divers services municipaux en cours.

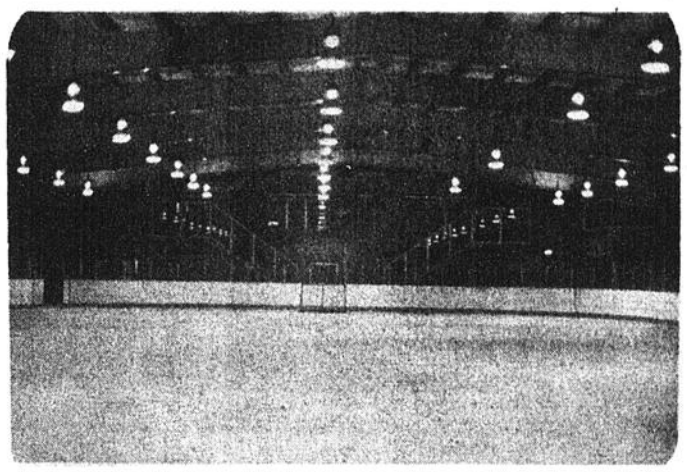
On procédera également à l'ouverture de la salle communautaire, laquelle peut contenir jusqu'à 500 personnes, adjacente à la salle des délibérations du conseil.

Précisons que le complexe municipal se subdivise en trois parties: l'Hôtel de Ville, laquelle comprend le conseil d'administration, l'aréna et la salle communautaire où toutes sortes d'activités peuvent être pratiquées (élections, soirées récréatives, etc.).

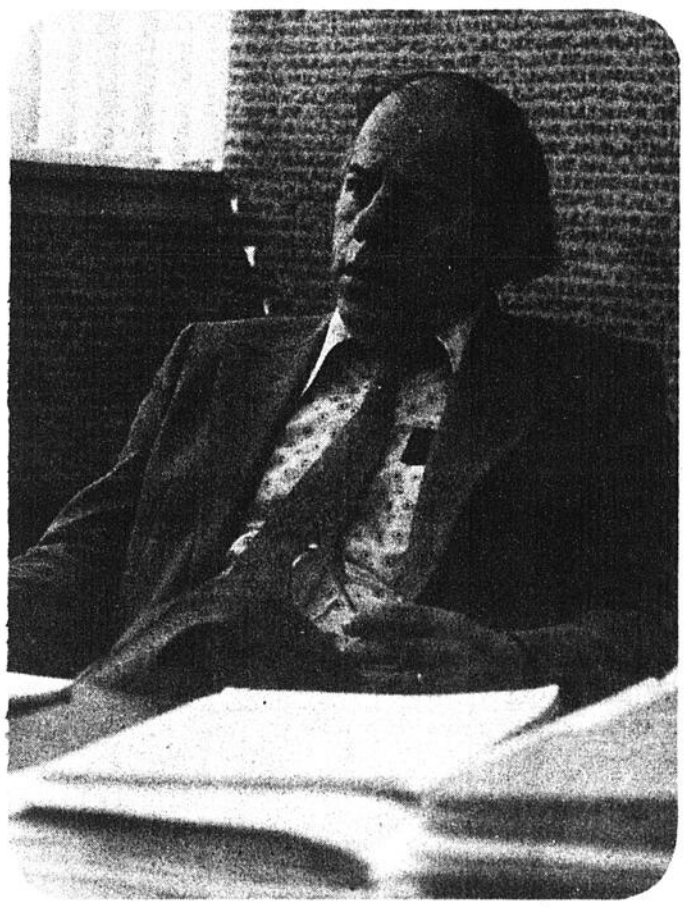
Mentionnons que l'Hôtel de Ville de Shawinigan-Sud est situé au 1550, de la 118e Rue.



Vue de la salle des délibérations du conseil de l'Hôtel de ville de Shawinigan-Sud. (photo François St-Onge)



La réfection des locaux de l'aréna de Shawinigan-Sud se terminait au début du mois de septembre 1979. (photo François St-Onge)



Le gérant de l'Hôtel de ville de Shawinigan-Sud, M. Charles Mills recevait l'HEBDO récemment afin de fournir quelques renseignements au sujet de l'inauguration du complexe municipal. (photo François St-Onge)

# Calendrier des activités

**23 MAI**

Les autorités régionales de tous les milieux sont attendues à l'inauguration du nouveau complexe municipal polyvalent de Shawinigan-Sud, le vendredi 23 mai dès 19h.

A cette occasion, on procédera à l'inauguration officielle et à la bénédiction. Le maire Gilles Grondin et les conseillers municipaux qui ont siégé depuis la fondation des municipalités lesquelles forment l'actuelle ville de Shawinigan-Sud seront honorés.

Tous les maires des villes du voisinage sont conviés à la cérémonie, de même que les représentants des clubs de service, de la Chambre de Commerce de Shawinigan, et plusieurs animateurs sociaux. Cependant, le grand public n'a pas accès à cette soirée.

**24 MAI**

L'âge d'or organisera une soirée dansante à la salle communautaire. Il y aura également une visite des locaux. De plus, une réception pour l'âge d'or sera organisée.

**25 MAI**

Toute la population est invitée à venir visiter les locaux de 13h à 16h P.M. Le maire Gilles Grondin et les membres du conseil seront présents pour vous accueillir. Bienvenue à tous!

Cascade
PONTIAC · BUICK LTÉE.
375 - 17e Avenue
Shawinigan-Sud 536-5629

Tél.: 536-5543
112, 4e Rue
(Angle Broadway)
Shawinigan
Beaumier et Pinard
Notaires
et conseillers juridiques
DENIS BEAUMIER CLAUDE PINARD
G.E. LADOUCEUR
J. GUY TRÉPANIER
W.A. LAMY
EDITH GUIBERT
JACQUES FOUCHER

MARC COSSETTE INC.
Entrepreneur Electricien
Installation - Réparation
● Chauffage électrique ● Commerciale
● Résidentielle ● Industrielle
1387, 5e Avenue
Shawinigan-Sud
536-2611

EBENISTERIE
SHAWINIGAN INC.
235, 127e Rue
Shawinigan-Sud, 536-5185

ARPENTEURS
Arpenteurs Géomètres
ROCHETTE & LAHAIE
Jules Rochette B.A.,b.Sc.A.A.G. Rés.: 537-6719
Jean-Guy Lahaie B.Sc.A.A.G. Res.: 539-3787
116, 4e Rue Shawinigan 536-2877

BETON
ST-MAURICE INC.
ST-MAURICE
READY-MIX INC.
SHAWINIGAN · GRAND'MÈRE · SHAWINIGAN-SUD
Bur.: (819) 539-6921
Rés.: (819) 539-5792

distributeur, enr.
2310, rue Bellevue — Shawinigan, Qué.
Tél.: 1-819-539-2235
• SERVIETTE DE PAPIER • PAPIER DE TOILETTE
• PRODUITS CHIMIQUES • EQUIPEMENT SANITAIRES
• RUBANS ADHESIFS • PAPIER D'EMBALLAGE
RENÉ LEMOINE, prop.

COOKE
SERRURIER ENR
MECANICIEN SERRURIER
VOUTES
REPARATION GENERALE
COFFRES-FORTS
NOUS FAISONS
LES CLEFS D'AUTOMOBILES
VENTE · SERVICE
ROGER COOKE
SERVICE 24 HRES
2248 ST-MARC SHAW 537-6158

# AUBAINES ALIMENTAIRES et provigain

**Rôti de palette**

boeuf canada catégorie "A"

**.98**

Rôti de côtes croisées boeuf canada catégorie "A" **1.68 lb**

**Essuie-tout**

de papier, couleurs variées

VIVA

paquet de 2 rouleaux

**.98**

**PEPSI COLA**

caisse familiale de 6 x 750 ml

**1.89** + dépôt

**Shortening CRISCO**

boite de 1 lb

**.69**

---

Boeuf à ragoût boeuf canada catégorie "A" **1.88 lb**

Boeuf haché mi-maigre **1.98 lb**

Soc de porc fumé PROVIGO **1.58 lb**

Cretons TAILLEFER contenant de 300 g **1.38**

Bologne réguller ou ciré tranché ou morceau PROVIGO **.98 lb**

Filet de morue surgelé **1.58 lb**

---

Café à mouture régulière MAXWELL HOUSE sac de 1 lb **3.29**

Moutarde préparée PROVIGO bocal de 24 oz **.55**

Cristaux à saveur de limonade REALEMON emballage de 3 x 92 g **.79**

Relish sucrée HABITANT bocal de 15 oz **.89**

---

Jus d'orange sucré ou non sucré
Jus de pamplemousse non sucré
LIBBY'S emballage 6 x 6 oz **1.39**

Margarine molle 100% végétale PROVIGO contenant de 1 lb **.59**

Maïs en crème ou pois verts sucrés, variés de fantaisie LIBBY'S boite de 14 oz **2/.79**

Cocktail de fruits ou pêches (demies ou tranchées) de fantaisie DEL MONTE boite de 19 oz
Cocktail de fruits **.69**
Pêches **.79**

---

**Pâtes alimentaires**

spaghetti, spaghettini macaroni coupé

LANCIA

cello de 2 lb

**.89**

---

Pain de poulet ROYAL **1.28 lb**

Viandes cuites tranchées, variées TAILLEFER paquet de 6 oz **.68**

Roulés aux oeufs avec sauce WONG WING paquet de 12 **2.08**

Jambon cuit tranché TAILLEFER paquet de 175 g **1.28**

Riz frit au légumes WONG WING contenant de 16 oz **1.08**

Pâté au poulet BILOPAGE boite de 300 g **1.48**

---

Boissons à saveur de fruits F B I emballage de 6 x 6 oz liq. **.89**

Beefaroni spaghetti boulettes de viande CHEF BOYARDEE boite de 30 oz **1.29**

Poudings saveurs variées NESTLE boite de 15¾ oz **.59**

Diner macaroni au fromage PROVIGO boite de 7¼ oz **3/.89**

Tablettes de chocolat variées NEILSON emballage de 4 régulières **.99**

Base pour soupe boeuf ou poulet DU CHEF boite de 7 oz **.99**

Biscuits variés fondant chocolat, crème noix, canadiens DARE sac tin tie de 400 g ou 450 g **1.29**

Bonbons a.b. gomme anneaux ou gomme fruits VIAU cello de 350 g **.79**

Yogourt aux fruits CRESCENT **3/1.00**

---

Pain de viande CORDON BLEU boite de 12 oz **1.29**

Poires bartlett de choix ARDMONA boite de 28 oz **1.09**

Beurre d'arachides crémeux PROVIGO bocal de 500 g **1.15**

Thé en sachets orange pekoe PROVIGO boite de 60 **1.49**

Margarine BLUE BONNET emballage de 3 lb **2.19**

Sauce tomate pour spaghetti BRAVO boite de 28 oz **.99**

Biscuits variés feuille d'érable, crème vanille, banquet, beurre d'arachides, VIAU paquet de 350 g **.89**

Cornets économique ou géant MC CORMICKS boite de 48 **1.19**

Eau de source LABRADOR contenant de 4 litres **.99**

---

Poudings saveurs variées ROBIN HOOD boite de 247 g **.49**

Nourriture pour chiens GAINES MEAL sac de 8 kg **5.99**

Nourriture pour chiens boeuf, foie, poulet PROVIGO boite de 25½ oz **2/.81**

Nettoyant liquide odeur de pin LESTOIL bouteille de 40 oz liq. **1.99**

Nettoyant pour bol de toilette SANI FLUSH contenant de 12 oz **.99**

Débouche-tuyau PLOMBEX contenant de 455 ml **3.49**

Nourriture pour chiens spécialité DR. BALLARD boite de 24 oz **.69**

---

**Mini beignes** au sucre PROVIGO boite de 24

**.99**

**Brioches** à la cannelle et aux raisins PROVIGO paquet de 12 oz

**.99**

---

Raisins rouges frais, canada no 1 variété empereur importés du chili **.98 lb**

Poivrons verts frais importés de floride **.67 lb**

Pommes vertes variété granny smith canada de fantaisie importées d'afrique du sud grosseur #125 ou #138 **.67 lb**

Asperges fraiches culture du québec canada no 1 **1.19 lb**

**Tomates** mûries à point

importées de floride, canada no 1 grosseur 5x6 ou 6x6

**.58 lb**

---

Pizza surgelée pain français de luxe STOUFFER'S boite de 319 g **2.39**

Pâte dentifrice claire ou menthe fraiche COLGATE tube de 100 ml **.89**

Lotion pour soins intensifs VASELINE bouteille de 200 ml **.89**

Coton-tiges Q-TIPS boite de 400 **1.99**

---

Nous nous réservons le droit de limiter les quantités.

Prix en vigueur jusqu'au samedi 24 mai 1980.

**Supermarché Provigain**
681, 4e rue, Grand-Mère

**Supermarché Provigain**
3450, St-Judes, Trois-Rivières

**Supermarché Provigain**
10, Ste-Madeleine, Cap-de-la-Madeleine

**Aubaines Alimentaires**
70, St-Pierre, Cap-de-la-Madeleine

**Aubaines Alimentaires**
2050, 6e Avenue, Grand-Mère

**Aubaines Alimentaires**
700, Ste-Cécile, Trois-Rivières

**Aubaines Alimentaires**
950, boul. des Récollets, Trois-Rivières

**Aubaines Alimentaires**
4445, boul. Royal, Trois-Rivières-ouest

# Un loup dans la cuisine

Les moyens de communications sociales sont-ils de gros méchants loups dévoreurs de nos enfants et de toutes les belles qualités de notre société ou bien, au contraire, sont-ils des amis fidèles, soucieux de notre bien-être et stimulateurs des valeurs qui meublent harmonieusement notre pensée?

Le moins que l'on puisse dire c'est que tout loup que soit notre téléviseur, il ne semble pas faire peur. Tantôt on le retrouve bien à l'aise sur une des plus belles tables de salon, tantôt il se trémousse dans le va-et-vient des déjeuners, diners et soupers de la cuisine, tantôt il se fait presque l'intime des repos ou des dialogues de la chambre à coucher. Il n'a pas encore conquis les salles de bain... peut-être cela ne tardera pas?

Dans la description des membres d'une famille moderne, il n'est pas exagéré d'ajouter le téléviseur, la radio, le journal,

La facilité avec laquelle les mass médias nous "bombardent" avec les images visuelles et sonores du monde extérieur, comporte un double danger. Le premier, c'est de créer l'illusion d'une espèce d'omni-science ou d'omni-présence. En prenant les images pour la réalité, on croit la percevoir dans toute son authenticité, et être vraiment présent partout où se déroulent les événements rapportés.

Le deuxième danger, conséquence du premier, consiste à se laisser envahir par le flot de messages confondus avec la réalité. On se contente de laisser pénétrer en nous, sans aucune attitude critique, tout le flot de messages véhiculés par les médias: une consommation devenue ingurgitation sans aucun sens de "digestion responsable".

"L'homme de six millions", la femme bionique, Star Treck, Goldorack même façonnent notre imagination. Vaincre la mort, rapiécer électro-bioniquement des bras fracassés, percer des murs de béton avec le seul pouvoir de son oeil au rayon laser, autant d'utopies qu'il nous faut mesurer au thermomètre de notre "réalité". Notre espérance est-elle celle fabriquée par les médias? Notre goût de la vie s'évalue-t-il aux seuls critères des actions menées par les héros de séries télévisées?

Face à cette fantaisie des médias, Malcolm Muggeridge, un écrivain anglais spécialiste de la télévision à la BBC de Londres, affirmait que seule la réalité de Jésus-Christ, sa compréhension de l'homme et sa destinée dans le royaume du Père, pouvaient empêcher de tomber dans la schizophrénie totale où plus aucun réel n'est vrai, ni aucune vérité réelle. Je crois qu'il a raison.

Demeure cependant qu'un niveau de réflextion critique s'impose pour découvrir une différence entre n'importe quelle émission de télévision et l'évangile de Jésus Christ. Les deux ne sont pas du pareil au même.

Roland Leclerc ptre


Radio Shack®

Articles courants ou soldées, nouveaux et/ou spéciaux
Vente Echo saisonnier

Réception nette partout...
Antenne mobile VHF/UHF/FM compacte. Excellente réception des couleurs noir et blanc et FM en autocaravane ou fourgonnette. Armature 40", 14 éléments emboîtables. Descente unique avec isolateurs, traversée de paroi. Nécessaire facile à installer, avec fixations et instructions. 15-8232 Cour. 29.95
18.88
Se replie en déplacement
rabais 36%

rabais $160
Total des prix courants 739.80
579.00
La chaîne que vous attendiez... à un prix imbattable!
REALISTIC
• Récepteur AM/FM stéréo STA-800, conçu pour durer. Il a toutes les caractéristiques que vous cherchez, plus quelques "extras" particuliers! Le dispositif Auto-Magic™ permet un réglage pratiquement automatique. Les curseurs volume/équilibre Glide-Path® assurent un très bel équilibrage des canaux de gauche et de droite. 35 W. eff./canal. DHT de 0.08% max. Commutateur de désaccentuation Dolby†, silencieux FM, gamme complète d'entrées et de sorties, avec prise pour bande et entrée P.U. 31-2088
• Deux enceintes MC-1400 grand rendement à évent accordé. Bande passante large 65-20,000 Hz. 40-1985
• Tourne-disque LAB-120 2 vitesses à entraînement par courroie. Avec capot et cellule magnétique. 42-2973
†Marque déposée de Dolby Laboratories Inc

LIQUIDATION
rabais $100
Le STA-800... un récepteur de qualité, à un prix de réclame!
Voir à gauche la description de notre récepteur AM/FM stéréo de qualité.
Cour. 399.95
299.95

Radio Shack
rabais
Faites provision de piles 9 V!
Piles 9 V "New Formula" à super bas prix! Faites-en provision tant que l'offre dure! Maximum de 24 piles par acheteur. 23-464
Cour. .69 soldé à 34¢
LA POUR LE GRADUÉE

Le SCT-19 à chargement frontal est facile à utiliser!
Magnétocassette de luxe à Dolby... Commutateurs de polarisation/compensation pour fidélité maximale avec la plupart des cassettes. VU-mètres éclairés assurant de bons enregistrements! Doubles commandes de niveau d'enregistrements concentriques, compteur à 3 chiffres, arrêt automatique et commande de niveau de sortie. Ne ratez pas cette occasion exceptionnelle! 14-608
Cour. 289.95
249.95
LA POUR LE GRADUÉE
rabais $40

rabais $1
REALISTIC
FLAVORADIO™... les enfants les adorent!
Modèles AM de poche couleur prune, fraise, pistache, citron ou bleuet. Avec écouteur. 12-166
Cour. 7.95 6.95

Bande de qualité SUPERTAPE® GOLD
Bande à oxyde de fer pour réponse large et grande sonorité! Enregistrements spectaculaires! Sans réglage de polarisation! Faites-en provision!
2 pour C-60 44-921 3.69 Cour. 3.69 chac.
2 pour C-90 44-922 4.69 Cour. 4.69 chac.
2 pour la prix D'UNE

LIQUIDATION
Un magnétocassette à un prix raisonnable...
Le CTR-43 portatif. Commandes à poussoirs pour toutes les fonctions, y compris rebobinage et débobinage rapide. Niveau et arrêt automatiques et prises pour micro ext., aux., écouteur et adaptateurs CA et CC. Fonctionne avec 4 piles "C"*. Une aubaine! 14-870
Cour. 44.95
39.95
rabais $5
LA POUR LE GRADUÉE

Téléphone électronique personnel
Mini "ET-100". Commutateur de sélencieux. Clavier à poussoirs** Cordon 16', fiche modulaire. Blanc brouillard. 43-284. Brun foncé. 43-285
69.95

69.95
Magnifique téléphone mural
Beau téléphone mural au ton-voire. Pour tous les décors! Cadran rotatif, combiné robuste et éléments internes de transmission. 43-8008. Ensemble mural, pour montage du téléphone ci-dessus. 43-8003 ... 8.95

Avec TAD-15... ne manquez plus d'appels!
Jusqu'à 30 appels attendant votre retour! Le DUOFONE TAD-15 offre un service de répondeur-enregistreur complet, avec choix de deux annonces. Compteur de messages, effacement rapide, interrupteur de contrôle, commande de retard. Avec cordon et prise modulaire** 3 piles "D" requises* 43-256
Cour. 159.95
129.95
Pas conçu pour les lignes partagées
rabais $30

H.-P. coaxiaux 2 voies grande puissance
Un superbe effet stéréo sur la route! Gros H.-P. de graves à aimant céramique 20 oz. H.-P. d'aigues séparé. Réponse globale 50-16,000 Hz. 30 W. eff. max. 8 ohms. 40-8034
Cour. 79.95 la paire
49.95 la paire
rabais $30 paire

Walkie-talkie SRG, 100 mW à 3 canaux
Amusement et sécurité à bas prix, grâce au TRC-75! Avec H.-P. et micro séparés, indicateur d'état des piles et circuit audio symétrique. Cristaux de canal 14 seulement. Achetez des cristaux facultatifs pour 2 autres canaux. Pile de 9 V requise* 21-175
29.95 chac.
Cour. 46.95 chac.
rabais $17 chac.

Grille et fixations comprises
* Les piles ne sont pas fournies

Les prix expirent le 31 mai 1980
POLITIQUE RADIO SHACK AU SUJET DES ANNONCES
Les articles de cette annonce ont été choisis antérieurement à cette offre, il peut donc arriver que certains d'entre eux ne soient pas disponibles dans tous nos magasins. Si l'article est provisoirement épuisé, nous vous fournirons un bon de réduction différée vous permettant de vous le procurer plus tard au prix annoncé. Les prix mentionnés sont en vigueur à tout magasin Radio Shack et constituent un maximum pour les Centres de vente autorisés (DÉTAILLANTS). Nous déclinons toute responsabilité quant aux erreurs typographiques. Tandy Corporation détient les droits de propriété de toutes les marques déposées et Tandy Electronics Limited en est un usager inscrit

Radio Shack
ERS DIVISION, TANDY ELECTRONICS LIMITED
•1452 Notre-Dame, Trois-Rivières
•390, 6e Avenue, Grand-Mère
•Plaza de la Mauricie, Shawinigan
•4180 boul. des Forges, Trois-Rivières
•Galeries du Cap, Cap-de-la-Madeleine

# Restauration

## LE MOTEL LA ROCAILLE
## un endroit unique où il fait bon se retrouver

C'est à la salle à manger "La Flambée" du motel La Rocaille que nous avons été reçus par le chef Ronald Lang dont la réputation n'est plus à faire. Tout en prenant un bon repas dans la salle à manger joliement décorée nous pouvons admirer un splendide foyer ainsi que de très belles plantes vertes.

Pendant que le chef Ronald Lang nous a préparé un de ses délicieux repas nous sommes passer au bar à salade qui est des plus varié et nous avons apprêté notre salade préférée avec la sauce de notre choix. De plus le bar à salade offre des fromages, des fruits ainsi que du pâté de foie.

Pour nous donner l'eau à la bouche le menu nous offre des titres aussi alléchants que de la soupière du chef, du potager, de la barque du pêcheur, les suggestions du chef à votre table du grill, quand on est deux, dessert et fromage, pour éviter la conversation ainsi que menu rapide. Chaque jour le chef Ronald invente une pensée du jour qui accompagne le menu quotidien qui soit dit en passant est des plus cosmopolites.

Après avoir mangé une délicieuse salade, une merveilleuse crèpe de homard champêtre garnie d'une sauce fromagée à complétée l'entrée et comme met principal ce fut le petit mignon printanier accompagné de champignons, d'un petit pain, de pommes de terre duchesse ainsi que d'une onctueuse sauce aux fines herbes et au cognac.

Pour accompagner ce festin de Roi, le vin Grillardon était un délicieux complément. Bientôt la salle à manger La Flambée offrira un vin d'appellation contrôlée importé de France et spécialement mis en bouteille pour le Motel La Rocaille et son chef Ronald Lang.

Pour marquer sa 27ième année de carrière le trophée décerné par l'amical des cuisiniers portera le nom de trophée Ronald Lang. En plus d'être concessionnaire de la salle à manger "La Flambée" le chef Ronald enseigne également pour l'institut du Tourisme et de l'Hôtellerie du Québec et nous donne de bons trucs culinaires à la télévision communautaire et ce bénévolement.

Notons aussi que le chef Ronald Lang a été jugé au concours culinaire édition 80 et que une fois par mois il donne une réception pour végétariens à la salle à manger "La Flambée". Le chef Ronald, travailleur infatiguable a étudié du soir pendant 16 ans, il a également visiter l'école culinaire de Suisse et il nous confie que c'est le chef Camille Brutin en Suisse-Française qui lui a aussi beaucoup appris. Il avoue aussi que sa plus belle expérience a été quand il a travaillé pour l'Ambassade du Canada mais que son plus grand bonheur c'est de voir ses clients repartir de "La Flambée" heureux et bien repus.

Après avoir pris un bon repas à la salle à manger "La Flambée" vous pouvez aller agrémenter votre soirée au son d'une musique de choix au bar attenant à la salle à manger. De plus le Motel La Rocaille met une magnifique salle de conférence ULTRA moderne à votre disposition pour réunions d'affaires, industrielles et toutes organisation sportives, etc. Le Motel La Rocaille offre aussi 40 chambres, dont les chambres Chinoises et Romaine avec toutes les commodités, est également offert un sauna et un bain tourbillon.

Donc n'hésitez pas et allez faire un tour au Motel La Rocaille 1851, 5e Avenue, Grand'Mère et n'oubliez surtout pas d'aller rendre visite au réputé chef Roland Lang. 538-8683

BON APPETIT!

L'incomparable chef Ronald Lang faisant la suggestion du vin à Chantal Guay

MOTEL la Rocaille
Notre spécialité
le chef Ronald Lang
et son quotidien
alimentaire
1851, 5e Avenue
Grand'Mère
538-8683

RESTAURANT Mona Loa
LICENCE COMPLÈTE
AMBIANCE POLYNÉSIAN • COCKTAILS TROPICALS
METS CHINOIS & BIFTECK AU CHARBON
SALLE DE RÉCEPTION POUR BANQUETS ET FÊTES
1705 Garnier, Shawinigan, Qué. (819) 537-1090
Buffet chinois
du lundi au vendredi de 11h à 14h et 17h à 21h

TEL.:539-5461
539-9617
STEAK SUR CHARBON DE BOIS
Le Sans Nom
RESTAURANT - BAR - MOTEL
FRUITS DE MER
156, Chemin des Erables
St-Gérard des Laurentides, Qué.

Restaurant
le Tarfadet
●50 variétés (crêpes bretonnes)
●Livraison
●Licence complète
2273, St-Marc
Shawinigan
Tél.:537-0386

Restaurant Lido
Spécialité
●cuisine canadienne
●steak
●brochette
2493 des Hêtres
Shawinigan
539-9316

RESTAURANT
CAFÉ DU VOYAGEUR
543 Place du Marché
Shawinigan
●Bar-B-Q ●Steak ●Fruits de mer
537-8597
Menu du jour 7 jours par semaine

auberge
Grand' Mère
10, 6e Avenue Grand'Mère
pour les réservations 538-8651
●rôti de boeuf ●fruits de mer ●fondue chinoise ●table d'hôte
Salon privé sur réservation

539-6911
AUBERGE
L'escapade
3383, Garnier Shawinigan
●50 unités motel
●salle de réception
●bar salon
●salles de conférence
●air climatisé
●salle à manger

Donnez à vos réunions notre bonne RÉPUTATION
Hôtel
Des Chutes
*Banquets de tous genres *Service traiteur
880 boul. St-Maurice
Case Postale 6
Tél.: (819)536-4414
Shawinigan, Qué.

l'hebdo

RENÉ
# MATTON
SECTEUR NORMANDIE

## Elections des usagers au C.L.S.C.

Suite à la mise en candidature pour l'élection de 5 usagers au Conseil d'Administration du C.L.S.C. Normandie, 6 candidats de la zone Normandie ont déposé leur bulletin de candidature ce qui conséquemment en regard de la loi déclenche donc pour dimanche le 25 mai 1980, des élections d'usagers.

Qui peut voter? Pour se prévaloir du droit de vote, il faut être majeur [e] et avoir reçu de l'établissement des services depuis moins de deux ans. De plus, dans le cas d'un [e] usager mineur [e], son droit de vote est exercé par son père ou sa mère. Toutefois, une personne ne peut voter qu'une seule fois et lorsqu'un mari ou une épouse exerce le droit de vote d'un enfant, son conjoint ne jouit d'aucun droit de vote à ce titre, peu importe le nombre de leurs enfants ayant reçu des services.

Il est interdit de voter à plus d'un endroit. D'ailleurs, des mécanismes de vérification seront en opération. Les bureaux de scrutin seront ouverts de 10:00hres, à 14:00hres, dimanche le 25 mai 1980. Voici la liste des six [6] candidats parmi lesquels les usagers en choisiront cinq [5] pour les représenter au Conseil d'Administration du C.L.S.C. Normandie: Mme Jeannette Baril, Hervey-Jonction, M. Daniel Buissière, St-Tite, Mme Rita Gagné-Matte, St-Tite, M. Jacques Paquin, St-Tite, M. Florent Roche, Notre-Dame de Montauban, M. Albert Trudel, St-Adelphe.

**Un bon conseil**

**Encouragez nos chercheurs**

La Fondation canadienne des maladies du coeur

AVIS

# SOIRÉE DU MEMBRE
## SAMEDI LE 24 MAI
## À LA
# MARINA ST-JEAN DES PILES

Anciens & futurs membres
sont invités à cette soirée annuelle

**Carte de membre $1.00**

**MARINA ST-JEAN DES PILES**

AVIS

## SPECTACLE DE DANSE

**Samedi 7 juin, sous-sol de l'église du Christ-Roi, Shawinigan**
**Danse pour le public, musique continuelle**
**Chorégraphies seront présentées par les élèves**
**Spectacle professionnel par Hélène et Florent Gélinas**
**billets en vente au studio de danse**
**organisée par**

SPECTACLE

SPECTACLE

**Studio de danse**
**Hélène et Florent Gélinas**
**Diplômés de la Fédération des loisirs-danse du Québec**
**Membres C.P.D. - D.S.Q.**
**3790, 50e Avenue** No. permis 230514 **Grand'Mère**
**Informations 538-8855**

l'hebdo

# SOURIEZ!
# STEINBERG
## VOUS FAIT UNE OFFRE QUI VA CLIQUER:

## 2 JEUX DE PHOTOS PLUS, 1 FILM NEUF SERVICE DE 48 HEURES.

**BONUS DU PRINTEMPS:**

**Du 21 au 31 mai, vous recevrez, sans frais additionnels, un séduisant petit album pour vos photos! Profitez-en!**

Apportez vos films à développer chez Steinberg. Vous recevrez non pas un, mais **deux exemplaires de chaque photo développée.** De quoi en envoyer aux parents et amis. Avec vos deux jeux de photos, finition lustrée sans bordure, Steinberg vous remettra, en plus **un rouleau de film neuf,** du même type que celui développé. Et le développement est très rapide. Normalement, vous devriez recevoir vos photos seulement deux jours ouvrables après les avoir déposées. **Rendez-vous au comptoir d'information de votre Steinberg.**

| TYPE DE FILM | NOMBRE DE POSES | FORMATS DES PHOTOS EN POUCES | BONUS: | PRIX STEINBERG |
|---|---|---|---|---|
| C-110 | 12 | 3½"X4½" | 1 DOUBLE DE CHAQUE PHOTO | 6.49 |
| C-110 | 24 | | | 11.39 |
| C-126 | 12 | 3½"X3½" | PLUS 1 NOUVEAU FILM | 6.49 |
| C-126 | 20 | | | 9.99 |
| C-135 | 24 | 3½"X5" | PLUS DU 21 AU 31 MAI SEULEMENT 1 ALBUM-PHOTO | 12.99 |
| C-135 | 36 | | | 18.49 |

Offre valable uniquement sur les films négatifs C-110, C-126, C-135, procédé C-41

# Regardez autour de vous...

## il y a un programme d'aide aux conseils étudiants

L'environnement, c'est vous. Bien sûr, c'est aussi l'eau, la terre, l'air. Mais c'est avant tout ce que vous en faites autour de vous.

Par exemple, vous pouvez participer au Programme d'aide aux conseils étudiants.

Ce programme prévoit une assistance financière de 100 $, pour les conseils étudiants des écoles secondaires, et de 500 $, pour les conseils étudiants des cégeps, afin de les aider à susciter des projets éducatifs reliés à l'environnement dans leur milieu*.

Les demandes d'aide doivent être faites par écrit **avant le 31 octobre 1980** sur le formulaire de demande prévu à cette fin.

Vous pourrez obtenir ce formulaire en vous adressant au:
**Ministère de l'Environnement**
**Programme d'aide aux Conseils étudiants**
**Direction des communications et de l'éducation**
**2360, chemin Sainte-Foy,**
**Sainte-Foy (Québec)**
**G1V 4H2**

* Les crédits disponibles pour 1980-1981 sont de 15 000 $ pour les écoles secondaires et de 5 000 $ pour les cégeps.

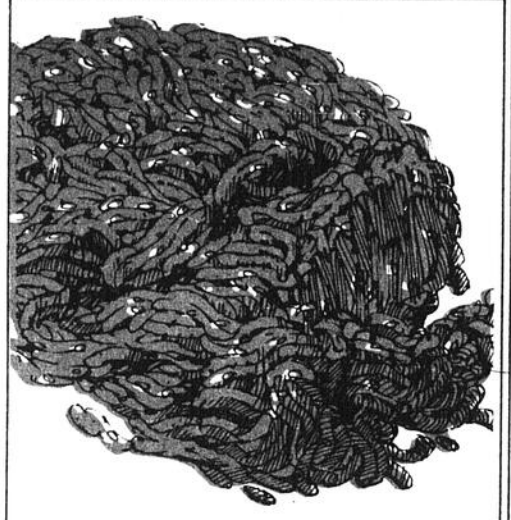
L'environnement dépend de vous.

Environnement Québec

# c'est le mois de l'Environnement

# STEINBERG

## SUPER SPÉCIAL!



**BOEUF HACHÉ MAIGRE**

LA LB **1.98**

*PRIX HABITUEL:* 2.48
***ÉCONOMISEZ:*** .50

## SUPER SPÉCIAL!

**KETCHUP**
STEINBERG
BOUT. DE 32 OZ LIQ.

**.98**

*PRIX HABITUEL: 1.36*
***ÉCONOMISEZ: .38***

## SUPER SPÉCIAL!

**BOISSON EN CRISTAUX**
QUENCH
SAVEURS DE FRUITS AU CHOIX
PQT DE 4 SACHETS - 99 g

**1.09**

*PRIX HABITUEL:* 1.42
***ÉCONOMISEZ:*** .33

### BOUCHERIE

**FOIE DE BOEUF EN TRANCHES**
PRODUIT DÉCONGELÉ

LA LB **.99**

*PRIX HABITUEL:* 1.49
***ÉCONOMISEZ:*** .50

**BACON EN TRANCHES SANS COUENNE**
LAZY MAPLE SWIFT
PQT DE 500 g

**1.29**

*PRIX HABITUEL:* 1.45
***ÉCONOMISEZ:*** .16

**BOEUF À RAGOÛT DÉSOSSÉ**
BOEUF ESTAMPILLÉ
CATÉGORIE CANADA "A"

LA LB **2.28**

*PRIX HABITUEL:* 2.78
***ÉCONOMISEZ:*** .50

**JAMBON CUIT EN TRANCHES**
SWIFT
PQT DE 175 g

**1.15**

**SAUCISSES FUMÉES**
STEINBERG
16 OZ

**1.39**

### ÉPICERIE

SPÉCIAL!

**PEPSI-COLA**
MAXI CAISSE DE 6 BOUT.
CONSIGNÉES DE 750 mL
DÉPÔT EN SUS

**2.28**

*PRIX HABITUEL:* 2.49
***ÉCONOMISEZ:*** 1.21

SPÉCIAL!

**YOGOURTS**
LIGHT N LIVELY
SAVEURS AU CHOIX
CONT. DE 175 g

**.33**

*PRIX HABITUEL: .49*
***ÉCONOMISEZ: .16***

SPÉCIAL!

**POMMES DE TERRE FRITES JULIENNE**
SURGELÉES
SOMERDALE
SAC DE 5 LB

**.98**

SPÉCIAL!

**MAÏS EN CRÈME**
ORCHARD KING
CANADA DE CHOIX
BTE DE 19 OZ LIQ.

**.37**

*PRIX HABITUEL: ..49*
***ÉCONOMISEZ: .12***

**PÂTÉ AU POULET**
AVEC LÉGUMES
STEINBERG
12 OZ
**.89**

**TÊTE FROMAGÉE**
STEINBERG
10 OZ
**.99**

**BOEUF FUMÉ EN TRANCHES**
STEINBERG
4x57 g
**2.19**

**ROULÉS AUX OEUFS**
À LA VIANDE WONG WING
PQT DE 6 AVEC 2 ROULÉS EN PRIME
**1.15**

**SOUPE AUX POIS OU AUX LÉGUMES**
HABITANT
BTE DE 14 OZ LIQ
**.38**

**CAFÉ MOULU TREND**
BTE DE 1 LB
**3.89**

**FROMAGE BABYBEL**
PQT DE 200 g
**1.29**

**DREAM WHIP**
PQT DE 3 OZ
**.64**

**MAP-O-SPREAD**
CARRIÈRE
BTE DE 14 OZ
**.89**

**SAUCE SUPRÊME**
FREDDY
BTE DE 24 OZ LIQ
**1.79**

**PRÉPARATION À GÂTEAU CAMPAGNE**
DUNCAN HINES AU CHOIX
BTE DE 520 g
**.89**

**PETITES JOIES MARS**
3 MUSKETEERS OU SNICKERS
12 OZ
**1.79**

**MARGARINE**
BLUE BONNET
POT DE 3 LB
**2.09**

**HUILE D'ARACHIDES**
PLANTER'S
BOUT. DE 1 LITRE
**2.99**

**CROUSTILLES**
PRINGLES
250 g
**1.59**

**TOMATES ÉTUVÉES**
ORCHARD KING
DE FANTAISIE
BTE DE 14 OZ LIQ
**.45**

**JAMBON CUIT TRÈS MAIGRE**
HYGRADE
(Magasins avec comptoir de charcuterie seulement)
LA LB
**2.09**

**SAUCISSES EN COIFFE**
LA BELLE FERMIÈRE
PQT DE 375 g
**1.65**

**PORTIONS CROUSTILLANTES DE POISSON**
SURGELÉES BLUE WATER
PQT DE 340 g
**2.19**

**SOLE PANÉE SURGELÉE**
BOOTH
12 OZ
**1.59**

**BÂTONNETS GLACÉS**
STEINBERG
PQT DE 36-25mL
**.79**

**TOMATES**
ORCHARD KING
BTE DE 28 OZ LIQ
**.61**

**ALIMENTS EN PURÉE POUR BÉBÉ**
HEINZ AU CHOIX
POT DE 4.5 OZ LIQ
**.31**

**TABAC À CIGARETTE**
EXPORT
BTE DE 200 g
**3.99**

**PEPSI-COLA DIÈTE**
BOUT. CONSIGNÉE
DE 750 mL
DÉPÔT EN SUS
**.38**

**SAINDOUX**
TENDERFLAKE
MAPLE LEAF
BTE DE 1 LB
**.69**

**NETTOYANT LIQUIDE**
PINE SOL
BOUT. DE 800 mL
(20 OZ)
**1.89**

**NETTOYANT POUR LE FOUR**
EASY OFF
400 g
**1.45**

**BASE DE SOUPE AU POULET**
DU CHEF
BTE DE 7 OZ
**.99**

**CRÈME DE NOISETTES**
NUTELLA
POT DE 13 OZ
**2.58**

**DÉTERSIF EN POUDRE POUR LAVE-VAISSELLE**
CALGONITE
BTE DE 1.8 KILO
**2.99**

**LINGE À RÉCURER SCOUR FRESH**
PIÈCE
**.59**

Les prix indiqués dans ces pages sont valables jusqu'à la fermeture des magasins mardi prochain 18h. Il est possible que certains articles ou formats de ces articles ne soient pas offerts dans tous nos magasins, particulièrement les articles non-alimentaires. Nous nous réservons le droit de limiter les quantités. Pas de vente aux marchands. Si un article en réclame venait à manquer en rayon, demandez un coupon de garantie de prix au comptoir d'information.

**DÉTACHANT**
SPRAY & WASH
BOUT. DE RECHANGE
DE 32 OZ LIQ
**1.69**

**TAMPONS SAPONIFIÉS**
S.O.S.
PQT DE 18
**.99**

**NETTOYANT POUR RENVOI D'EAU**
PLOMBEX
BOUT. DE 455 mL
**3.59**

**NETTOYANT AUTOMATIQUE POUR CUVETTE DE CABINET**
DAINTY BOWL
ORDINAIRE OU PIN
BOUT. DE 12 OZ LIQ
**.99**

**BRIQUETTES DE CHARBON DE BOIS**
KINGSFORD
SAC DE 10 LB
**2.79**

**TAMPONS DÉODORANTS**
PLAYTEX
RÉGULIERS OU SUPER
BTE DE 30
**2.99**

## SUPER SPÉCIAL!

**MOUCHOIRS EN PAPIER**
SCOTTIES
COULEURS AU CHOIX
BTE DE 200

**.69**

*PRIX HABITUEL: .87*
***ÉCONOMISEZ: .18***

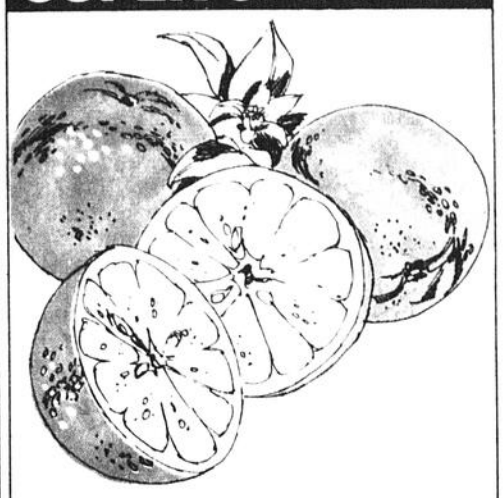
## SUPER SPÉCIAL!

**TRANCHES DE FROMAGE**
STEINBERG
ORDINAIRES OU MINCES
PQT DE 500 g

**1.79**

*PRIX HABITUEL: 2.09*
***ÉCONOMISEZ: .30***

## SUPER SPÉCIAL!



**ORANGES VALENCIA SUNKIST**
DE CALIFORNIE
GROSSEUR 88

PIÈCE **.15**

LA DOUZ. **1.80**

**SPÉCIAL!**

**JUS DE LÉGUMES**
V-8
POT DE 28 OZ LIQ.

**.68**

*PRIX HABITUEL: .83*
***ÉCONOMISEZ: .15***

**SPÉCIAL!**

**BISCUITS**
DARE
BRISURES DE CHOCOLAT, CROQUIGNOLES, FRANÇAIS GLACÉS

SAC DE 450 g **1.29**

*PRIX HABITUEL: 1.56*
***ÉCONOMISEZ: .27***

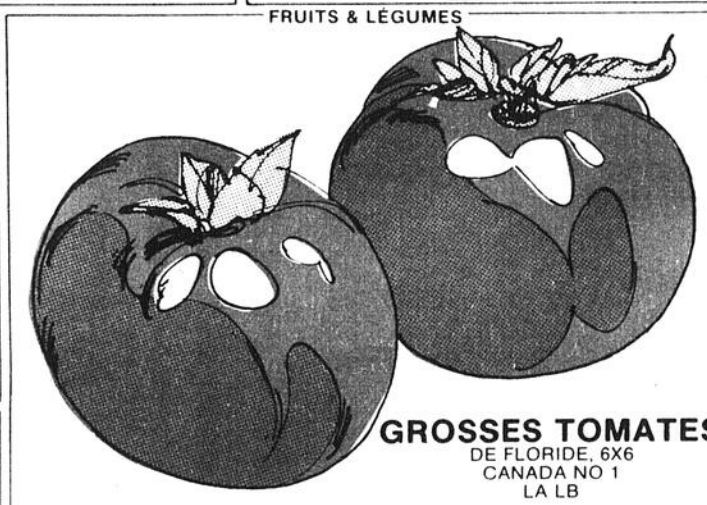
**SPÉCIAL!**

**PAPIER HYGIÉNIQUE**
DELSEY
COULEURS AU CHOIX
PQT DE 4 ROUL.

**1.29**

*PRIX HABITUEL: 1.66*
***ÉCONOMISEZ: .37***

FRUITS & LÉGUMES



**GROSSES TOMATES**
DE FLORIDE, 6X6
CANADA NO 1
LA LB

**POUR DÉGUSTER CES TOMATES AU MEILLEUR DE LEUR QUALITÉ LAISSEZ-LES MÛRIR À TEMPÉRATURE DE LA PIÈCE JUSQU'À CE QUELLES SOIENT D'UN BEAU ROUGE FONCÉ.**

**.69**

**SPÉCIAL!**

**EAU DE JAVEL**
LAVO
BOUT. DE 128 OZ LIQ.

**.97**

*PRIX HABITUEL: 1.25*
***ÉCONOMISEZ: .28***

**SPÉCIAL!**

**CÉRÉALES SUGAR CRISP**
POST
BTE DE 400 g

**1.37**

*PRIX HABITUEL: 1.57*
***ÉCONOMISEZ: .20***

**SPÉCIAL!**

**RIZ À GRAINS LONGS PRÉ-CUITS**
DAINTY
PQT DE 906 g

**.99**

*PRIX HABITUEL: 1.35*
***ÉCONOMISEZ: .36***

BEAUTÉ & HYGIÈNE

**SPÉCIAL!**

**HUILE POUR BÉBE**
JOHNSON
BOUT. DE 250 mL

**1.88**

*PRIX HABITUEL: 2.12*
***ÉCONOMISEZ: .24***

PRODUITS SURGELÉS

**SPÉCIAL!**

**PÂTISSERIES DANOISES**
SARA LEE
AU CHOIX
PQT DE 220 g

**1.19**

*PRIX HABITUEL: 1.49*
***ÉCONOMISEZ: .30***

BOULANGERIE
TOUS NOS PRODUITS DE BOULANGERIE SONT FAITS DE PUR GRAS VÉGÉTAL

**SPÉCIAL!**

**TARTE AUX POMMES**
STEINBERG
AVEC OU SANS CANNELLE

20 OZ **.89**

*PRIX HABITUEL: 1.33*
***ÉCONOMISEZ: .44***

**GROSSES BANANES**
DÔLE
LA LB

**.35**

**CONCOMBRES LONG ENGLISH**
D'ONTARIO, VARIÉTÉ QUEEN
GROSSEUR MOYENNE
CANADA NO 1

PIÈCE **.68**

**POIVRONS VERTS**
DE LA FLORIDE
GROSSEUR MOYENNE
CANADA NO 1
LA LB **.59**

**LAITUE ROMAINE**
DU NEW JERSEY
GROSSEUR 16
CANADA NO 1
PIÈCE **.59**

**TERREAU**
FLORAL
SAC DE 34 LITRES **1.88**

**HUILE POUR BÉBÉ**
JOHNSON
BOUT. DE 450 mL **2.55**

**SAVONNETTE POUR BÉBÉ**
JOHNSON
PQT DE 3 **1.25**

**SHAMPOOING POUR BÉBÉ**
JOHNSON
BOUT. DE 450 mL **2.49**

**BAIN MOUSSE LIQUIDE**
MR BUBBLE
BOUT. DE 900 mL **1.99**

**SPÉCIAL!**

**JUS D'ORANGE CONCENTRÉ**
MINUTE MAID
BTE DE 12½ OZ LIQ.

**.99**

*PRIX HABITUEL: 1.17*
***ÉCONOMISEZ: .18***

**ROULÉ AU CITRON**
STEINBERG
10 OZ **.79**

**BEIGNES AU MIEL GLACÉS**
STEINBERG
PQT DE 12 **1.09**

**BISCUITS AUX RAISINS POUR LE THÉ**
STEINBERG
PQT DE 8 **.89**

**DANOISE À LA CANNELLE**
STEINBERG
10 OZ **.99**

NON-ALIMENTAIRES

RABAIS DE 25%
**BAS-CULOTTE STEINBERG**
AU CHOIX
*PRIX HABITUEL: .99 À 1.49*
**.77** **1.19** PIÈCE

RABAIS DE 25% À 30%
**PILES RAY-O-VAC**
C-D - PQT DE 2 **1.39**
OU
9 VOLTS - PIÈCE
AA - PQT DE 2 **1.99**

**LANTERNE PIVOTANTE SUR PIED RAY-O-VAC**
PIÈCE **7.99**

**AMPOULES JAUNES SYLVANIA**
CONTRE LES INSECTES
60 WATTS - PQT DE 2 **1.25**

**DÉSODORISANT PARFUMÉ**
SOFT N DRI
BOUT. DE 200 mL **1.59**

**POUDRE POUR BÉBÉ**
JOHNSON
BTE DE 397 g **2.09**

**DÎNERS**
WONG WING
AU CHOIX
BTE DE 12 OZ **1.28**

**AIGLEFIN & FRITES**
BLUE WATER
PQT DE 10 OZ **.99**

**GÂTEAU À L'ANCIENNE**
STEINBERG
16 OZ **1.09**

**PAINS À HAMBURGER**
LE PAIN QUOTIDIEN
PQT DE 8 **.67**

**BOUILLOIRE SIFFLANTE GEMCO**
EN VERRE AVEC COUVERCLE DE COULEUR AMANDE ININFLAMMABLE PIÈCE **4.99**

**CARTES-RECETTES Mc CALL'S NO 17 & 18 MAINTENANT OFFERTES POUR SEULEMENT**
**1.00** LE NO.

STEINBERG

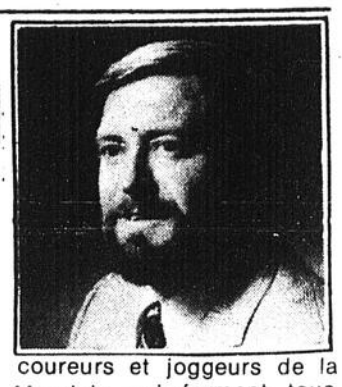
Le "jogging" et le plein air

# On joint l'utile à l'agréable

ANDRÉ PERREAULT

## L'APERO

PLEIN AIR DU MERCREDI.



Pour quelles raisons la course à pied intéresse-t-elle tant d'individus de toutes les couches de la société.

L'homme en 1980 comme auparavant d'ailleurs a besoin de travailler intensément. Ce n'est qu'à ce prix qu'il conserve sa santé, son équilibre, sa vitalité. Or, très peu de genres de travaux lui rendent ce service de nos jours où tout fonctionne par bouton-pressoir. A preuve il y a de cela 150 ans. l'homme fournissait près de 40% de toute l'énergie nécessaire à faire fonctionner une usine. Aujourd'hui, la force énergétique humaine ne compte plus que pour moins de 1%. Ce qui est vrai du domaine industriel est aussi applicable à tous les secteurs de la vie de l'homme contemporain.

La course à pied qui se pratique dans le plus merveilleux gymnase qui soit, à ciel ouvert, en pleine nature, tend à redonner à l'homme ce qu'il avait jadis par son travail: un effort physique intensif à exécuter quotidiennement.

Le jogging qui par définition est un alléage de course lente et de marche rapide procure à l'homme cette revitalisation, cette régénérescence qu'il recherche.

Le Dr. Jean-Marc Brunet nous fait un intéressant étalage des avantages de la pratique de l'exercice physique. "On sait aujourd'hui que l'exercice peut prévenir les crises cardiaques, aide à mieux contrôler le poids, abaisse la tension artérielle, soulage les maux de dos, lutte contre la constipation, améliore le diabète, etc. On se rend compte aussi qu'il joue un rôle très important au niveau mental.

Il réduit la tension nerveuse, corrige l'insomnie, augmente la créativité, atténue la pessimisme et les états dépressifs, procure une impression de bien-être général.

Quel merveilleux plaidoyer en faveur de la pratique d'une activité physique volontaire et intensive, progressivement augmentée séance après séance.

La course à pied ou le jogging favorisent à coup sûr la désintoxication de toutes les fonctions de l'homme, de tous ses organes vitaux.

St-Thomas d'Aquin nous a révélé que "l'homme devait avoir une âme saine dans un corps sain".

St-François de Sale nous a enseigné qu'il faut soigner le corps pour que l'âme s'y plaise".

Martin Collis nous répète que "le corps et l'esprit ne forment qu'une entité. Maltraitez l'un et vous verrez combien les répercussions réflètent sans fin l'unité fondamentale du corps et de l'esprit".

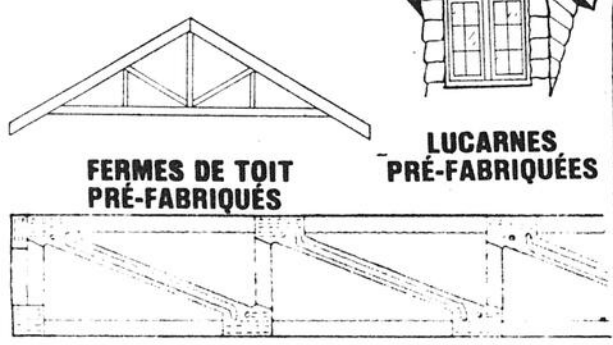
Lacordaire nous pose une question embarrassante lorsqu'il nous dit: "quand les corps diminuent les caractères tombent, le peuple perd de sa force physique et morale; il vieillit.

Posons-nous la question: Sommes-nous un peuple jeune?

Rechaussons nos espadrilles et courons à toutes jambes pour améliorer son état physique et mental afin que l'on évite de voir écrit sur son épithaphe cette pensée de Piet Hein "Ci-gît dans tout l'éclat du moment une victime de la modernité. Hier il n'avait pas le temps mais aujourd'hui il a l'éternité.

Qu'il est stimulant et réconfortant de voir tous les coureurs et joggeurs de la Mauricie qui forment tous ensemble réunis bout à bout le plus beau mille-patte, que nous connaissions présentement et qui est prêt à lutter et à combattre les méfaits du sédentarisme chronique et épidémique malheureusement très enraciné chez un trop grand nombre encore de nos pseudos Saints Frères Mauricienns.


**Sauvez des $$$ directement de l'usine**



FERMES DE TOIT PRÉ-FABRIQUÉS

LUCARNES PRÉ-FABRIQUÉES

POUTRELLES DE PLANCHERS

**FERMCO LTÉE**

St-Adelphe TÉL.:1(418)322-5747

Nous faisons la livraison de nos fermes de toit (truss) Directement sur votre charpente en construction partout en Mauricie

CP Hôtels

**LE·BARON**

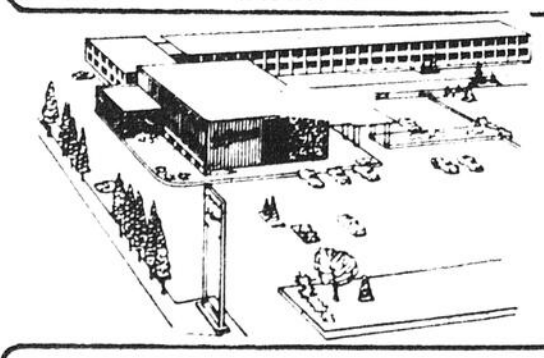
3600 boul. Royal, Trois-Rivières. 379-3232

**BUFFET FAMILIAL**

CHAUD et FROID

À l'orgue, Claude Allaire tous les dimanches à partir de 18h00 seulement $6.95

Enfants moins de 6 ans: $4.00 taxes et service en sus



**DÎNER DANSANT**

CHAQUE SAMEDI SOIR

dans une ambiance de fête et de musique, dégustez vos plats préférés à la salle Laviolette à partir de 18h00

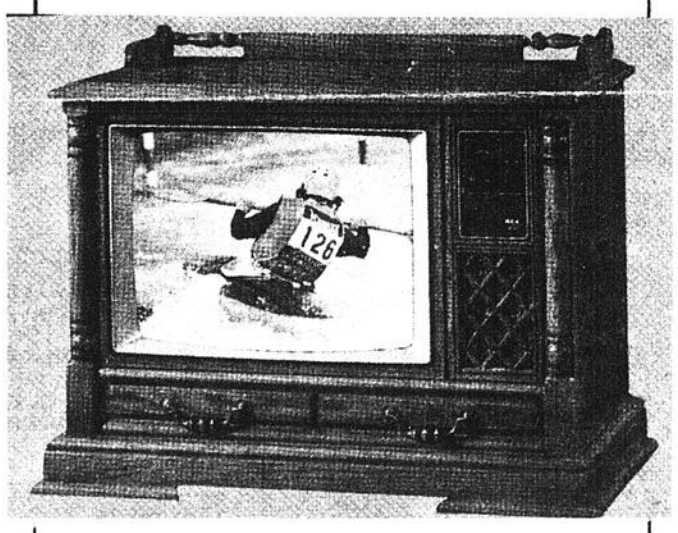
MUSIQUE DE DANSE À PARTIR DE 20h30

*Pour réservations:* 379-3232

*E. Lefebure inc* meubles

**VOUS OFFRE DES MEUBLES SOLIDES**

**ColorTrak**



RCA

**LES TÉLÉCOULEURS R.C.A. COLORTRAK...**

**C'est ce qu'il y a de mieux!**

Si vous désirez du beau, nous avons ce qu'il vous faut

**FUTURS MARIÉS C'EST L'ENDROIT RÊVÉ POUR BIEN CHOISIR!**

**ÉTALAGE ACCUEILLANT**

SERVICE PAR DES EXPERTS

*E. Lefebure inc* meubles

931, Principale, St-Prosper

1-418-328-3334

LIVRAISON AVEC COURTOISIE

FERMÉ LE MERCREDI

Un livre de Suzanne Lafrenière

# La vie de Moïsette Olier

Le lancement du livre :"Moïsette Olier, femme de lettres de la Mauricie", des éditions Asticou de Hull avait lieu lundi soir dernier à l'Hôtel de ville de Shawinigan sous la présidence d'honneur du maire de la ville de Shawinigan, M. Dominique Grenier.

Paul-André Garceau

Cet événement a été mis au point par la Société des écrivains de la Mauricie et la Société d'histoire et de mise en valeur du patrimoine du centre de la Mauricie.

Le volume "Moïsette Olier, femme de lettres de la Mauricie" a été écrit par Suzanne Lafrenière, originaire de la paroisse Saint-Marc et qui vit dans l'Outaouais depuis de nombreuses années.

Mme. Lafrenière a étudié successivement à l'Ecole normale de Hull, aux universités Laval, d'Ottawa et de Nice. Elle a fait carrière dans l'enseignement à l'université d'Ottawa durant les dix dernières années. Elle a écrit plusieurs articles et études sur des écrivains canadiens-français.

**Moïsette Olier: Un auteur de chez-nous L'étude de Suzanne Lafrenière retrace la vie et l'oeuvre de Moïsette Olier (Mme Joseph Garceau).**

Cet écrivain est née aux Forges de Saint-Maurice en 1885 et a vécu à Shawinigan entre 1925 et 1944. C'est là qu'elle a écrit ses romans: "L'homme à la physionomie macabre", "Cendres", "Etincelles", "Mademoiselle Sérénité", ses contes et nouvelles ainsi que ses deux poèmes en prose: "Le Saint-Maurice" et "Ch8inigane".

Son oeuvre

Son oeuvre s'inscrit dans le mouvement régionaliste mauricien qui prit naissance à Trois-Rivières peu après 1925 sous la vigoureuse impulsion de l'Abbé Albert Tessier et, à ce titre, à valeur de document.

Suzanne Lafrenière insiste particulièrement sur la participation de Moïsette Olier au mouvement régionaliste et sur sa correspondance de plus de vingt ans avec la poétesse Rina Lasnier. On y retrouve d'ailleurs, toutes les lettres que Moïsette écrivit à Rina Lasnier.

De plus, le livre reproduit quelques contes et nouvelles qui donnent un aperçu de la qualité indéviable de Moïsette Olier.

Par ailleurs, l'auteur nous a déclaré que son livre était simple et s'adressait au grand public. Dans un autre ordre d'idées, Mme Lafrenière a dit espérer que professeurs des différentes institutions s'efforcent un peu plus pour enseigner les oeuvres de cet écrivain oublié qui fut pour autant bien de chez-nous.

**Suzanne Lafrenière, native de la paroisse de St-Marc est l'auteur d'un tout nouveau volume intitulé Moïsette Olier, femme de lettres de la Mauricie, publié aux éditions Asticou de Hull.**

Mois de l'environnement

# Un p'tit coup d'plumeau sur notre ville...

Les citoyens de Shawinigan sont invités à participer à la Campagne d'embellissement qui se tient du 18 au 31 mai. C'est le temps de redonner à notre ville son cachet de propreté et de fraîcheur. Que chacun nettoie sa propriété, répare ce qui est défectueux, peinture les bâtisses qui sont défraîchies, apprête les parterres et plante des fleurs.

Cette année, notre municipalité s'est inscrite au Concours Provincial "Villes et villages fleuris". Un jury de trois personnes de la région No.4 déterminera les trois villes qui seront les plus embellies. Espérons que Shawinigan se classera parmi les plus belles.

Comme à l'habitude, nous tiendrons en plus notre concours des parterres, alors que le Conseil Municipal décernera en septembre des mentions à ceux que les membres du jury désigneront les plus méritants.

Un organisme, cette année, fait la cueillette du papier dans la ville. Si vous deviez vous débarasser de vieux journaux, il vous est suggéré de porter le tout à l'adresse suivante: 1330, chemin de la Fonderie, ou de communiquer avec Monsieur Guimond à 539-5317.

Bon nombre de citoyens s'efforcent d'améliorer leur environnement. Si l'on a encore rien fait, tentons de nous unir à cette armée d'embellisseurs. Notre fierté de citoyen de Shawinigan et la qualité de vie sont des motifs suffisants pour nous inviter à participer à cette vaste campagne de propreté.

l'hebdo


FUTURS MARIÉS
Avez-vous pensé à réserver votre
SALLE DE RÉCEPTION

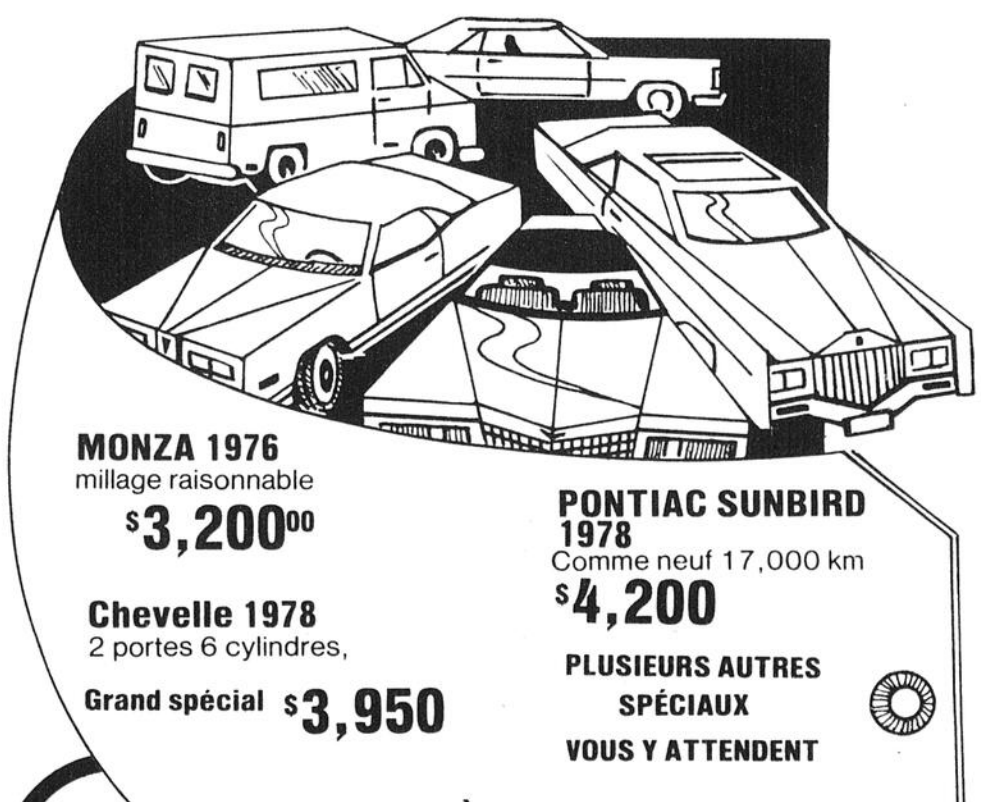
NOUS AVONS UNE GRANDE SALLE DE RÉCEPTION
pouvant contenir 100 pers.

MENU DU JOUR
À partir $3.50

QUE CE SOIT
buffet chaud ou froid ou repas chaud
**Aussi pour** funérailles, anniversaires, etc.

EN PLUS NOTRE SALLE À MANGER
Dîner d'hommes d'affaires
nous avons 50 choix de menus

AUBERGE L'escapade
3383 Garnier
Shawinigan Nord
Pour réservations
539-6911



MONZA 1976
millage raisonnable
$3,200.00

Chevelle 1978
2 portes 6 cylindres,
Grand spécial $3,950

PONTIAC SUNBIRD 1978
Comme neuf 17,000 km
$4,200

PLUSIEURS AUTRES SPÉCIAUX VOUS Y ATTENDENT

LAVE AUTO À VOTRE SERVICE OUVERT
de 8h A.M. à 5h P.M.
lundi au samedi inclus

CARREFOUR-AUTO
St-Geo. de Champlain Inc.
CARREFOUR DES ROUTES
ST-TITE LA TUQUE
ST-GEORGES DE CHAMPLAIN

Flo Trudel

Tél.: pour lave-auto ou automobile
538-0821

# JACK ST-ONGE /

Suite

## Hockey sur gazon

# C'est quoi...

Au moment où la balle est frappée ou poussée, tout joueur de la même équipe que celui qui joue la balle est en position hors-jeu s'il est plus proche que celle-ci de la ligne de but adverse et s'il y a moins de 2 opposants entre lui et la ligne de but. Un attaquant peut aussi être en position hors-jeu lorsqu'il est dans la zone de l'équipe offensive.

Ca vous intéresse?

Veuillez vous inscrire au module St-Marc situé au terrain St-Marc près de la piste et pelouse.

Le matériel et équipement nécessaire:

Les deux buts, d'une largeur de 3,66 m et d'une hauteur de 2,13 m sont indispensables pour le déroulement de la partie. Ils se trouvent placés au centre des lignes du but, à chaque bout du terrain.

La balle réglementaire doit être recouverte de cuir blanc. Egalement une balle recouverte de matière plastique pourrait être utilisée. Elle pèse entre 156 g. et 163 g. Sa circonférence peut varier entre 224 et 235 mm. Le bâton ordinairement a une longueur de 91,44 à 96,52cm. Il ne doit pas peser plus de 794 g. pour les hommes et 652,05 g pour les femmes.

Equipement individuel.

Les joueurs portent un short, un gilet ou une chemise et des chaussettes aux genoux. Les joueuses utilisent une jupe avec gilet ou une blouse et des chaussettes de même couleur.

Tous les joueurs peuvent utiliser des souliers à crampons de plastique ou de caoutchouc; ceux à crampons de métal sont prohibés. Ils peuvent également porter des jambières protectrices, placées à l'intérieur des chaussettes.

Les gardiens: Ils (ou elles) utilisent le même bâton que celui des joueurs, mais ils le tiennent avec la main droite. Ils portent par contre de grosses jambières quiprotègent la partie comprise entre le haut des pieds jusqu'aux genoux. Une bottine protectrice couvrant les souliers permet d'arrêter et de frapper la balle avec les pieds. Si un gardien le désire, il peut porter des gants pour l'aider à intercepter les balles hautes et les tirs placés au haut du filet.

Comme dernière pièce d'équipement, le gardien peut employer un masque protecteur pour réduire les risques de blessures au visage.

Pour informations communiquez avec Luc Héroux paroisse Ste-Croix à 539-9495, St-Charles Chantal Grégoire 539-2059, St-Bernard St-Pierre, Réjean Veillette 9-9217 Ste-Hélène Assomption, Johanne Gauthier 539-4708, St-Marc, Normand Veillette 537-9219, Christ-Roi Martine Dupont 539-4270.

Pour toutes informations supplémentaires vous pouvez contacter l'association Régionale de Hockey sur Gazon à 532-248 7.

Le gardien possède une paire de jambière ainsi qu'une paire de gants et des bottines (guêtres) portées pardessus les souliers.

Le joueur peut porter une paire de protège-tibias. Deux buts sont placés sur chacune des lignes de but et au centre de celles-ci. Chacun des buts mesure 2.14m. de longueur par 3.66 m. hauteur (7x12pi).

La durée d'une rencontre est deux périodes de 35 min. séparées par un demi-temps de cinq min.

Lors de cet arrêt les équipes changent de camp.

Deux arbitres contrôlent la rencontre et se partagent le terrain. Chacun est responsable de sa moitié, de la ligne du centre à la ligne de but.

Deux substitutions sont autorisées pendant une rencontre.

Un joueur ne peut revenir au jeu après avoir été remplacé.

Une équipe comporte 11 joueurs répartis sur le terrain de façon suivante: 5 avants, 3 demi-arrières, 2 arrières, 1 gardien de but.

L'engagement se joue au centre du terrain. Pour mettre la balle en jeu, un joueur de chaque équipe (avant-centre) se place à la ligne de coté, sa propre ligne de but étant à sa droite. Les 2 joueurs ainsi placés doivent laisser passer la ligne du centre entre leurs pieds écartés. Chaque joueur doit frapper légèrement le sol avec la crosse, puis la crosse de son adversaire au-dessus de la balle, ceci trois fois alternativement.

Aucun joueur ne peut toucher la balle avec le coté rond de la crosse. Aucun joueur ne peut lever sa crosse au-dessus des épaules. Aucun joueur ne peut pousser ou charger un adversaire ou encore lui donner des coups de pieds des crocs-en-jambe ou le tenir.

Aucun joueur (a l'exception du gardien de but) dans le cercle d'envoi ne peut frapper la balle du pied.

Aucun joueur (a l'exception du gardien de but) ne peut toucher la balle avec le corps.

Tout joueur peut blocer la balle (sur le sol ou dans les airs) de la main à condition de ne la tenir qu'une fraction de seconde et que si elle est arrêtée en l'air, qu'elle retombe verticalement (on ne peut la pousser) Dépendant de l'endroit et des circonstances, où ces fautes ont été commises, un coup franc, sera accordé à l'équipe opposante.

Si l'équipe défendante commet une faute dans son propre cercle d'envoi, un coup de coin de pénalité sera accordé à l'équipe attaquante. Le coup de coin de pénalité sera exécuté à 10 verges du poteau du but.

Dans le cas ou l'équipe défendante commet une faute grave dans son propre cercle d'envoi (empêchant un but certain de compter) un coup de pénalité sera accordé. Le coup de pénalité sera exécuté par le gardien de but de l'équipe défendante et un joueur de l'équipe attaquante (au choix de l'équipe). Le coup de pénalité est exécuté à 7 verges en face du but.

Si la balle sort du terrain par la ligne de touche (ligne de coté) la remise en jeu se fait par une entrée en touche par l'équipe adverse de l'endroit ou la balle a traversé cette ligne.

Si un attaquant envoie la balle à l'extérieur de la ligne de but adverse, l'équipe défendante sera la mise en jeu par un coup de 16 verges.

Le coup est exécuté à 16v. de la ligne de but à partir de l'endroit où la balle a traversé la ligne de but.

Si un défenseur involontairement envoie la balle à l'extérieur de sa propre ligne de but d'un point situé dans les 25v. un coup de coin sera accordé.

Le coup de coin sera donné à moins de 5v. du drapeau de coin.

Un but est marqué lorsque la balle a franchi complètement la ligne de but entre les poteaux et sous la barre transversale de but, après avoir été frappée ou déviée par la crosse d'un joueur attaquant pendant qu'elle était dans le cercle d'envoi.


# OBTENEZ UN T-SHIRT ET FAITES UN VOYAGE...

**Venez** essayer une Toyota de votre choix et par la même occasion on vous remettra un t-shirt toyota, ce dernier vous donnant droit d'entrée gratuitement au stade olympique pour le super motocross Molson qui se déroulera le 31 mai prochain.

**Mauricie Toyota** organise un voyage par autobus, si intéressé, communiquez avec Jocelyn Brouillette de Mauricie Toyota Inc. au tél.: 539-2291 (le plus tôt possible car le nombre de place est Limitée) des rafraîchissements vous seront servis durant le voyage une commandite de la Brasserie Molson et de son agent d'affaire André Boisclair

BIÈRE Laurentide ALE

MAURICIE TOYOTA INC.
SHAWINIGAN
VENTE ET SERVICE
**8853, boul. des Hêtres**
**Shawinigan**

# En bref... En bref... En bref...

**Les activités du baseball mineur sous la responsabilité de Michel Boissonneault ont débuté la semaine dernière dans les différentes ligues.**

Merci aux Ducs Pee-Wee de Michel Duhaime pour la magnifique plaquette que ce dernier m'a remis... Michel d'ailleurs ne manque jamais de démontrer son appréciation à l'égard du Hockey mineur. Merci Michel.

**Les Oilers d'Edmonton ont pris une nouvelle assurance d'une valeur de $5 millions sur la vie de leur joueur étoile Wayne Gretsky...**

Saviez-vous que les Wings de Détroit l'une des pires formations de la ligue Nationale de Hockey possèdent le budget le plus imposant eux qui ont une masse salariale de l'ordre de $5 millions.

**L'argent serait la raison principale du départ de Rusty Staub des Expos. Staub complète la troisième année d'un contrat de 3 ans qui lui vaut $200,000 par année.**

D'où vient le premier choix que le Canadien aura au prochain repêchage?

Il vient des Rockies du Colorado. Ce choix a été acquit en 1976 lorsqu'ils ont envoyé Ron Andruff et Sean Shanahan à Denver... M. Pollock voyait loin...

**Alexander Yakushev et Valery Kharlamov ne sont plus avec l'équipe Russe.**

**Ces deux étoiles s'aligneront l'an prochain avec le Feldkirch, une équipe de la ligue Nationale d'Autriche. C'est une première pour des joueurs Russes de s'expatrier.**

Ce congrès se tiendra au Le Baron de Trois-Rivières le 6-7 et 8 juin prochains.

**Or il appert qu'il était trop exigeant pour le gout des dirigeants des Expos qui ont déjà de gros salaires à payer aux Rogers, Lee, Vallentine, Le Flore etc...**

Félicitation à Ted Emond qui vient d'être élu président du Hockey Mineur de Grand-Mère.

**On attend près de 200 congrèssistes lors du congrès provincial du hockey Mineur.**

Alain Couture instructeur des Cataractes Pee-Wee est le nouveau responsable des instructeurs pour la zone de Shawinigan et Denise Bellemare la nouvelle régistraire.

**François Lebrun, statisticien-publiciste, Robert Dunlop sec. trésorier, Paul Chainé vice-président et Jack St-Onge forment le comité de la nouvelle ligue de balle molle féminine Laurentide commanditée par André "Molson" Boisclair.**

Pierre Lafrenaye est le nouveau responsable du baseball mineur pour les paroisses St-Pierre-St-Bernard, je n'avais pas le choix on m'a dit c'est toi qui s'occupe du baseball mineur... mais de rajouter Pierre j'aime bien ça...

**En marque d'appréciation les joueurs des Ducs Bantam ont remis un magnifique bracelet montre à leur instructeur Pierre Lafrenaye.. et ce dernier n'a pu s'empêcher de verser quelques larmes.**

L'ami Denis Pronovost qui était président du cercle de presse centre Mauricie, a démissionné de ce poste et a été remplacé par.Claire Voyer de l'HEBDO.

# Eclair... cies

Les Eclairs remportent une 3e victoire en 4 rencontres alors qu'ils ont vaincu pour une deuxième fois les Caribous de Québec lors d'un match assez serré disputé devant une poignée de spectateurs...Dommage car nos Eclairs donnent un bon spectacle. C'est le grand Yves Laliberté qui a marqué le point gagnant à la toute fin du match. Le pointage final 16 à 15.

GILLES
**BOURASSA**
SPORTS A SHAWINIGAN-SUD

La principale raison pour une personne de jouer au golf, c'est un véritable plaisir que de parcourir les terrains de golf. Peu importe la vie que vous meniez, étudiant à la Poly, à l'Université, que vous soyez sténographe, avocat, médecin ou un ouvrier, allez au "driving range" le plus proche de chez vous et frappez quelques balles. Dès lors que vous aurez frappé une balle d'aplomb, vous sentirez cette joie monter en vous et il vous sera impossible de résister à la tentation d'aller jouer un petit neuf trous. Un point important au golf, c'est que vous n'êtes pas seulement en compétition avec vos amis, mais également contre le terrain lui-même. Les arbres sont un handicap que vous devez vaincre soit en passant par-dessus ou en les contournant. Les trappes de sable, l'herbe haute, les hors-limites autant d'obstacles à vaincre sur un parcours de golf.

Lorsque vous jouerez votre première partie, ne vous attendez pas de brûler le terrain immédiatement, c'est-à-dire de battre la normale du terrain. Vous débuterez comme tous les autres, tirant votre balle de gauche à droite, et jouant entre 100 et 130 pour 18 trous. Après un mois, vous aurez déjà en bas de 100 coups pour 18 trous. Si vous pouvez jouer 85 après deux ans, vous avez la chance de devenir un bon golfeur. Si vous avez assez d'intérêt pour le golf, vous pratiquerez, vous vous informerez et suivrez les conseils de gens meilleurs que vous. Il est important de suivre quelques leçons d'un professionnel et d'assister aux cliniques de golf pour vous familiariser davantage avec les rudiments du golf.

Un des grands avantages du golf c'est la marche. Le fait de faire des mouvements avec les hanches, les épaules, les bras et les jambes, le fait de se pencher pour placer son "tee". ramasser sa balle etc... vous fait perdre jusqu'à 300 calories par heure. Un autre avantage du golf, c'estle contact social, le fait de pouvoir s'éloigner de son travail pendant plusieurs heures, respirant du bon air, relaxant vos muscles tendus par le "stress" quotidien. Plus vous jouerez au golf, moins vous serez tendus.

Consultez dès aujourd'hui un professionnel de golf et vous serez enchantés des conseils qu'il vous donnera.

Bonne semaine

A la poly Val-Mauricie

# Soirée du mérite sportif

La polyvalente Val-Mauricie revient cette année avec sa soirée du Méritas Sportif et ce après deux années d'absence.

Le tout aura lieu à la cafétéria de la poly vendredi soir le 30 mai à 20h.

Une soirée disco entrecoupée de remise de trophées et médailles aux plus méritants. Nous espérons vous voir parmi nous, pour discuter, danser et vous amuser.

C'est une invitation de Michel Lapierre et Michel Carbonneau.

Ligue de balle-molle du parc Wilson

# Classement des équipes

Les activités de cette ligue ont débutées le 5 mai dernier. Voici le classement après 4 parties, Christ-Roi mène le classement avec 8 pts, suivant dans l'ordre brasserie des Sports 6 pts, Bar Salon Moderne, Restaurant MacDonald et Hotel des Chutes 4 pts chacun et la Taverne Moderne en dernière place avec 2 pts.

Les étoiles de la semaine qui vient de prendre fin, Maurice Thibaudeau (1) Jean Thibodeau (3), Yvon Gélinas (2) Maurice Champagne (1) DEnis Grondin (2) Michel Charette (2) Claude Poirier (1) Christian Thelland (2) Emile Gervais (1), ont frappé pour le circuit.

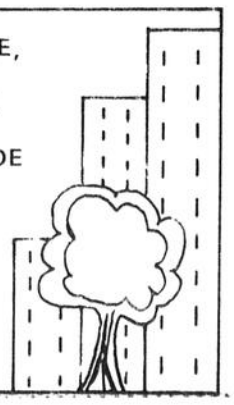
Cette ligue est commanditée par André "Molson" Boisclair et comprend 6 équipes. Les joutes se jouent les lundis, mardis, mercredis et jeudis au parc Wilson alors qu'il y a programme double. La première joute est cédulée pour 18h45 et la deuxième 19h45.


PLANTER UN ARBRE EN VILLE,

C'EST SE CREER UN OASIS DE

VERDURE DANS UN DESERT DE

BETON . . .



Les clubs 4-H du Québec

"L'arbre dans ma ville"


# Rallye X-M Elite

le 7 juin, est un événement familial, où les novices et les experts auront un plaisir fou à découvrir plusieurs coins méconnus de notre belle Mauricie.

L'organisation "XM-Elite-Hotel des Chutes" acceptera des inscriptions le matin même de l'événement, mais il est préférable de s'inscrire le plus tôt possible, en contactant Serge Veillette à 539-9678. René Arseneault à 536-2961 ou Pierre Pronovost à 539-6231. L'Hôtel des Chutes possède également des formules d'inscription.

Toute l'information requise est sur le formulaire d'inscription. Ne tardez pas trop, car la date limite d'inscription est le 4 juin 198 0. Les frais d'inscription sont de cinq dollars ($5.00) par auto.

Le tracé du rallye, étant l'oeuvre de Messieurs Michel Ayotte et Raymond Lamothe est d'environ 50 à 60 milles. Une bonne partie du rallye se déroulera en milieu rural.

Le départ aura lieu vers 9:00 heures à l'Hôtel des Chutes. Un temps d'arrêt sera prévu pour le dîner, puis les participants reprendront la route et termineront la deuxième étape à l'Hôtel des Chûtes de Shawinigan. Aux alentours de 20:00 heures, la soirée dansante au coût de un dollar (1.00) pour les invités débutera à ce même hôtel et sera entrecoupée par la remise des trophées, des plaques de bord et des prix de présence.

GUY
**GIRARD**
SPORTS ET LOISIRS À GRAND-MÈRE

## Baseball Mineur

Bonne chance à deux de mes bons amis qui s'impliquent grandement dans le baseball Mineur de la Ville du Rocher la prochaine saison. Il s'agit de René Dorais, qui revient après une absence de quelques années à titre d'instructeur du National Midget et d'André Magny un jeune homme que j'ai déjà eu le plaisir de diriger, qui agira comme adjoint du commissaire Jean Huard.

## Nouvel exécutif au hockey Mineur

Tel que prévu, c'est René "Ted" Emond qui succèdera à Sam St-Pierre au poste de président du hockey Mineur à Grand'Mère. René sera secondé par André Gauthier à la vice-présidence, Jean-Marc Béland agira à titre de secrétaire tandis que Claude Pratte est le nouveau trésorier. Au poste de coordonnateur, une légère surprise alors que Sam St-Pierre, l'ex-président a accepté ce poste, lui qui pourtant, s'était bien promis une année sabbatique. Enfin, une seule position n'a pu être comblée et il s'agit du registraire, fonction tenue l'an dernier par Gérald Boivin.

## Un merci spécial

Comme à chaque année, on en est rendu au temps où la majorité des équipes de canotiers se cherchent un commanditaire pour leur aider à défrayer une partie des coûts de leur prochaine saison. Ces "sauveteurs" si je peux me permettre, décident bien souvent du sort des canotiers. Aussi, je voudrais leur demander d'être très "ouvert" aux demandes qui leur seront faites. Plusieurs ont d'ailleurs déjà accepté et pour n'en nommer qu'un, disons que les maisons d'affaires Plamondon & Fils et Place du Meuble ont endossé le tandem Robert Villemure-Claude Marcouiller.

## L'Hebdo à la balle lente

Avis aux différentes équipes de balle lente de la région, qui aimeraient rencontrer les journalistes et cadres de l'Hebdo dans une joute de balle lente. Vous n'avez qu'à communiquer avec l'auteur de ces lignes au numéro 538-4441, et ça nous ferait grand plaisir de vous rencontrer. Mais j'aime mieux vous le dire tout de suite, notre talent à la balle lente est inversement proportionnel à la qualité de notre journal (hum! hum!). Mais ça ne fait rien, car comme esprit d'équipe, y'a rien pour nous battre. J'attends vos appels.

## On demande

Il reste encore quelques postes de disponibles (gérants et entraîneurs) au baseball Mineur. Les intéressés(es) n'ont qu'à communiquer avec Jean Huard au service des loisirs 538 -3308.

## Les piscines... et le tennis

Selon Michel St-Onge, du service des loisirs, les piscines publiques de Grand'Mère devraient ouvrir aux environs du 15 juin. A noter que ce service est gratuit cette année. Du côté des terrains de tennis, qui sont déjà en opération, la situation est quelque peu différente. Les cartes de membre étant toujours à l'honneur, il en coûtera ce qui suit pour un billet saisonnier: enfant: $10.00, adulte: $15.00 et famille:$25.00 (parents et enfants de moins de 18 ans).

**LES ATELIERS DE CRÉATIVITÉ ENR.**
1968, 5e Avenue, Shawinigan-Sud, coin 120e Rue
**537-7658**

**INSCRIPTION EN SEPTEMBRE 80**

**CENTRE D'ART ET D'ARTISANAT**

**Le programme d'activite comprend**

Poterie - musique (rythmique artisanat - expression dramatique - diction - arts plastiques - etc.

**Choix de**
2 demies journées par semaine
**$28.00** par mois

3 demies journées par semaine
**$38.00** par mois.

**Pour les jeunes de 3 à 5 ans**

**Pour inscription communiquez à**
**537-7658**
**Mercredi - jeudi et vendredi de 12h30 à 16h**



**Le confort d'une familiale.**
**La logeabilité d'une fourgonnette.**

Installez-vous dans une spacieuse Vanagon et vous jouirez du même confort que si vous étiez dans une familiale de luxe. La suspension à roues avant et arrière indépendantes, sur une voie plus large, assurera la douceur de roulement. Roulez en paix, sachant que vous pouvez compter sur la qualité fiable de Volkswagen. Voyagez en tout confort tout en économisant de l'essence.

Venez faire l'essai d'une Vanagon dès aujourd'hui. C'est une idée réconfortante.

**La Vanagon** Ne vous contentez pas de moins.

**St-Pierre Auto**
3601, 6e Avenue Grand'Mère 538-0719

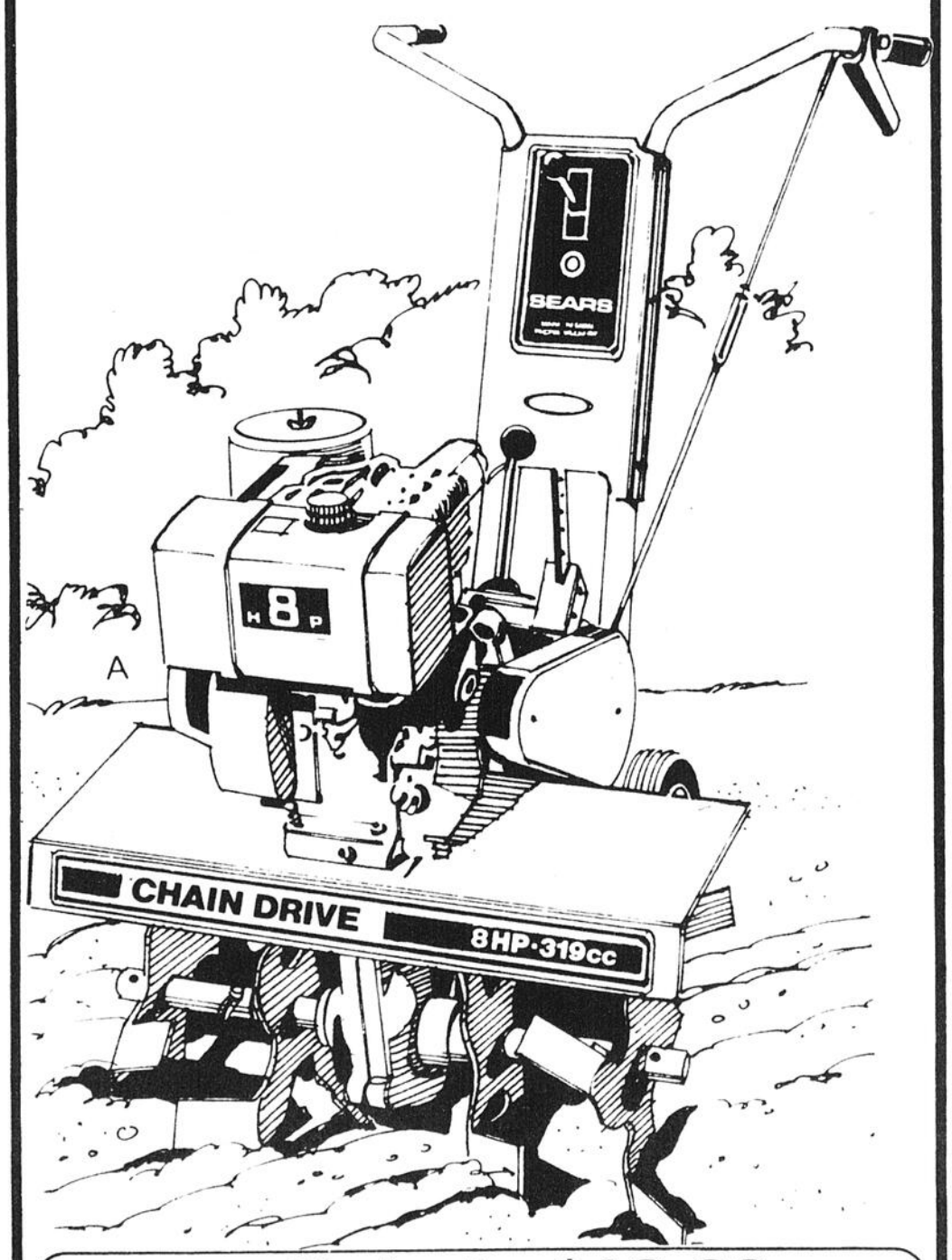


Sears

**Rabais $40.00**

Rotoculteur 8hp fiable et puissant pour le travail vite et bien fait

**559.98**



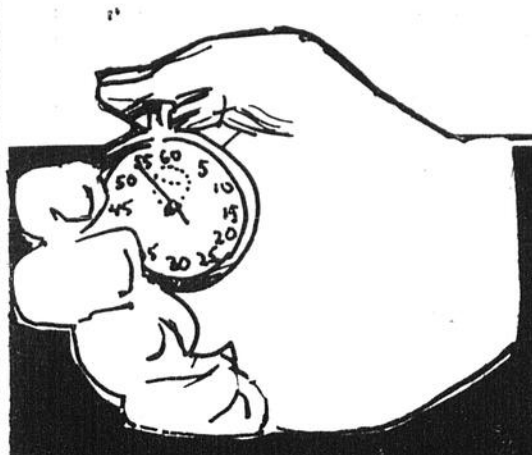

**Rabais $40.00**
RÉG. 599.98. Rotoculteur 8hp à entraînement par chaîne. 2 vitesses avant, point mort, marche arrière. Pour jardinage et culture dans tout type de sol. Mancherons 3 positions, béquille de terrage 8 pos., roues à haut, réglable 6 pos., barre de béquille et couteaux réglables. Creuse de 14 à 26" lar. jusqu'à 10". Roues acier 10.0x1.75".
093 162 728 DL—Chacun . . . . . 559.98

**Rabais $20.00**
RÉG. 374.98. Notre meilleur rotoculteur 5 hp à entraînement par engrenages. Moteur Briggs & Stratton. 1 vitesse avant, marche arrière, point mort. Démarreur à rappel. Creuse sur 26" de largeur jusqu'à 10" de profondeur. Béquille de terrage et hauteur des roues réglables. Barre de béquille pivotante. Roues en acier 10.0"x1.75".
093 182 905 DL—Chacun . . . . . 354.98

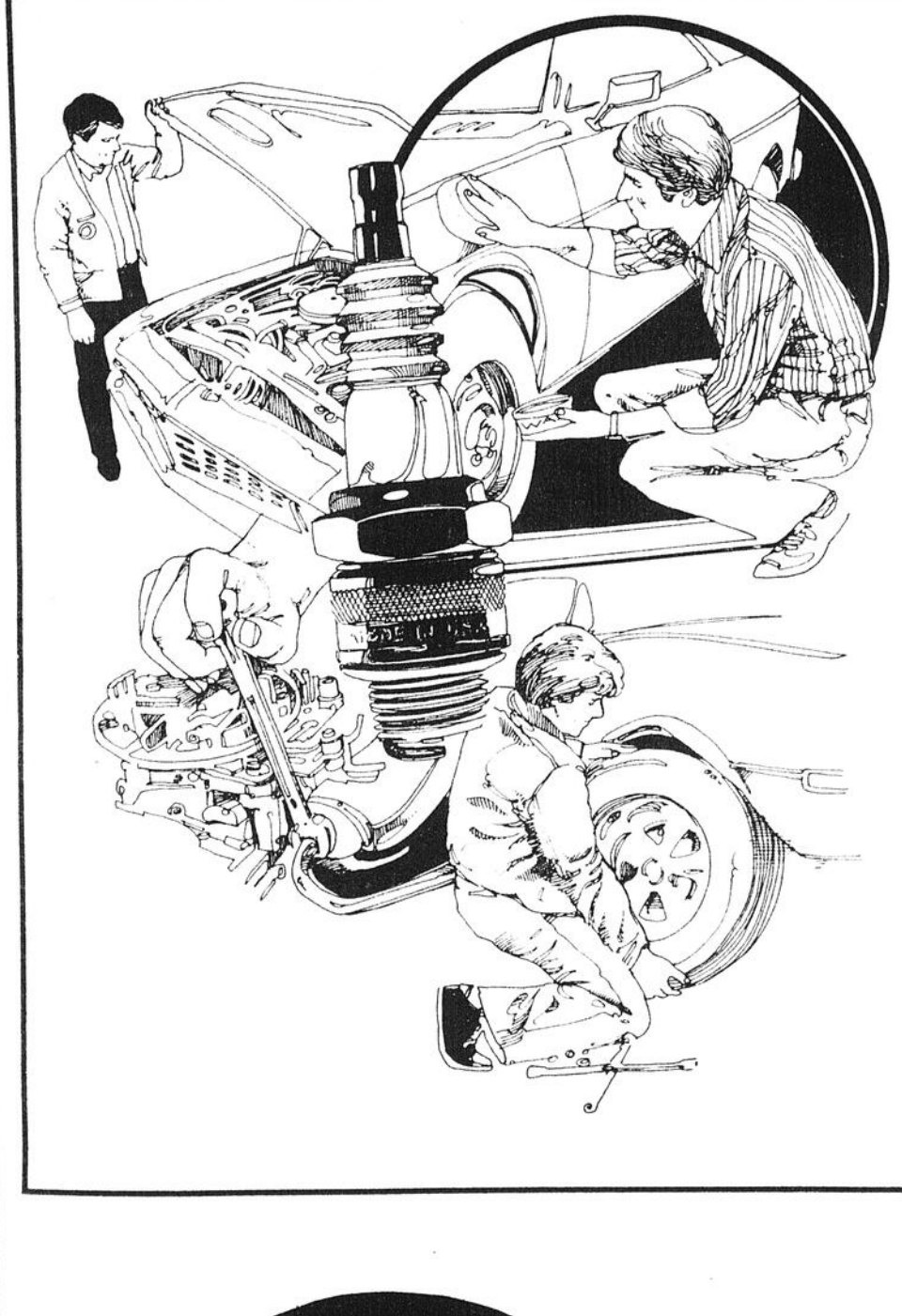
Sears

**HEURE D'OUVERTURE**
Lundi-mardi-mercredi
9h a.m. à 5h30 p.m.
Jeudi-vendredi
9h00 à 9h00 p.m.
Samedi
9h00 à 5h00

**Dites sur mon compte**
N'attendez pas. Utilisez votre Compte universel
**Achetez par téléphone 539-6481**
**4062, boul. des Hêtres, Shawinigan**
**539-6481**



# L'OCCASION REVEE POUR LA MISE AU POINT DU PRINTEMPS




Tél.: 538-1157

Garage
**J.M. DÉZIEL**
**Spécialité radiateur**
vente, service, mise au point, mécanique générale
**800, 11e Avenue** **Grand'Mère**

**GARAGE A.M.T. INC**
**spécialité:** freins, traitements à l'huile
**SILENCIEUX, ESTIMATION ET INSTALLATION GRATUITE**
**975, 5e Avenue**
**Shawinigan-Sud** **537-0007**

Tél.: 537-6687

Garage
**PATENAUDE ALIGNEMENT**
**spécialité**
alignement, balancement de roues
**1466, 5e Avenue Shawinigan-Sud**


l'hebdo

# C'EST EN PLEIN L'TEMPS D'EN PROFITER...


**LES PNEUS MICHEL ENR.**
Michel Jourdain, prop.
**Spécialité:** pneus B.F. Goodrich Michelin
**amortisseurs Monroe**
**1420, 7e Avenue**
**Grand-Mère** **538-0706**

Récupération Mauricie

# Recycler... pour économiser

Actuellement les gens peuvent contribuer à influencer notre économie et préserver l'environnement en récupérant les vieux journaux, chiffons et contenants de verre. Depuis janvier, 15 personnes oeuvrent dans les bureaux de Shawinigan et du Cap-de-la-Madeleine, dans le cadre du Projet Canada au Travail "Récupération Mauricie."

Claire Voyer

Ce projet se poursuit jusqu'en décembre avec un budget de $155,000 Le programme OSE prendrait éventuellement la relève pour un montant de $150,000 afin de financer l'achat d'un entrepôt appartenant à l'Hydro-Québec situé sur le Chemin de la Fonderie et la machinerie requise. M. Jean-Yves Guimond responsable du territoire de Shawinigan, s'est adjoint 6 personnes dans le but de sensibiliser la population aux économies d'énergie.

Au niveau de la coupe du bois, les secteurs sont défrichés à un rythme effarant. Afin de protéger l'environnement et diminuer les frais encourus par le transport du bois, le projet récupère les journaux revues, cartons et chiffons qui seront recyclés par les usines de pâte et papier.

La Consolidated Bathurst à elle seule importe annuellement 300 tonnes de vieux papiers qui seront par la suite transformés. Cette importation est rendue nécessaire parce qu'ici, on jette les journaux et revues.

En ce qui concerne le verre, les pots de confitures et bouteilles diverses sont broyées en poudre et retransformés en contenants de verre.

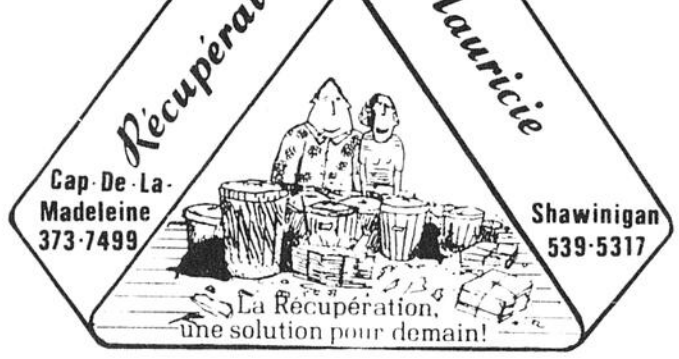
Les vieux chiffons ont aussi leur utilité puisqu'ils entrent dans la fabrication de la pâte à papier et du papier goudronné. Le papier journal peut aussi être utilisé dans l'isolation des maisons.

Actuellement, 4 usines de transformation récupèrent le papier, chiffons et contenants de verre. Il ressort que 42% des déchets domestiques sont de papier recyclabe, sans parler du volume commercial. Ce secteur collabore à 60% avec Récupération Mauricie.

Pour assurer sa rentabilité Récupération Mauricie doit recueillir entre 25 et 30 tonnes de verre et papier par semaine. Si on considère qu'en moyenne 2 journaux, en plus des revues et circulaires entrent dans les familles chaque jour, que les camelots restent avec un certain nombre de journaux non distribués, nous pouvons récupérer une quantité assez impressionnante.

A l'approche des déménagements, les gens jettent beaucoup de chose qui serviraient à protéger l'environnement et influer sur l'économie. Présentement, il est remarqué que les particuliers répondent de plus en plus aux besoins de récupération en séparant les journaux, chiffons et verre.

Sur appel au 539-5317, un camion parcourt chaque jour un secteur, et se rendra à domicile afin de recueillir les sacs ou boîtes. Vous pouvez également aller porter votre cueillette à l'entrepôt du 1330 Chemin de la Fonderie à Shawinigan. La récupération, est une solution pour demain.




Voici le sigle de "Récupération Mauricie"

## La Cité de Shawinigan

PROVINCE DE QUÉBEC • CANADA

**CAMPAGNE D'EMBELLISSEMENT**

**POUR QUI?** Tous les citoyens
**OU?** dans la ville de Shawinigan
**QUAND?** du 18 au 31 mai 1980
**COMMENT?** en nettoyant les terrains
en réparant ce qui est défectueux
en peinturant les bâtisses, clôtures
en aménageant les parterres
en fleurissant les plates-bandes
en préparant des boîtes-à-fleurs
**POURQUOI?** Pour bonifier notre environnement
pour améliorer notre qualité de vie
pour vivre dans du beau, du propre
**CONCOURS FLORALIES:** Shawinigan participe à ce concours provincial de "VILLES ET VILLAGES FLEURIS"
**CONCOURS ANNUEL:** le concours des parterres se tiendra comme à l'accoutumée. Les membres du jury passera le 12 août et le Conseil Municipal remettra des mentions aux plus méritants à la séance publique du 15 septembre.


## ERRATUM

**Dans l'annonce parue le 14 Mai 1980, nous aurions dû lire laveuse et sécheuse Liberator au lieu de Superb à $698.00**

robert hould inc
meubles et accessoires électriques
2303, St-Marc 539-6633



UN 80 2F

# un outil indispensable

Balançoire 4 places 229.00
Robuste et très confortable.

Ball-B-Q grill
Grille à cuisson et grille de réchaud. Fini brun et or métallique. 46.88

Ensemble de luxe 7 morceaux
Parasol, table de parasol, tapis de table, et 4 chaises rembourrées. 225.00

Plastmo Gouttière
10' (3m) 6.33
Gamme complète d'accessoires disponibles

Scie sauteuse 2 vitesses
Isolement double
Cordon amovible
2500-3200 T/M. 27.44
Black & Decker

Bétonnière «Monarch»
Portative.
Roues en caoutchouc avec poulie et plate-forme de montage pour moteur (Moteur non inclus). 199.99

Escabeau en aluminium 5' 25.77

Échelle extensible en aluminium
Barreaux plats et pieds auto-niveleurs.
20' 53.88
24' 66.88
28' 91.33

Vous trouverez 626 bons achats dans le catalogue UNITOTAL

unitotal

MAURICE BONENFANT & FILS INC.
950, 70e Rue, Lac-à-la-Tortue/538-3368
FOUCHER INC.
1053, St-Sacrement, Shawinigan/539-5433

MAGASIN DE VARIÉTÉS ENR.
1240, rue Principale, St-Étienne-des-Grès/535-3727

# Parlons... d'oniromancie

L'art de deviner l'inconnu et en particulier l'avenir s'identifie par "l'oniromancie". Reconnu comme étant l'une des plus anciennes sciences au monde, elle date d'environ deux mille avant J.-C.

Paul-André Garceau

Dans l'Antiquité, les rois et les empereurs égyptiens se fiaient à l'interprétation des prêtres pour prévoir leur destin à travers leurs songes. Ce n'est alors qu'à l'apparition de Freud et de Jung que les songes devaient être remplacés par la "Signification des rêves".

Le rêve, besoin physiologique, est cette phase où se donne libre cours les désirs refoulés par la morale et par les convenances sociales. Contrairement à la rituelle pensée des gens, peu importe l'âge, l'éducation ou encore l'intelligence, tout homme rêve environ quatre-vingt-dix minutes pour huit heures de sommeil.

Dans certains cas, le rêve est souvent considéré comme un avertissement. De ce fait, à partir de certains facteurs tels la situation sociale, l'occupation ou l'éducation du rêveur, certains spécialistes iront même jusqu'à l'analyse.

Par exemple, si une personne rêve de mariage, l'analyste devra alors savoir l'âge et l'état civil de cette même personne. A partir de ces renseignements, qui sont spécifiques et relatifs à la personne concernée, le spécialiste sera à ce moment-là en mesure d'effectuer une analyse appropriée. Il en est de même pour toutes les interprétations. Donc, si vous êtes l'une de ces personnes qui chaque matin se réveillent avec l'impression d'avoir assisté à une comédie dramatique, musicale ou encore humoristique détrompez-vous, ce n'est que votre petite période de rêve et ce phénomène est tout à fait naturel.

Mais si par la suite vous êtes encore énervé et troublé par ces petits événements que la nuit vous a apportés, et bien alors, il serait peut-être bon d'y remédier et peut-être même de consulter une de ces personnes spécialistes, qui peuvent pour ainsi dire, lire vos pensées.

Enfin, si cela pouvait vous soulager... et bien... agissez!


**Veston en corduroy**
Rég. 110.00
**Spécial $79.95**

Valeur rég. 105.00
**Spécial $74.95**

Valeur rég. 79.95
**Spécial $59.95**

**Imperméable**
Valeur rég. jusqu'à $110.00
**Spécial 20% réduction**

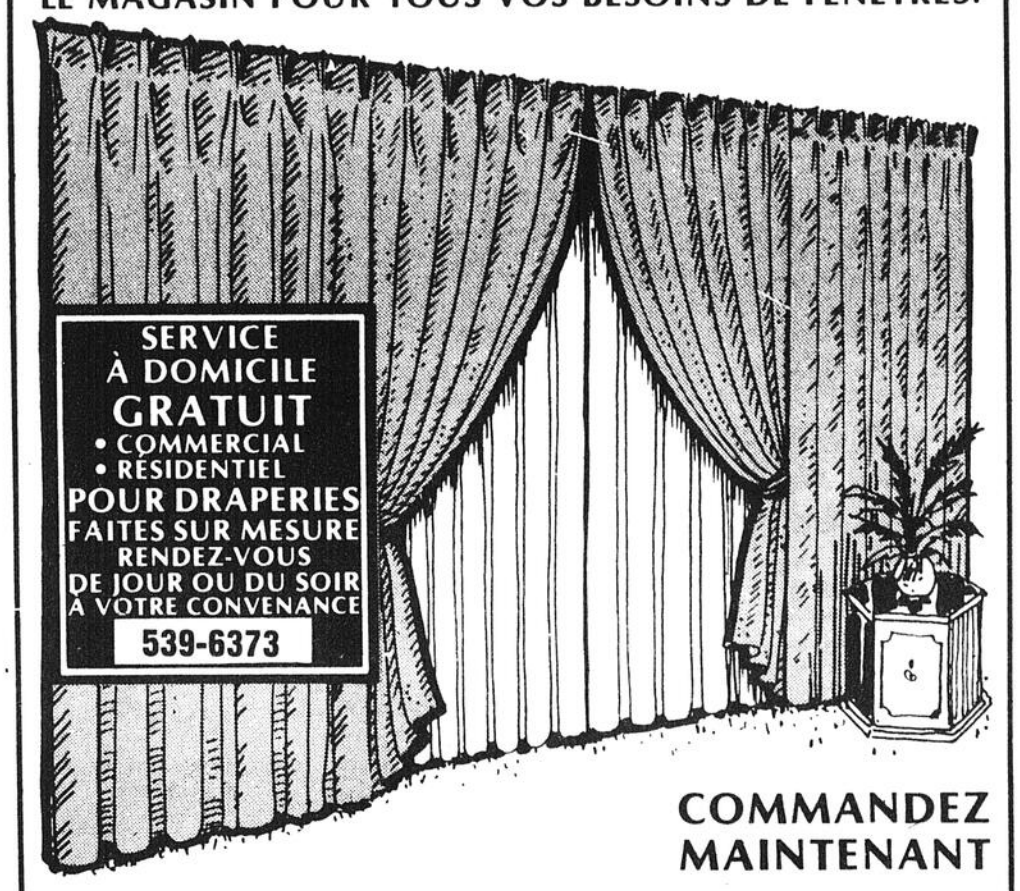
**Habits**
Valeur rég. 250.00
**Spécial $99.95**

**Gilets manches courtes**
Valeur rég. 17.95
**Spécial $11.95**

Mercerie
Cartier
master charge
CHARGEX
CARTIER
Centre d'achats
de Trois-Rivières-Ouest
CARTIER
Plaza de la Mauricie
de Shawinigan
CARTIER
Centre Commercial
Les Rivières
Trois-Rivières
Cartier



LES PLUS BEAUX DÉCORS COMMENCENT CHEZ
Harrison
LE MAGASIN POUR TOUS VOS BESOINS DE FENÊTRES!




COMMANDEZ MAINTENANT

CONFECTION GRATUITE
POUR DRAPERIES FAITES SUR MESURE
• N'IMPORTE QUEL TISSU POUR DRAPERIES FAITES SUR MESURE
• AUCUNE RESTRICTION SUR LE PRIX OU LA GRANDEUR
Vous payez seulement pour le matériel nécessaire à faire vos draperies et nous nous occupons du reste! Nos tissus à draperies sont disponibles à tous les prix et pour tous les budgets.
* Commandes pour plafonds cathédrales ou en pentes, valences découpées et rideaux à volants ne sont pas sujets à cette offre.

20% DE RABAIS
Richmark INTERNATIONAL
• RIDEAUX
• COUVRE LITS
DE HAUTE QUALITÉ
PRÊT À POSER

25% DE RABAIS
SUR NOTRE COLLECTION DE
TOILES SUR MESURE
• • •
25% À 40%
DE RÉDUCTIONS
SUR NOTRE SÉLECTION DE
TOILES PRÊTES À POSER
DISPONIBLES EN IVOIRE ET BLANC
DANS TOUTES LES GRANDEURS POPULAIRES

Plaza de la Mauricie
Shawinigan, 539-6373
VISA
master charge

# 50 SUPER DE CHEZ Km

**Rabais 20¢**

## FILÉ EN ACRYLIQUE

Écheveau de 3½ ounces.

• Prix courant K mart 1.13

Prix spécial K mart **93¢** Écheveau

**Phentex®**

## LE FILÉ 'ELITE'

Oléfine Phenspun à 4 brins. 8 onces.

• Prix courant K mart 3.17

Prix spécial K mart **2.33** Écheveau

**Rabais $1.23**

## OREILLERS AU CHOIX

Enveloppe coton, bourre polyester.

• Prix après soldes K mart 6.50

Prix de vente K mart **5.27** Ch

**Rabais 94¢**

## SERVIETTE DE BAIN

Coton à motif jacquard. 24 x 44".

• Prix après soldes K mart 2.97

Prix de vente K mart **2 POUR 5.00**

**Rabais $2.89**

## SAC DE COUCHAGE

Sac "Kamp King". Environ 34 x 70" fini.

• Prix courant K mart 17.77

Prix spécial K mart **14.88** Ch

**Reviva®**

## LOTION POUR PEAU SÈCHE

Pour une peau plus douce! Format de 240 mL.

Prix de vente K mart **1.57** Ch

**Gillette®**

## SHAMPOOING ULTRA MAX®

Formules pour cheveux ordinaires/secs ou gras 50 mL.

Prix de vente K mart **3 POUR 1.00**

**Jergens®**

## SHAMPOOING & CONDITIONNEUR

Formules pour cheveux normaux, gras et secs ou conditionneur.

Prix de vente K mart **2 POUR 88¢**

**Colgate®**

## SAVON PALMOLIVE®

Paquet de trois barres. Choix de couleurs.

Prix de vente K mart **1.00** Pqt de 3

**Colgate®**

## LE SAVON IRISH SPRING®

Savon riche et frais de format ordinaire. 95 g.

Prix de vente K mart **3 POUR 1.00**

**Désaltérant**

## FRESH PLUS®

Cristaux à boisson. Boite de 24 onces (680 g).

• Prix courant K mart 1.44

Prix spécial K mart **1.23** Boîte

**Rabais de .50**

## TABLE DE PATIO

Couleurs asst. en lastique incassable.
Prix courant K-MART $5.49
Prix spécial K-MART

**$4.99**

Shawinigan seulement
sac de charbon de bois non disponible

**Rabais de .30**

## NETTOYEUR À VITRES

Nettoyeur à vitres Windex, bouteille de rechange de 900 ml.
Prix courant K-MART $1.27
Prix spécial K-MART

**.97**

**Rabais de .29**

## VERRE EN FOAM

Paquets de 51 verres pour boisson chaude ou froide.
Prix courant K-MART .97
Prix spécial K-MART

**2/1.47**

**Rabais de .55ch**

## CHAISES DE PARTERRE

Chaise en canvas, motif fleuri. Couleurs asst.
Prix rég. K-MART $5.99
Prix Spécial K-MART

**$5.44**

**Kleenex®**

## ESSUIE-TOUT EN PAPIER

Paquet de deux rouleaux en blanc et couleurs variées.

Prix de vente K mart **1.07** Pqt

**Rabais 18¢**

## FEUILLE ALUMINIUM

Rouleau de 12" x 25' de long.

• Prix courant K mart 85¢

Prix spécial K mart **67¢** Rouleau

**Dow®**

## 25 SACS À SANDWICHS

Sacs à fermeture hermétique d'une capacité de 2 pintes.

Prix de vente K mart **67¢** Pqt

**Dow®**

## SARAN WRAP®

Rouleau de 11⅜ x 50' pour garder les aliments frais.

Prix de vente K mart **67¢** Rouleau

**Rabais 16¢**

## 50 PINCES À LINGE

Ne vous en trouvez pas à cours!

• Prix courant K mart 1.29

Prix spécial K mart **1.13** Pqt

**Au soleil!**

## FAUTEUILS À SANGLES

Sangles en polypropylène et monture en aluminium.

Prix de vente K mart **9.99** Ch

**Au neuf!**

## NÉCESSAIRE DE RECHANGE

Bois rouge et sangles en métal. Pour fauteuil à lattes.

Prix de vente K mart **4.99** Ens

**Slazenger®**

## 3 BALLES DE TENNIS

Boîte de 3 balles jaunes pour ne pas les manquer!

Prix de vente K mart **3.88** Boîte

**Rabais $5.00**

## BICYCLETTE SURÉLEVÉE

Frein à rétropédalage. Roues de 16".

• Prix courant K mart 59.97

Prix spécial K mart **54.97** Ch

**Rabais $4.44**

## VOITURE À PÉDALES

Modèle de course. Turbo GT 500.

• Prix courant K mart 37.77

Prix de vente K mart **33.33** Ch

# PLAZA DE LA MAURICIE

# ACHATS art

- **Prix en vigueur jusqu'au samedi 24 mai.**
- **Tant qu'il y en aura.**
- **Nous nous réservons le droit de limiter les quantités**

**VEUILLEZ NOTER:** Les pièces d'automobile ne sont pas disponibles aux magasins K mart suivants: **QUEBEC:** Québec – Place Fleur de Lys, Valleyfield. **NOUVEAU BRUNSWICK:** Fredericton, Bathurst.

**Rabais $1.63**

## HAUTS EN 3 MODÈLES

65% polyester/35% cotton. Filles 4 à 6x.

- Prix après vente K mart 3.96

Prix de vente K mart **2/3.33 Ch**

**Rabais $1.00**

## BEAU SHORT POUR FILLE

Tricot éponge de polyester. 4 à 6x.

- Prix courant K mart 3.33

Prix spécial K mart **2/3.33 Ch**

**Rabais $1.45**

## DÉBARDEUR POUR DAME

Fait en polyester. P, M et G.

- Prix courant K mart 4.44

Prix spécial K mart **2.99 Ch**

**Rabais $1.00**

## LE SHORT FOURREAU

Fait en polyester. Dame 8 à 18.

- Prix courant K mart 3.99

Prix spécial K mart **2.99 Ch**

**Rabais $1.12**

## DÉBARDEUR POUR DAME

Interlock de polyester. 10 à 20.

- Prix après soldes K mart 6.00

Prix spécial K mart **4.88 Ch**

**Rabais 88¢**

## 6 PAIRES DE MI-BAS

Nylon beige ou épice. Unitaille.

- Prix courant K mart 2.64

Prix spécial K mart **1.76 POUR 3 pqts**

**Rabais $1.15**

## MOCASSINS POUR DAME

Lacet coulissant. Brun, tan ou beige. 6 à 9.

- Prix courant K mart

Prix spécial K mart **2.81 Paire**

**Rabais $2.98**

## SAC DE SPORT Adidas®

Sac en vinyle, environ 18½ x 11½ x 8".

- Prix courant K mart 10.97

Prix spécial K mart **7.99 Ch**

**Rabais 57¢**

## CHAUSSETTES DE TRAVAIL

Pointe et talon renforces. Pointure 11.

- Prix après soldes K mart 1.98

Prix de vente K mart **1.41 Paire**

**Rabais 69¢**

## CHAUSSETTES DE SPORT

75% acrylique/25% nylon. Hommes 10 à 13.

- Prix courant K mart 2.13

Prix spécial K mart **1.44 Paire**

**Rabais de $1.31**

## VARSOL

Contenant de 4 litres, décape bien tout plan chers de bois ou meuble.
**Prix courant K-MART $4.19**
Prix spécial K-MART **$2.88**

**Rabais de .44**

## ASSIETTES DE CARTON

Paquet de 10 assiettes pratiques en toute occasion.
**Prix rég. K—mart $1.67**
Prix spécial K-MART **$1.23**

**Rabais de .28**

## SAC À POUBELLE

Sac à poubelle K-MART, pqt de 10 sacs
**Prix rég. K-MART $1.27**
Prix spécial K-Mart **.99**

**Rabais $1.00**

## CHAUSSETTES McGregor®

'Happy Foot' pour homme, pointures 10½ à 11½.

- Prix courant K mart 2.75

Prix spécial K mart **1.75 Paire**

**Rabais $1.83**

## MOCASSINS EN VINYLE

Semelle mousse. Tan. Homme 7 à 12.

- Prix courant K mart 6.44

Prix spécial K mart **4.61 Paire**

**Rabais $1.60**

## BOYAU DE 50 PIEDS

Vinyle et caoutchouc. ½" diamètre.

- Prix courant K mart 7.57

Prix spécial K mart **5.97 Ch**

**Rabais $1.00**

## BOYAU DE 25 PIEDS

À triple rampe pour détremper le sol.

- Prix courant K mart 4.97

Prix spécial K mart **3.97 Ch**

**Rabais $2.09**

## BIDON À EAU SUR ROULETTES

Idéal pour le camping! 20 litres.

- Prix courant K mart 10.97

Prix spécial K mart **8.88 Ch**

**Rabais $5.31**

## JARDINIÈRE ENVIRON 15"

Avec motif branche, blanc seulement.

- Prix courant K mart 11.88

Prix spécial K mart **6.57 Ch**

**Rabais $1.39**

## JARDINIÈRE DE FENÊTRE

Environ 80 x 15 x 12 cm, blanc seulement.

- Prix courant K mart

Prix spécial K mart **$5.96 Ch**

**Rabais $2.20**

## CIRE D'AUTO 'RAIN DANCE'

472 mL de cire avec applicateur.

- Prix courant K mart 7.47

Prix spécial K mart **5.27 Ch**

**Rabais $3.80**

## 2 RAMPES POUR AUTO

Capacité de 5000 lbs. Accepte pneus jusqu'à 9"

- Prix courant K mart 24.77

Prix spécial K mart **20.97 Ens**

**Rabais 26¢**

## AMPOULES Kmart

Paquet de 6. En 40, 60 ou 100 watts.

- Prix courant K mart 1.83

Prix spécial K mart **1.57 Pqt de 6**

**Coleman®**

## 4 LITRES DE COMBUSTIBLE

Spécialement pour les appareils Coleman.®

Prix de vente K mart **3.33 Bidon**

**Ronson®**

## ALLUME-BARBECUE

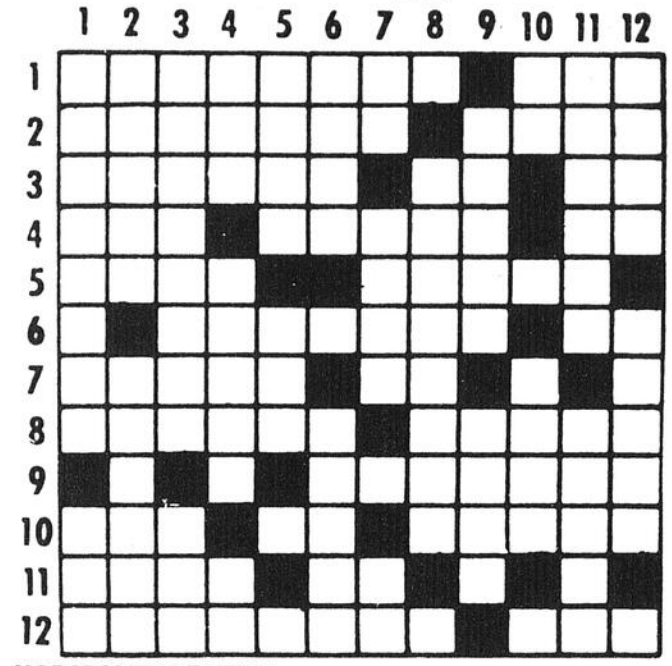
Bidon de 32 onces. Indispensable pour la cuisine dehors.

Prix de vente K mart **83¢ Ch**

**Kmart** *Vous donne 50 raisons d'épargner!*

# MOTS CROISES

PROBLEME 3259



HORIZONTALEMENT
1– Concert de voix donné le soir. – Amas.
2– Expérimenté. – Chef d'une paroisse.
3– Gâter. – Consonnes. – Je.
4– Dans la rose des vents. – Prén. de femme. – En matière de.
5– Imagination sans fondement. – Prescription.
6– Province. – La sienne.
7– Cacher. – Consonnes.
8– Non préparées. – Qui conduit des ânes.
9– Pressante.
10– Titre anglais. – Du verbe avoir. – Comm. de Belgique
11– Mouvement circulaire. – Equerre.
12– Agacera. – Le Levant.

VERTICALEMENT
1– Qualité d'une chose sévère. – Sainte.
2– Mise en circulation. – Acte.
3– Accepter, prendre ce qui est offert. – Chemin de ville.
4– Trois lettres de "Réciter". – Double sillon. – Route rurale.
5– Refuter. – Pièce du jeu de golf.
6– Foyer de la cheminée. – Ceux qui suivent.
7– Petit cube. – Point cardinal. – Inf.
8– Bien transmis par voie de succession.
9– Prière. – Masse de neige durcie.
10– Toi. – Le plus âgé.
11– Troupes régulières d'un Etat. – Individus.
12– Ch.-l. de c. (Cher). – Quantité de gerbes qu'on met en une fois sur l'aire.

Solution page 27

# SALUT BOUT'CHOU

**Bébé Guy Vincent, Solange Gélinas** heureuse maman d'une fille de 6lbs 10oz qui a vu le jour le 8 mai 1980 pour devenir le 2e enfant de la famille

**Bébé René Vandal, Denise Castonguay** heureuse maman d'un garçon de 7lbs 15oz. qui a vu le jour le 10 mai 1980 pour devenir le 2e enfant de la famille.

**Bébé Jules Neault, Jocelyne Piette** heureuse maman d'une fille de 6lbs 6oz. qui a vu lejour le 10 mai 1980 pour devenir le 2e enfant de la famille.

**Bébé Jean-Louis Houle, Diane Trahan** heureuse maman d'un garçon de 6lbs 10 oz. qui a vu le jour le 10 mai 1980 pour devenir le 1er enfant de la famille.

**Bébé Gérald Pérusse, Line Perreault** heureuse maman d'un garçon de 6lbs 2oz. qui a vu le jour le 12 mai 1980 pour devenir le 2e enfant de la famille.

**Bébé Jean-Claude Désilets, Monique Arbour** heureuse maman d'un garçon de 7lbs 9oz. qui a vu le jour le 12 mai 1980 pour devenir le 1er enfant de la famille.

**Bébé Laval Blackburn, Solange Pageau** heureuse maman d'une fille de 6lbs 9oz. qui a vu le jour le 13 mai 1980 pour devenir le 2e enfant de la famille.

**Bébé Marcel Grandmont, Marguerite Ayotte** heureuse maman d'une fille de 7lbs 4oz. qui a vu le jour le 13 mai 1980 pour devenir le 2e enfant de la famille.

**Bébé Pierre Charbonneau, Diane Cossette** heureuse maman d'une fille de 7lbs 3oz. qui a vu le jour le 13 mai 1980 pour devenir le 2e enfant de la famille.

**Bébé André Gélinas, Diane Rousseau** heureuse maman d'une fille de 7lbs 6 oz. qui a vu le jour le 14 mai 1980 pour devenir le 1er enfant de la famille.

**Bébé Roger Lafrenière, Lucie Brodeur** heureuse maman d'un garçon de 8lbs 6oz. qui a vu le jour le 14 mai 1980 pour devenir le 2e enfant de la famille.

**Bébé Aurèle Groleau, Edith Trudel** heureuse maman d'une fille de 7lbs 2 oz. qui a vu le jour le 15 mai 1980 pour devenir le 2e enfant de la famille.

Les clubs 4-H du Québec

OXYGENE TON PARTERRE ET TA VILLE.

PLANTE UN ARBRE.....

"L'arbre dans ma ville"


# SERVICES PROFESSIONNELS

**DR. CHARLES A. BOUTET O.D.**
Optométriste
Verres de contact
Examen de la vue
**649 5e Rue Shawinigan**
**Bur: 536-4027** **Rés: 536-4860**

Protéger les rives,
c'est conserver
la vie du cours d'eau...

ASSOCIATION QUEBECOISE DES TECHNIQUES DE L'EAU

**Dr MARC GELINAS, O.D.**
**SPECIALISTES EN VISION**
**VERRES DE CONTACT**
RIGIDES • SOUPLES • PROLONGES
**EXAMEN DE LA VUE**
**2448, St-Marc**
**Shawinigan** **539-3854**

*Jean-Paul Monette*
Architecte
Membre de l'Ordre des Architectes du Québec
875, 116e Rue Shawinigan-Sud
537-8335

pour rendez-vous **TEL.: 537-7169**
René Miller, d.d.
**DENTUROLOGISTE**
**CENTRE MEDICAL**
1840 avenue St-Marc Shawinigan

**bolduc**
**gervais**
**déry**
CLAUDE BOLDUC architecte
ROLLAND GERVAIS architecte
JEAN-LOUIS DERY architecte
**839 Cascade Ch. 201**
**C.P. 303 Shawinigan**
**G9N 6V1 537-1814**

Dugal, Marchand, Boutet
Comptables agréés
**632, 5e Rue** **Shawinigan** **537-8814**
**350, 5e Avenue** **Grand'Mère** **538-1691**

Bureau
2253 St-Marc
Téléphone: 536-402

**Dr. IRENE E. LAPORTE, D.C.**
CHIROPRATICIEN
**Rendez-vous seulement** Shawinigan

**l'hebdo**

Pour rendez-vous
539-5224
Alain Lemelin D.D.
Denturologiste
**2513, RUE COUTU, SHAWINIGAN**

539-2921
Claude Lamontagne d.d.
Denturologiste
9073. 21è avenue Shawinigan-Est

TELEPHONE: 536-5098
CHARLES RIVEST, T.D.C.
Propriétaire
890-114e Rue Shawinigan
Jean Fugère
Denturologiste diplômé

Examen visuel complet
Lentilles de contact
**539-3992**
**Dr JEAN-VICTOR BERGERON O.D.**
**Docteur en Optométrie**
Spécialiste en vision
**2493, St-Marc, Shawinigan**

**Dugré, Janna, Ricard & Cie**
Comptables Agréés
681 - 5e Rue Shawinigan 537-7285
602-6e Avenue Grand'Mère 538-5233

# VOTRE HOROSCOPE

**Capricorne** *du 22 déc. au 20 janv.*

La journée est favorable; commencez à poser des jalons en vue d'une augmentation. Une petite déception sentimentale ne doit pas vous déprimer ainsi.

**Verseau** *du 21 janv. au 19 fév.*

Soyez méthodique et patient afin de ne pas compliquer vos activités et soyez moins susceptible. Ne prenez aucune décision importante sans avoir au préalable discuté avec vos proches.

**Poisson** *du 20 fév. au 20 mars*

Terminez votre travail en cours et n'entreprenez rien de nouveau avant d'avoir définitivement tout terminé. N'accordez pas votre amitié à n'importe qui; recherchez les personnes loyales.

**Belier** *du 21 mars au 20 avril*

Vos ambitions sont très raisonnables et ont de fortes chances d'aboutir. Continuez ainsi. Cherchez à comprendre votre entourage, il est plus intéressant que vous ne le pensez.

**Taureau** *du 21 avril au 20 mai*

Organisez-vous de façon plus rationnelle et soyez plus ordonné, vous gagnerez du temps. Ne négligez pas ceux que vous aimez, accordez-leur toute votre attention.

**Gemeaux** *du 21 mai au 21 juin*

Ne prenez pas de décisions hâtives; elles donneraient de mauvais résultats. Si vous voulez conserver l'harmonie familiale; il faut y mettre du vôtre.

**Cancer** *du 22 juin au 22 juillet*

Essayez de régler au plus vite les litiges dans votre travail au mieux de vos interêts. Sachez vous exprimer clairement afin d'éviter les discussions.

**Lion** *du 23 juillet au 23 août*

Ne perdez pas votre temps en discussions vaines et inutiles, mettez-vous au travail. Ecoutez les suggestions de l'être aimé qui sont excellentes et tenez-en compte.

**Vierge** *du 24 août au 22 sept.*

Ne laissez pas passer l'occasion qui vous sera offerte de montrer ce dont vous êtes capable. L'amour vous comblera aujourd'hui; soyez donc prêt à saisir la chance qui se présentera.

**Balance** *du 23 sept. au 23 oct.*

Les décisions importantes ne doivent pas être prises à la légère mais après mûre réflexion. Si vous voulez être pleinement heureux, ne soyez pas aussi exclusif et entier. Sachez vous montrer généreux.

**Scorpion** *du 24 oct. au 22 nov.*

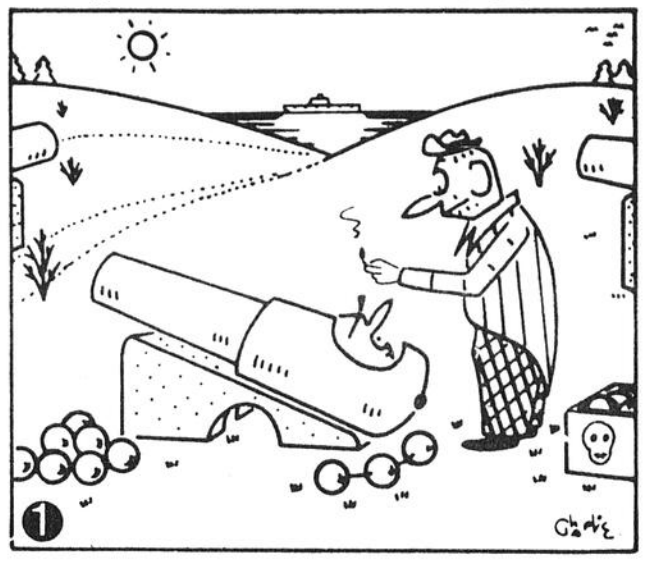
Ne vous laissez pas distraire de votre tâche; faites votre travail consciencieusement. Contrôlez-vous, demeurez calme la situation semble s'améliorer.

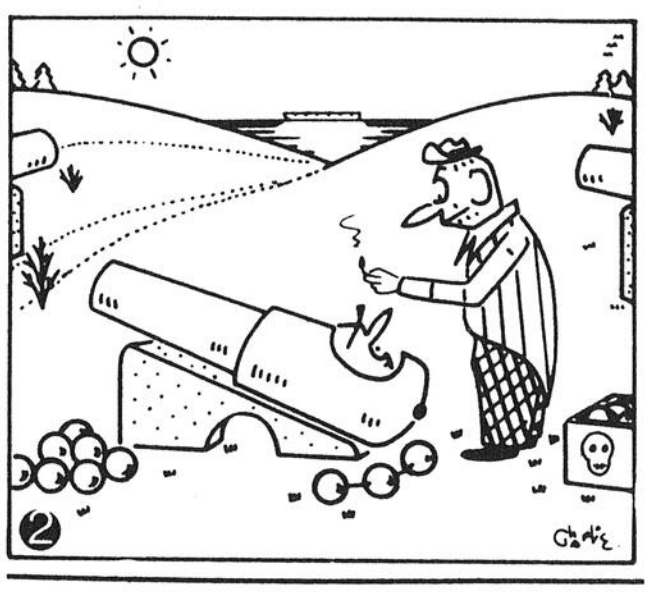
**Sagittaire** *du 23 nov. au 21 déc.*

Vos idées sont nombreuses et excellentes, qu'attendez-vous pour les mettre en pratique. Sachez ce que vous voulez et ne faites pas marche arrière au moment de vous décider.

S.O.P.

# JOUEZ AVEC NOUS





LES ENCADREMENTS
DE LA MAURICIE ENR.
Encadrements de tous genres
PETITS-POINTS, PEINTURES & PHOTOS
SERVICE DE 4 JOURS
1664, 5e Ave. Shaw.-Sud 536-4244

ST-MAURICE
TRANSMISSION ENR.
Remorquage 24 hres
Gaston Lacerte, prop.
6131 des Hêtres Shawinigan 539-3454 ou 539-9921

# MOTS CACHES

7 lettres cachées

| | | | | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| E | E | T | U | C | S | E | U | A | I | L | E | G | N | A |
| N | I | E | R | I | D | E | R | T | M | T | O | O | E | A |
| T | N | E | M | I | A | R | V | E | C | B | I | L | L | E |
| R | I | S | N | O | I | T | C | A | E | T | O | O | O | E |
| A | A | O | E | T | S | O | P | P | C | R | O | I | R | E |
| V | C | L | S | E | R | E | M | A | L | B | R | S | T | S |
| E | T | I | L | A | T | A | F | R | A | G | I | L | E | E |
| R | I | V | E | S | R | S | A | A | V | I | L | I | R | S |
| I | V | E | R | S | I | P | T | R | U | A | N | D | S | S |
| R | E | I | R | T | B | I | U | A | E | T | A | R | T | E |
| E | R | E | A | E | U | C | I | M | S | I | E | R | U | M |
| R | O | S | E | S | O | R | T | E | P | A | S | S | E | O |
| T | R | A | V | E | R | S | E | S | T | R | A | H | I | R |
| A | T | U | A | S | N | O | I | T | A | T | S | E | R | P |
| P | A | S | T | E | U | R | E | V | E | R | S | O | R | T |

Actions
activer
angélique
aspic
avilir

Bille
blamer
boîte

Caves
croire

Entraver

Fatalité

fatuité
fautes
fragile

Gober

Lois

Mères
mûre

Nier

Pacte
passe
pasteur

pâtre
poste
prédire
prestations
promesses

Rames
revers
rire
rives
rôle
roses

Satisfaction
sauta
solive

sort
sorte
soute

Tarte
trahir
traita
travers
tribu
trier
truands
thèses

Vers
vraiment
vues

Réponse du no. MANIERE

11– Anc. ville de Chaldée. – Goût.
12– Ch.-l de c. (Orne). – Depuis – Bison.

**PROBLEME 3492**

**FUGERE — Mme Gaston** - A Grand-Mère le 10 mai 1980 est décédée à l'âge de 62 ans 2 mois Mme Gaston Fugère née Suzanne Gélinas demeurant à 1420, 4e Avenue à Grand-Mère. Les funérailles ont eu lieu en l'église St-Jean-Baptiste.

**DE GRANDMONT — Docteur Auray** - Au centre hospitalier régional de la Mauricie le 12 mai 1980 est décédé à l'âge de 74 ans docteur Auray De Grandmont époux de Simone Larose demeurant à 193, rue Broadway, Shawinigan. Les funérailles ont eu lieu en l'église St-Bernard.

**BEAUDOIN — M. Alexandre** - A Shawinigan-Sud le 15 mai 1980 est décédé à l'âge de 77 ans M. Alexandre Beaudoin époux en première noces de feu Eugénie Martineau, en secondes noces de feu Jeannette Beaudoin en troisième noces de Léontine Normandin demeurant à 1420, 111e Rue Shawinigan-Sud. Les funérailles ont eu lieu en l'église St-André.

**JALBERT — Mme Rock** - A Montréal le 14 mai 1980 est décédée à l'âge de 88 ans, Mme Rock Jalbert née Laura Marcotte demeurant à 565, 109e Rue, Shawinigan. Les funérailles ont eu lieu en l'église Sainte-Jeanne-d'Arc.

**PRINCE — M. Tancrède** - A Shawinigan le 14 mai 1980 est décédé à l'âge de 76 ans 9 mois M. Tancrède Prince époux de feu Marie-Blanche Labissonnière demeurant à 373, 3e Rue, Shawinigan. Les funérailles ont eu lieu en l'église Saint-Bernard.

SERVICES GENERAUX

l'hebdo

Tél.: Bureau: 536- 4337 Tél. Rés.: 539-5809
GARAGE L. BERROUARD
Soudure générale
Réparation de radiateurs
Réparation générale sur auto et camion
Fer orneme ital
540, 114e Rue Shawinigan-Sud

M. André Mathon
Conseiller en automobile
Pour une voiture neuve ou usagée consultez-moi j'ai ce qu'il vous faut
UNIVERS FORD SHAWINIGAN-SUD
Rés. 538-8289 Bur. 536-2661

LE CENTRE FUNÉRAIRE
PELLERIN & FILS LTÉE
Qualité supérieure
prix TRÈS INFÉRIEURS
salons ultra-modernes
vaste stationnement Si désiré: Incinération
290, 7e Rue 537-7221
Shawinigan

# A VOTRE SERVICE

## NOTAIRE

Tél.: 536-5543 — 112, 4e Rue (Angle Broadway) Shawinigan

*Beaumier et Pinard*

Notaires et conseillers juridiques

DENIS BEAUMIER — CLAUDE PINARD

Cessionnaire des greffes:
G.E. LADOUCEUR
J. GUY TRÉPANIER
W.A. LAMY
EDITH GUIBERT
JACQUES FOUCHER

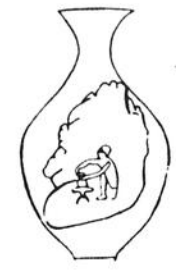
## VÉTÉRINAIRE

**HOPITAL VETERINAIRE VAL-MAURICIE**
(Dr. René Chaîné)

3633, 5e avenue
Shawinigan-Sud — 536-5952

## ARTISAN

**LES ARTISANS DU VIEUX ROCHER INC.**



580, 8e Rue
Grand-Mère,
Tél.: 538-7400

## NOTAIRE

**MATTEAU ET PARENTEAU**
Notaires et conseillers juridiques
1262, 5e Avenue, Shawinigan-Sud
536-4428

## VETERINAIRE

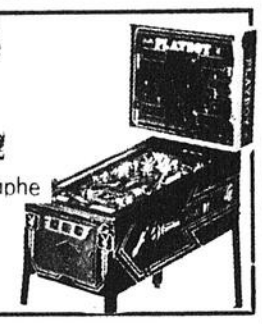
**HOPITAL VETERINAIRE SHAWINIGAN-SUD**
Dr. François Massé

4470, 12è Avenue
Shawinigan-Sud — 536-5746

## AMUSEMENTS

M. Bellemare & J. Laliberté
Co-propriétaires

**jm AMUSEMENTS ltée**
**Location** Table de billard et phonographe



Tous nos appareils ont le Permis de la Régie du Québec
Tél.: (819)536-3779

## CHIROPRATIQUE

Dr. Jean-Claude Bellerive d.c.
Dr. Claude Bellerive d.c.

**CLINIQUE CHIROPRATIQUE**
1197, 6e Avenue, Grand-Mère
ouvert tous les jours jusqu'à samedi midi
Pour rendez-vous — 538-1761

## ARPENTEUR

**YVES BOIVIN A.G.**
Arpenteur géomètre
Edifice Matteau
602, 6e Avenue — Grand'Mère
538-2515

## NOTAIRE

**Me Jean Trépanier notaire**
consultation
le soir sur rendez-vous

644, 4e Rue
Grand-Mère 538-0771

## ASSURANCE

**Walsh Ouellette et Lahaie**
Assurance vie, auto, feu, Vol, responsabilité, résidentielle et commerciale

559, 5è Rue, Shawinigan — 536-5655

## SUSPENSION

**RESSORTS GRAND'MERE INC.**
Autos - Camions - Autobus
RESSORTS DE SUSPENSION

Tél. (819) 538-5747
2500 3è Avenue — Grand-Mère, Qué.

## MANUTENTION

**PAINCHAUD MANUTENTION ENR:**
**Tél: 536-4817**
Aldéoe Painchaud prop.

Déménagement avec plateforme pouvant s elever jusqu'au 3e étage Capacite 20,000 livres
862 rue St-Hubert, C.P. 1648 Station B, Shawinigan, P.O. G9N 1X3

## EVALUATION

BEAULIEU COUTU & ASSOCIES

andré bournival
technicien en évaluation

évaluateurs agréés

794 - 5e Rue, Suite 107
Tél.: (819) 537-5157
Shawinigan, C.P. 428 G9N 6V4

## COUTURE

**SALON DE COUTURE MADELEINE** 538-1990
Vente - confection - location de robe de mariée et accessoires

1001, 12è Avenue — Grand-Mère

## TRANSPORT

**BERGERON ET AUBRY INC.**

TRANSPORT EN VRAC
LOCATION DE MACHINERIES
DENEIGEMENT
PIERRE, SABLE, GRAVIER
TERRE DE TOUS GENRES

1172, 47è Rue. — Shawinigan
539-6151

## AVOCAT

Tél.: 538-1721
538-1722

*Marguerite Breault*
AVOCAT

OUVERT DU LUNDI AU VENDREDI
DE 8 H. 30 À 16 H. 30
LE SOIR SUR RENDEZ-VOUS SEULEMENT

644, 4e RUE / C.P. 925 / GRAND-MERE / G9T 5Z8

## DECORATION

DECORATION
*Lucille et Jules Leblanc*
les draperies LJL
(819) 538-2562
253, 6e AVE. GRAND'MÈRE, QUE. G9T 2G8

l'hebdo

## DESSINATEUR

Tél.: (819)538-2868
*Michel Dubois*
DESSINATEUR CONSULTANT

- Surveillance de travaux
- Plans & devis (domiciliaire)
- Services de copies de plans
- Plans d'aménagement
- Plans d'atelier, mécanique et construction

440, 105e Avenue, St-Georges de Grand-Mère

## ARPENTEURS

Arpenteurs Géomètres
**ROCHETTE & LAHAIE**

| | | |
|---|---|---|
| Jules Rochette | B.A.,b.Sc.A.A.G. | Rés.: 537-6719 |
| Jean-Guy Lahaie | B.Sc.A.A.G. | Rés.: 539-3787 |
| 116, 4e Rue | Shawinigan | 536-2877 |

## GOUTTIÈRE

Bur.: (819)538-6862

**Les Gouttières Uniques Inc.**
de Grand'Mère
**Spécialités**
Gouttières aluminium 5" sans joint
**Estimation gratuite**

Bernard St-Pierre, gérant général

# Avis publiques

Une compagnie établie depuis 10 ans dans le domaine industriel, et toujours à l'avant-garde du progrès est à la recherche de

**DISTRIBUTEURS EXCLUSIFS**

pour un produit révolutionnaire dans le domaine commercial et résidentiel.

**NOUS VOUS OFFRONS:**

1) Une formation complète

2) Un territoire protégé par une LICENCE

3) Un revenu assuré pour la VIE

**NOUS VOUS DEMANDONS:**

1) Un capital d'environ $8,000.

2) D'être très ambitieux et très dynamique.

**Pour entrevue confidentielle**
**M. Paiement**
**681-2559**
(frais virés acceptés)

**COMMISSION DE CONTRÔLE DES PERMIS D'ALCOOL DU QUÉBEC**
**AVIS**

LES PERSONNES CI-APRÈS MENTIONNÉS ONT DEMANDÉ LES PERMIS SUIVANTS

| NOM | ADRESSE | CATÉGORIE |
|---|---|---|
| COMTE DU SAINT-MAURICE | | Québec le 9 mai 1980 |
| DÉSAULNIERS, Claude | | 1)Bar-Danse & Spec- |
| Jr. (suite à une vente) | | tacles |
| pour le bénéfice de: | 603, Place du Marché | 1)Bar-Danse |
| Rendez-vous du | Shawinigan (cité) | |
| Voyageur C.R.D. Inc. | | |

AFIN D'ÊTRE VALIDE, TOUTE OBJECTION A CES DEMANDES DOIT ÊTRE FAITE PAR ÉCRIT, DÛMENT MOTIVÉE ET ASSERMENTÉE DANS LES 15 JOURS DU PRÉSENT AVIS AU SECRÉTAIRE GÉNÉRAL CASE POSTALE 190, STATION B, QUÉBEC 2, QUÉ. G1K 7A6

**Gagnez de $25,000 à $50,000 par année**

Compagnie américaine numéro 1 dans le monde, recherche agents-distributeurs avec capital minimum, sans compétition, territoire protégé, pour la distribution d'un produit révolutionnaire, capacité de prendre 80% du marché.&

**Renseignements** (entre 9h à 17h)
**(418) 871-7180**

BANQUE FÉDÉRALE DE DÉVELOPPEMENT

**Séminaire de gestion**
**POUR LES PROPRIÉTAIRES/ GÉRANTS DE PETITES ENTREPRISES**

| | Oui | Non |
|---|---|---|
| • trouvez-vous toujours le **temps** de faire tout ce que vous voulez? | ☐ | ☐ |
| • prenez-vous assez de **temps** pour planifier vos journées? | ☐ | ☐ |
| • est-ce que vous remettez souvent à plus tard des projets importants car vous n'avez pas le **temps** de les réaliser? | ☐ | ☐ |

Si vous avez répondu "non" à l'une ou l'autre de ces questions, vous devriez prendre 3 heures de votre temps pour assister à notre

**SÉMINAIRE L'ORGANISATION DU TEMPS**

qui se teindra le 28 mai 1980, de 8h30 a.m. à 12h00 à l'Hôtel des Chutes 880, boul. St-Maurice, Shawinigan.

**Et si c'était votre meilleur investissement depuis longtemps?**

Pour de plus amples informations ou pour vous inscrire, téléphonez à la B.F.D. au 375-1621 ou CODICEM: 537-7249

**($15.00 de frais d'inscription par participant)**

# Un signal s'allume dans la nuit.

Les infirmières auxiliaires sont là. L'appel provient de la chambre 402. C'est une jeune femme qui va accoucher et qui est inquiète. C'est un accidenté qui a besoin d'un calmant pour sa douleur.

Les infirmières auxiliaires sont là. Le jour. La nuit. Les week-ends. Elles sont là tout près, tout près de ceux et de celles qui ont besoin d'elles. Et pourtant...

- Pourtant, leur statut officiel est "sur une tablette" depuis 6 ans.
- Pourtant, elles n'ont toujours pas de statut professionnel et reconnu.
- Pourtant, elles sont bien là. Tout près d'eux. Et d'elles.

Quand donc le gouvernement adoptera-t-il les règlements leur reconnaissant le statut professionnel auquel elles ont droit?

# Les infirmières auxiliaires veillent.

Corporation professionnelle des infirmières et infirmiers auxiliaires du Québec.

**ST-BONIFACE**
MAURICE HOULE ET FILS LTÉE
**70 COMMERCIALE**
**535-2016**

**SHAWINIGAN-SUD**
EMILE D. LAVERGNE LTÉE
**400, 12e Avenue**
**537-1877**

**SHAWINIGAN**
**QUINCAILLERIE**
CLÉMENT DROLET
**2102, rue St-Marc Tél.: 536-3470**

**SHAWINIGAN-SUD**
QUINCAILLERIE FOLEY INC.
**2090, 5e Avenue**
**536-3704**

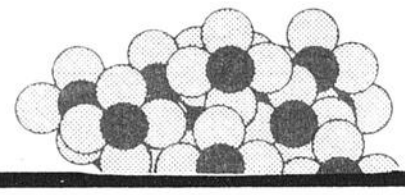
**ST-MATHIEU**
PATRICK BOURASSA & FILS
1891, rue Principale
**Tél.: 532-2305**

**SHAWINIGAN**
PEINTURE LAURENTIDE INC.
726, 4e rue
**Tél.: 536-2531**

**SHAWINIGAN**
pag
**PLAZA DE LA MAURICIE**
**Tél.: 539-5467**
**Centre d'achats Les Rivières**
**Tél.: 379-6310**

**MONT-CARMEL**
PLOMBERIE MONT-CARMEL
**3451, route 157**
**376-1132**

**peinture laurentide**



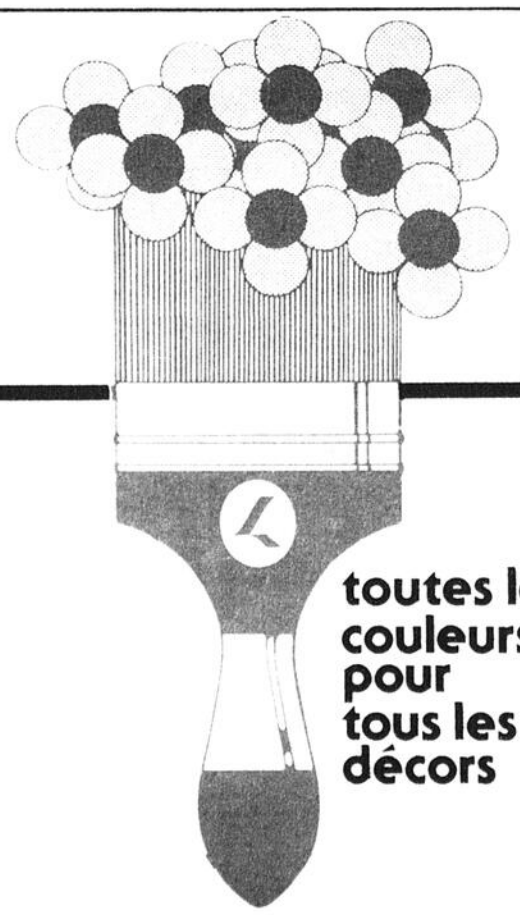
**laurentide**

# vente à tout peindre

**Émail à plancher intérieur-extérieur**
Gris moyen #515-960
Une peinture qui peut prendre les coups et résister.
Pas plus que **$15.90** le gallon (4.54 l)

**Émail semi-lustré alkyde d'intérieur**
Super blanc #515-400
Un beau fini qui couvre bien et s'étale bien.
Pas plus que **$16.90** le gallon (4.54 l)

**Latex lustré une couche, acryiique d'extérieur**
Super blanc #514-601
Une peinture qui résiste à l'eau et aux rigueurs du soleil.
Pas plus que **$16.90** le gallon (4.54 l)



**toutes les couleurs pour tous les décors**

**SHAWINIGAN**
QUINCAILLERIE LAFRANCE
**565, 6e Avenue A**
**Tél.: 538-1644**

**ST-BARNABÉ NORD**
LOUIS-MARIE PROULX
**20 rue St-Joseph**
**Tél.: 264-2088**

**ST-TITE**
M. ROY INC.
**241 Du Moulin**
**Tél.: 365-5183**

**STE-THECLE**
QUINCAILLERIE LAFRANCE
**221 rue St-Jacques**
**Tél.: 289-2350**

**LAC-A-LA-TORTUE**
M. BONENFANT & FILS
**950, 70e Rue**
**Tél.: 538-3368**

**ST-GÉRARD DES LAURENTIDES**
ARMAND BOISVERT
**1486 Chemin Principale**
**Tél.: 539-2700**

**ST-ELIE DE CAXTON**
MARCEL LACERTE
**74 rue St-Joseph**
**Tél.: 221-2072**

**CHARETTE**
MATÉRIAUX LAVERGNE INC.
**290 rue Notre-Dame**
**Tél.: 535-3112**